

IMATRA



Tilinpäätös 2015

Tasekirja 1.1.2015 – 31.12.2015



Kaupunginvaltuusto 20.6.2016

SISÄLLYSLUETTELO

1. TOIMINTAKERTOMUS	
1.1. Olennaiset tapahtumat toiminnassa ja taloudessa	3
1.1.1 Kaupunginjohtajan katsaus	3
1.1.2 Kaupungin hallinto ja siinä tapahtuneet muutokset	5
1.1.3 Yleinen ja oman alueen taloudellinen kehitys	6
1.1.4 Olennaiset muutokset kaupungin toiminnassa ja taloudessa	8
1.1.5 Arvio todennäköisestä tulevasta kehityksestä	11
1.1.6 Kaupungin henkilöstö	11
1.1.7 Arvio merkittävimmistä riskeistä ja epävarmuustekijöistä sekä muista toiminnan kehittymiseen vaikuttavista seikoista	11
1.2. Selonteko sisäisen valvonnan järjestämisestä	13
1.3. Tilikauden tuloksen muodostuminen ja toiminnan rahoitus	18
1.3.1 Tilikauden tuloksen muodostuminen	18
1.3.2 Toiminnan rahoitus	19
1.4. Rahoitusasema ja sen muutokset	20
1.5. Kokonaistulot ja –menot	21
1.6. Imatra-konsernin toiminta ja talous	22
1.6.1 Yhdistelmä konsernitilinpäätökseen sisältyvistä yhteisöistä	22
1.6.2 Konsernin toiminnan ohjaus	23
1.6.3 Olennaiset konsernia koskevat tapahtumat	23
1.6.4 Konsernin henkilöstömäärä	24
1.6.5 Selonteko konsernivalvonnan järjestämisestä	24
1.6.6 Konsernitilinpäätös ja sen tunnusluvut	25
1.7. Tilikauden tuloksen käsittely ja talouden tasapainottamistoimenpiteet	29
1.7.1 Tilikauden tuloksen käsittely	29
1.7.2 Talouden tasapainottamistoimenpiteet	29
2. TALOUSARVION TOTEUTUMINEN	30
2.1. Kaupunginvaltuuston asettamien avaintavoitteiden toteutuminen	30
2.2. Tuloslaskelmaosan toteutuminen	32
2.3. Rahoitusosan toteutuminen	35
2.4. Palvelussuhteiden määrän kehitys	36
2.5. Toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutuminen	36
Kaupunginkanslia	38
Terveiden ja toimintakyvyn edistämisen lautakunta	44
Lasten ja nuorten lautakunta	56
Kulttuuri- ja liikuntalautakunta	64
Tekninen lautakunta	70
Ympäristövalvonta	80
2.6. Investointiosan toteutuminen	85
2.7. Imatran Tilat Liikelaitos	88
2.8. Kaupunkikonserniin kuuluvien yhteisöjen seuranta	89
3. TILINPÄÄTÖSLASKELMAT	108
4. TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT	116
5. ALLEKIRJOITUKSET JA MERKINNÄT	142
6. TILINPÄÄTÖSTÄ VARMENTAVAT ASIAKIRJAT	143
7. MUUT LIITTEET	144
Luottamushenkilöluettelo	144
Tilinpäätöksen tunnuslukujen kehitys ja niiden selitykset	150

VUODEN 2015 TILINPÄÄTÖS

1. TOIMINTAKERTOMUS

1.1. OLENNAISET TAPAHTUMAT TOIMINNASSA JA TALOUDESSA

1.1.1 Kaupunginjohtajan katsaus

Vuoden 2015 lopulla kaupunginvaltuusto hyväksyi Imatran strategiset painopisteet tuleville vuosille ja uudelle vuosikymmenelle. Tavoitteena on vahvistaa kaupunkia toimivana ja osallistuvana kansalaisyhteiskuntana. Valtiovalta on määritellyt uuden alueellisen itsehallinnon voimaan tulevaksi vuonna 2019. Kaupungin strategisena tavoitteena on sopeuttaa lähivuosina kaupungin hallinto- ja palveluorganisaatio tulevaan muutokseen.

Vuoden 2015 aikana kaupunginvaltuusto, kaupunginhallitus ja viranhaltijat ovat useassa seminaarissa ja työryhmätyöskentelyssä valmistelleet kehittämistoimintatavan ns. kehittämiskorit uudenlaisen ja tasapainoisen hallinto- ja palvelurakenteen saavuttamiseksi siten, ettei kansalaisten verorasitus tulevina vuosina kasva ja kaupungin vastuulle jäävät palvelut voidaan ylläpitää määrältään ja laadultaan riittävinä sekä alati uudistuvina. Eri-tyinen huomio on kiinnitettävä kaupungin ja seudun elinvoimaisuutta ja uutta työtä luoviin ratkaisuihin, joihin tarvitaan rohkeita innovaatioita, kansallisia ja kansainvälisiä investointeja, aloitteellista yrittäjyyttä sekä tavoitteellista, elinvoimaa tukevaa kaupunkisuunnittelua ja päätöksentekoa.

Jo vuoden 2014 lopulla käynnistettiin valmistelut kaupungin sosiaali- ja terveystoimen palvelujen ja henkilöstön siirtymisestä Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveyspiirin kuntayhtymän järjestämistä vuodelle 2016 alusta. Siirron valmistelut saatiin toteutettua aikataulun mukaisesti kuntayhtymän ja kaupungin monipuolisten asiantuntijaryhmien valmisteluna onnistuneesti vuoden 2015 aikana. Tämä palvelujen muutos vähensi kaupungin henkilöstöä noin puolella ja n. 60 %:a kaupungin käyttötaloudesta siirtyi päätettäväksi maakunnalliselle kuntayhtymälle. Sosiaali- ja terveyspalvelujen siirron myötä kaupunginhallitus käynnisti välittömästi selvitystyön erityisesti kaupungin hallinto- ja tukipalvelujen sopeuttamiseksi tapahtuneeseen. Ratkaisut löytyvät tehtävien uudelleen järjestelyistä, digitalisaation mahdollisimman laajasta hyödyntämisestä sekä henkilöstöresurssien oikeasta mitoituksesta.

Vuoden 2015 tilinpäätöksen tuloksen kannalta tarkasteltuna kaupungin talous on edelleen vankalla, tulevaisuutta turvaavalla pohjalla. Suuntaviivat tälle vankalle talouden hallinnalle luotiin kaupunginvaltuustossa jo vuonna 2007. Vuosikate on ollut kahdeksana peräkkäisenä vuotena yli tilinpäätöksen poistotason. Sekä käyttö- että investointimenoissa onnistuttiin ylläpitämään kohtuullisen kurinlaista menojen hallintaa. Voimakkaasta infrastruktuurin rakentamisesta johtuen kaupunki joutui monen vuoden jälkeen lisäämään lainanottoa. Kaupungin tase on edelleen kohtuullisen vahva ja viime vuosilta kertyneitä ylijäämiä on taseessa yli 50 miljoonaa euroa.

Kaupungin (ml. liikelaitos) vuoden 2015 tilinpäätös ja taloudellinen tulos on kaupunginvaltuuston talouden tasapainolle asettamien tavoitteiden mukainen. Vuosikatteen kirjautui 11,9 miljoonaa euroa. Toimintakatteen kasvu oli 1,4 % ja verotulot kasvoivat 3 %. Kaupungin lainamäärä vuoden 2015 lopussa oli 2.183 euroa/asukas ja koko kaupunkikonsernin lainojen määrä 6.792 euroa/asukas. Kaupungin tuloveroprosentti vuonna 2015 oli 20 %. Tulevina vuosina erityistä huomiota tulee kiinnittää toimintakatteen kasvun sekä

koko konsernin lainamäärän kasvun hillintään, jotta kaupungin talous voisi jatkaa viimevuosien vankkaa kehitystä.

Vuoden 2015 aikana jatkettiin suunnitelmallisesti kaupungin infrastruktuurin peruskorjauksia ja uudisrakentamista sekä toteutettiin kaupungin elinkeinopolitiikkaa tukevia infrastruktuurihankkeita. Yhteensä vuoden 2015 investointimenot (ml. liikelaitos) olivat 21,6 miljoonaa euroa.

Vuoden 2015 lopulla saatiin kaupungin omistaman Imatran Lämpö Oy:n kaukolämpölaitos testauskäyttövaiheeseen ja lämmön tuotanto käynnistyi suunnitellusti vuoden 2016 alkukuukausina.

Ukonniemen alueen uusin liikuntainvestointi, Ukonniemi stadion, otettiin käyttöön vuoden 2015 marraskuussa. Stadion on kesällä pesäpalloilijoiden käytössä sekä talvella hiihtäjien ja ampumahiihtäjien käytössä. Urheilun ja liikunnan lisäksi stadionia voidaan käyttää myös erilaisiin yleisötapahtumiin sekä kesällä että talvella.

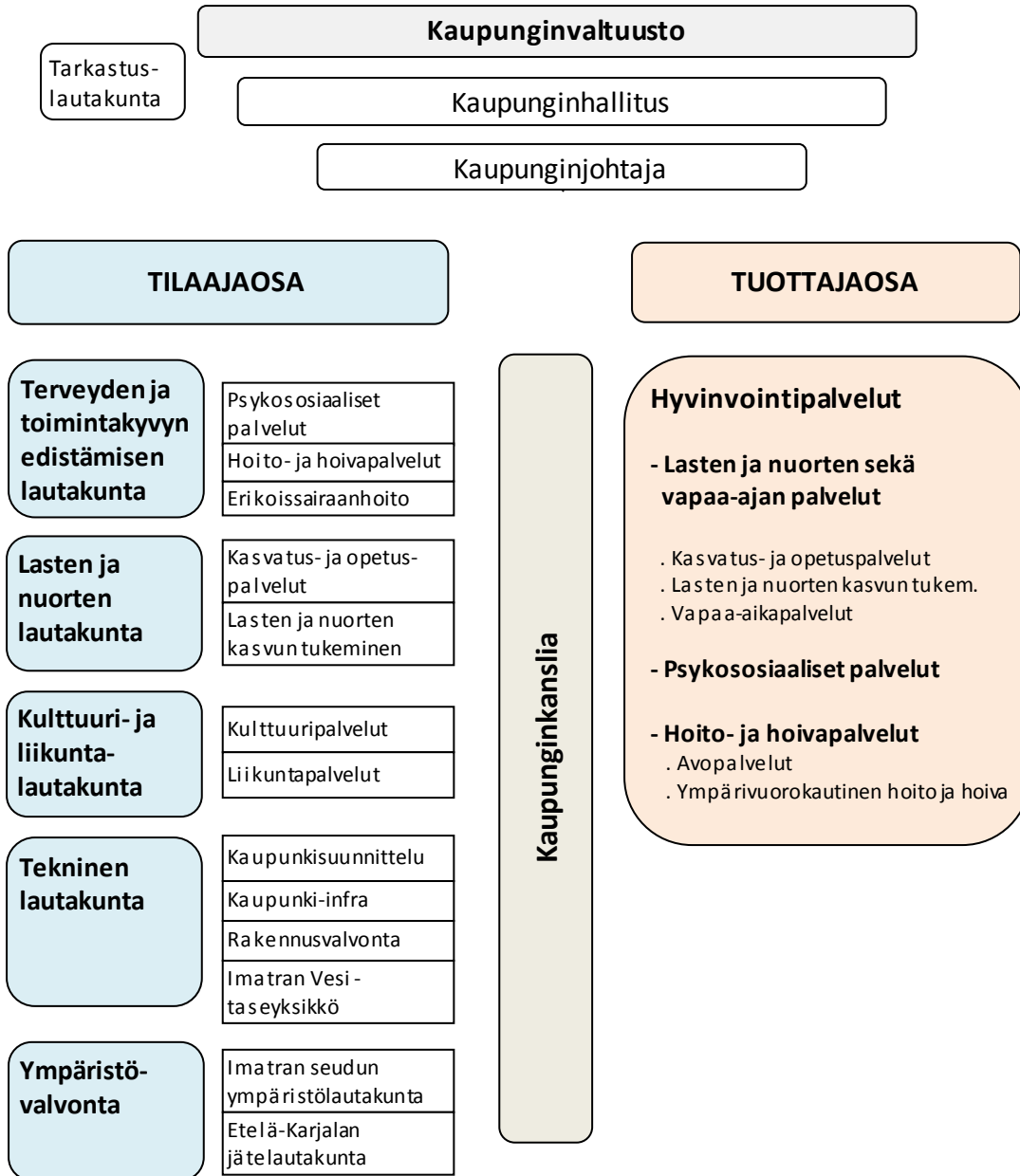
Vuoden 2015 joulukuussa toteutui perusteellisesti valmisteltu yli 2 miljoonan euron maakauppa Stora Enson kanssa. Erityisesti EU:n, Suomen ja Venäjän rajapintaan sijoittuva reilusti yli 100 hehtaarin alue antaa hyviä mahdollisuuksia logistiikkaan perustuvalla liiketoiminnan kehittämiseksi, koska alue on ainoa paikka Etelä-Suomessa, jossa sekä maantie että rautatie ylittää rajan samassa paikassa.

Pertti Lintunen
Kaupunginjohtaja, kaupunkineuvos



1.1.2 Kaupungin hallinto ja siinä tapahtuneet muutokset

Imatran kaupungin organisaatio 31.12.2015



Kaupungin toimielimet

Kaupunginvaltuuston poliittiset voimasuhteet		Kaupunginhallituksen poliittiset voimasuhteet	
SDP	18	SDP	5
KOK	11	KOK	3
KESK	3	KESK	1
PS	7	PS	2
KD	1		
VIHR	1		
VAS	1		
SIT	1		
YHT.	43	YHT.	11

Valtuuston puheenjohtajana toimi Tiina Wilen-Jäppinen (SDP), 1. varapuheenjohtajana Ismo Pöllänen (KOK) ja 2. varapuheenjohtajana Erkki Saarimäki (PS). Hallituksen puheenjohtajana toimi Anna Helminen (KOK), 1. varapuheenjohtajana Heikki Tanninen (SDP) ja 2. varapuheenjohtajana Kari Toivanen (KESK). Kaupunginhallituksen esittelijänä toimi kaupunginjohtaja Pertti Lintunen. Luettelo luottamushenkilöistä on tilinpäätöksen liitteenä.

Kaupungin tilintarkastajana toimii BDO Audiator Oy:n nimeämä JHTT, KHT Ulla-Maija Tuomela.

Talousarvion käyttöohjeissa määriteltiin tilivelvollisiksi kaupunginhallituksen ja lautakuntien jäsenet ja esittelijät sekä edellä mainittujen toimielinten alaisuudessa toimivien luottamushenkilöelinten jäsenet ja esittelijät, toimialajohtajat, tilaajajohtajat sekä palvelujohtajat.

1.1.3 Yleinen ja oman alueen taloudellinen kehitys

Yleinen taloudellinen kehitys

Maailmantalouden kehittyminen on ollut viimeaikoina kaksijakoista. Kehittyvien talouksien kasvunäkymät ovat selvästi heikentyneet. Kiinan kasvu jää aikaisempaa alhaisemmaksi ja Venäjän taloutta kurittaa tehoton tuotantorakenne ja alentuneet raaka-aineiden maailmanmarkkinahinnat. Yhdysvaltojen ja Saksan kasvu on edelleen kohtalaisen vahvaa ja perustuu molemmissa maissa laajapohjaiseen aktiviteetin lisääntymiseen.

Euroalue on kääntynyt kasvuun osaltaan öljyn alentuneen hinnan ja euron kurssin heikentymisen vuoksi. Toisaalta euroalueen kasvua edelleen jarruttaa korkeana pysyttelevä työttömyys. Poikkeuksellisen runsas maahanmuutto EU alueelle tuo lisäsykäyksen kysyntään, mutta heikentää julkistalouksien tasapainoa.

Euroopan keskuspankki (EKP) on pitänyt keskeisen rahamarkkinoiden ohjaukskorkonsa ennätyskellisen alhaalle eli 0,05 prosentissa syyskuusta 2014 alkaen. Maaliskuussa 2016 ohjauks korko laskettiin 0,0 prosenttiin. Korkojen odotetaan pysyvän nykyisellä tasolla tai alemmalla tasolla vielä pitkään.

Suomen talouden vaikeudet jatkuvat. Kasvunäkymät ovat heikot ja julkisen talouden tilanne ei oleellisesti parane. Työmarkkinoiden tilanne pysyy edelleen heikkona ja työttömyyden ennustetaan pysyvän korkeana myös lähivuosina suuresta piilo- ja rakennetyöttömien määrästä johtuen. Työllisyyden väheneminen ja veronkorotukset heikentävät kotitalouksien ostovoimaa ja pysäyttävät kotimarkkinat. Erityisesti yritysten investointeja tarvittaisiin talouskasvun turvaamiseksi.

Julkinen talous on vajonnut pitkäkestoiseksi alijäämäksi vaisun talouskasvun, ikääntymisestä aiheutuvan menopaineen sekä talouden rakennemuutoksen vuoksi. Heikosta talouskehityksestä huolimatta valtiontalouden tila on kohenemassa hiljalleen, mikä johtuu erityisesti hallituksen päättämistä sopeutustoimista.

Tilastokeskuksen keräämien tilinpäätösarvioiden mukaan kuntien toimintakate kasvoi edellisestä vuodesta 3,7 % ja yhteenlaskettu vuosikate oli positiivinen. Kuntatalouden kokonaiskuva näyttää kohtuulliselta mutta kuntakohtaiset erot ovat hyvin suuria. Vuosikatteen arvioitiin jäävän negatiiviseksi yli 120 kunnassa, kun vastaava luku oli edellisenä vuonna 14. Verotulot kasvoivat 2,8 % ja valtionosuudet vähenivät 0,3 %. Vuosikatteen riittävyys poistoihin nähden parani, mutta ei vielä riitä investointeihin ja näin ollen velkaantumisen jatkuu. Lainakanta kasvoi 3 %. Tuloveroprosenttia korotti 98 kuntaa ja keskimääräinen tuloveroprosentti vuonna 2015 oli 19,83 %.

Kuntien lainakanta jatkoi kasvuaan, koska investointeja ja lainojen lyhennyksiä varten jouduttiin ottamaan uutta lainaa. Lainaa kunnilla on keskimäärin 2.793 euroa asukasta kohden. Edellisvuonna lainaa oli 2.697 euroa asukasta kohden. Vuonna 2000 lainaa oli 746 euroa asukasta kohti.

Seutukunnan kehitys

Imatran seutukunnan väestömäärässä ei ole tapahtunut uutta käännettä, vaan väestö vähenee ja ikääntyy edelleen. Työikäisen väestön poismuutto heikentää seudun ikärakennetta ja osaltaan myös asettaa paineita kuntien palvelutuotannolle.

Imatran Seudun Kehitysyhtiö Oy vastaa sopimuksen mukaan (2014 - 2017) Imatran, Rautjärven ja Ruokolahden kuntien yritys-, matkailu- ja maaseutupalveluiden järjestämisestä, elinkeinopoliittisten projektien toteuttamisesta ja rahoituksesta sekä yhtiöjärjestyksen mukaisten muiden palveluiden järjestämisestä yhtiön toimialueella. Lisäksi yhtiö tarjoaa osakaskuntiensa alueella riskirahoituspalveluita.

Imatran seudun kunnat tekevät yhteistyötä palvelujen järjestämisessä sekä hyvinvointia edistävässä teknisissä palveluissa.

Seutukunnan yhteistyön elimenä on toiminut johtavien viranhaltijoiden muodostama työvaliokunta.

Kaupunki päätti siirtää sosiaali- ja terveystalouden järjestämisvastuun Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveystalouden kuntayhtymälle 1.1.2016. Näin koko seutukunnan sosiaali- ja terveystalouden järjestämisvastuu on kuntayhtymällä.

Kaupungin kehitys

Imatran asukasluvun väheneminen jatkui vuonna 2015 ja vuoden lopussa asukkaita oli 27.835. Vähennyistä edelliseen vuoteen oli 202 henkilöä edellisen vuoden aleneman ol-

lessa 182 henkilöä. Luonnollinen väestönmuutos (syntyneet - kuolleet) oli samalla tasolla kuin edellisvuonna. Kuolleita oli ennakkotiedon mukaan 201 enemmän kuin syntyneitä. Kuntien välinen muutto oli myös lähes sama kuin edellisenä vuonna nettomuuton ollessa -72 henkilöä. Ulkomailta Imatralle muutti 104 henkilöä, kun vastaavasti Imatralta ulkomaille muutti 35 henkilöä. Muuttotase oli yhteensä -3, mikä on 21 henkilöä heikompi kuin vuonna 2014.

Imatran työttömyysaste oli vuonna 2015 keskimäärin 17,1 % kun se edellisvuonna oli 15,6 %. Työttömien työnhakijoiden määrä kasvoi edellisestä vuodesta 7,9 % ollen vuoden lopussa 2.451 henkeä. Nuorten työttömyys kasvoi lähes samaa tahtia kokonaistyöttömyyden kanssa, mutta pitkäaikaistyöttömien määrän kasvu (22,1 %) oli kokonaistyöttömyyden kasvua voimakkaampaa. Koko maan työttömien työnhakijoiden määrä lisäytyi edellisestä vuodesta 4,0 % ja vuoden 2015 keskimääräinen työttömyysaste oli 14,4 %.

Vuoden 2015 tilinpäätöksen jälkeen kaupungin (ml. liikelaitos) taseessa oleva yhteen laskettu ylijäämä on 53,6 M€.

Kuntalain 110 §:n 3 momentin mukaan taloussuunnitelman on oltava tasapainossa tai ylijäämäinen. Kunnan taseeseen kertynyt alijäämä tulee kattaa enintään neljän vuoden kuluessa tilinpäätöksen vahvistamista seuraavan vuoden alusta lukien. Kunnan tulee taloussuunnitelmassa päättää yksilöidyistä toimenpiteistä, joilla alijäämä mainittuna ajanjaksona katetaan.

1.1.4 Olennaiset muutokset kaupungin toiminnassa ja taloudessa

Kaupungin tilinpäätöksen tulos oli positiivinen kahdeksannen kerran peräkkäin. Kun otetaan huomioon kuluvan vuoden vuosikate 11,9 M€, niin voidaan sanoa, että kaupungin talous on tällä hetkellä tasapainossa. Suunnitelmanmukaiset poistot olivat 8,4 M€. Terveessä kuntataloudessa vuosikatteen tulisi reilusti riittää kattamaan ainakin suunnitelman mukaiset poistot.

Vuosikatteen hyvään kehitykseen vaikutti toimintatuottojen ja verorahoituksen kasvu. Tuloveroprosenttia korotettiin 0,5 prosenttiyksikköä vuodelle 2015. Kuntien vuosikate tilinpäätösarvioiden mukaan heikkeni 11,4 %. Kunnallisten liikelaitosten ja ammattikorkeakoulujen yhtiöittäminen vuonna 2014 vaikutti merkittävästi kuntatalouden lukuihin vuonna 2015.

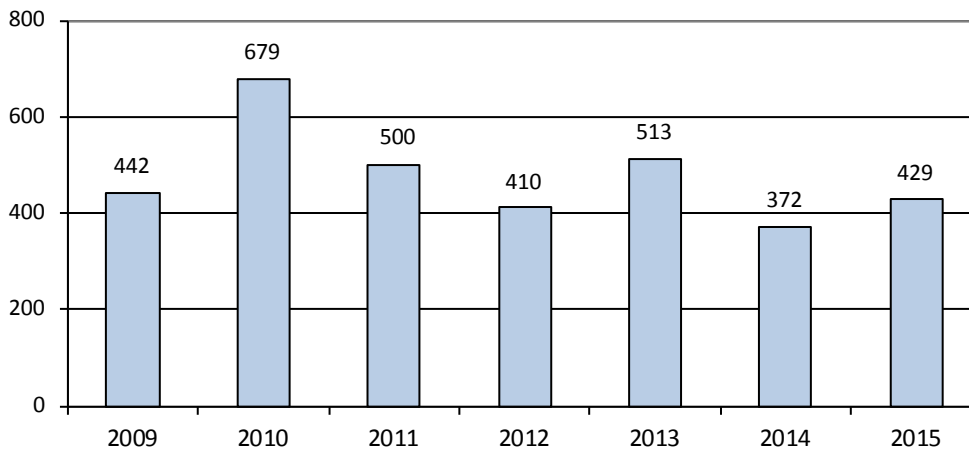
Kaupungin lainakanta on laskenut neljänä edellisenä vuonna mutta nyt uutta lainaa nostettiin 27,0 M€ ja lyhennettiin 12,7 M€. Lainakanta kasvoi 14,3 M€, ollen vuoden lopussa 60,8 M€. Asukasta kohti lainaa oli 2.183 euroa.

Kaupungin omavaraisuusaste heikkeni edellisen vuoden 60,7 %:sta 58,0 %:iin. Lainanhoitokykyä kuvaava tunnusluku, suhteellinen velkaantuneisuus, heikkeni edellisvuoden 44,4 %:sta 50,9 %:iin.

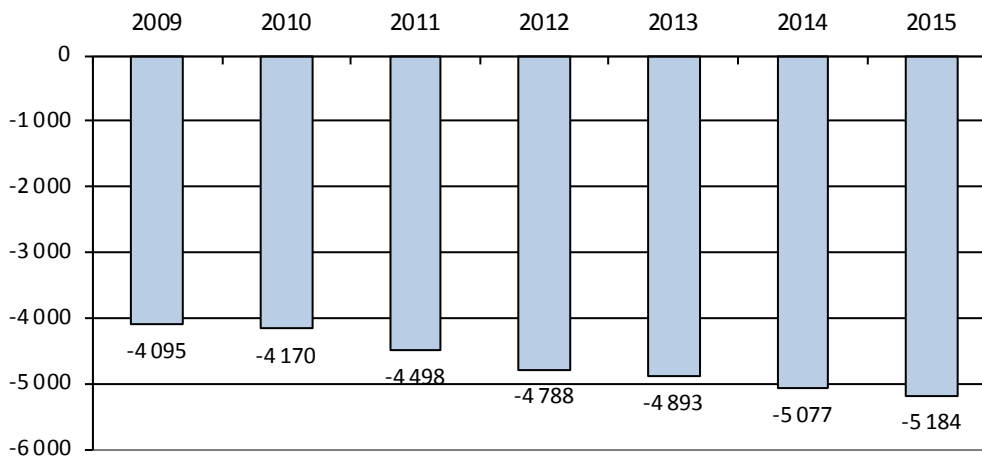
Talouden tunnuslukujen kehitys (ml. liikelaitos)

1 000 €	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Toimintakate	-117 419	-119 004	-128 070	-135 461	-138 088	-142 335	-144 283
Vuosikate	12 688	19 368	14 249	11 611	14 466	10 440	11 934
Tulovero-%	18,75	19,50	19,50	19,50	19,50	19,50	20,00
Verotulot							
Kunnan tulovero	82 804	84 368	85 178	88 517	90 633	91 338	93 785
Kiinteistövero	4 867	6 382	6 464	6 310	6 864	7 665	9 005
Yhteisövero	5 308	6 336	6 946	5 175	6 113	5 479	4 831
Yhteensä	92 979	97 086	98 588	100 002	103 609	104 483	107 621
Valtionosuudet	39 201	42 620	44 831	47 437	48 945	48 827	49 046
Verorahoitus	132 181	139 707	143 419	147 439	152 555	153 311	156 667
Lainakanta	63 440	61 984	50 527	48 440	48 242	46 484	60 769
Asukasluku	28 676	28 540	28 472	28 294	28 219	28 037	27 835

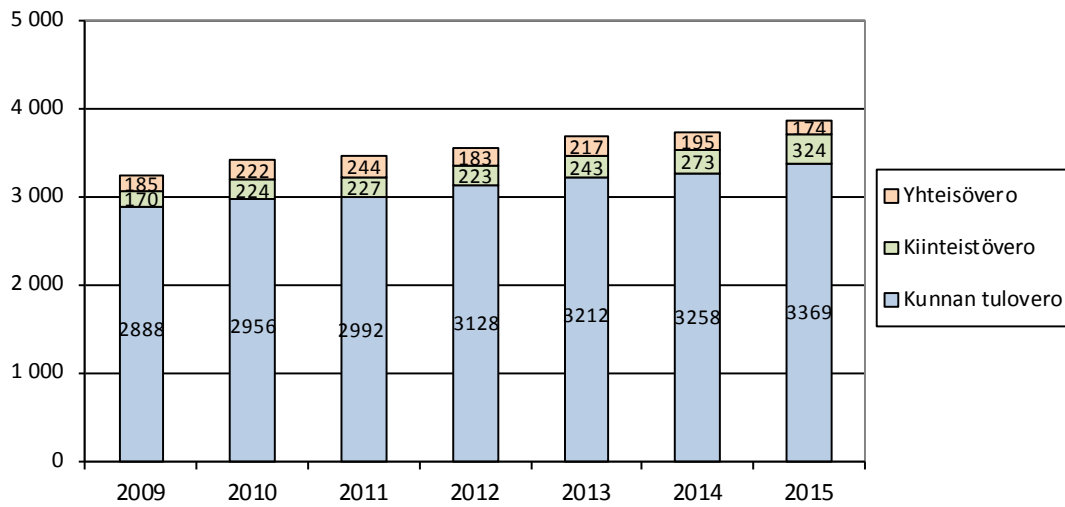
Vuosikate, €/asukas



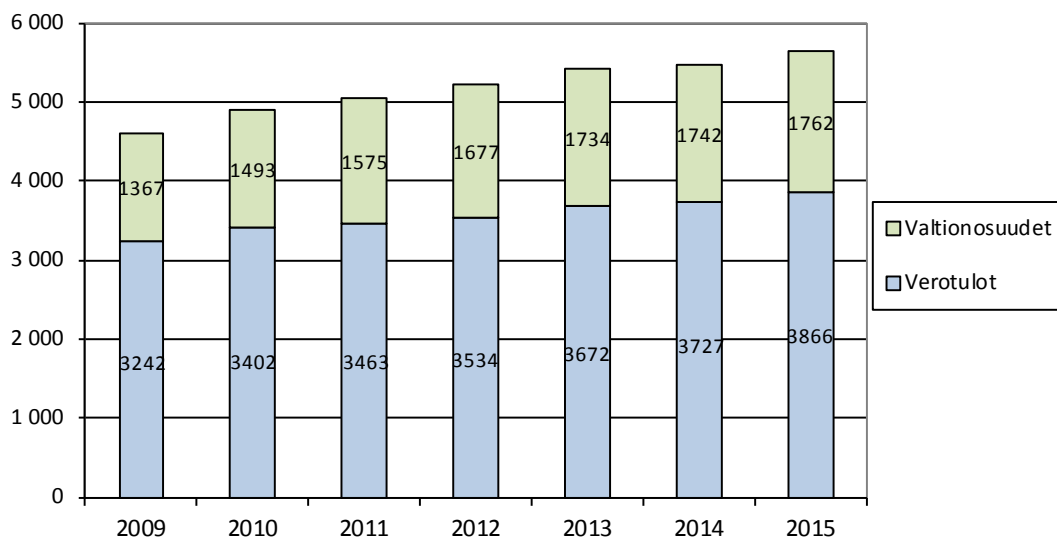
Toimintakate, €/asukas



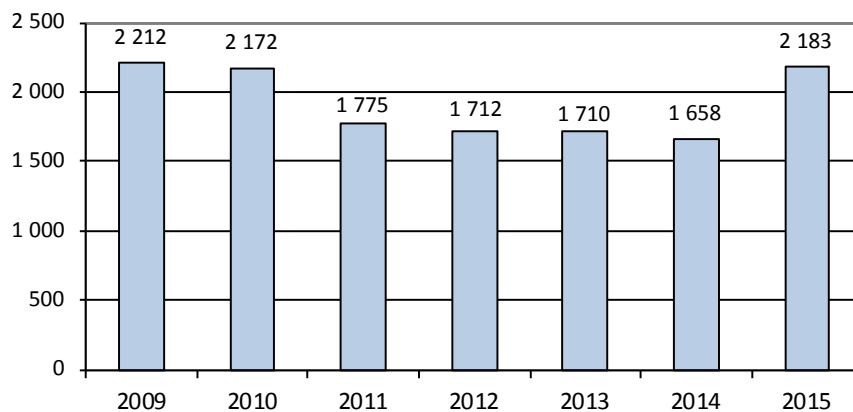
Verotulot, €/asukas



Verorahoitus, €/asukas



Lainakanta, €/asukas



1.1.5 Arvio todennäköisestä tulevasta kehityksestä

Kaupungin talous on vuodelle 2015 tehdyn veronkorotuksen jälkeen tasapainossa. Jatkossa ratkaisevaa on että kaupungin toimintakatteen kasvu on verorahoituksen kasvua hitaampaa.

Valtion toimet kuntien tehtävien ja velvoitteiden keventämiseksi ei ole onnistunut. Julkisen talouden epätasapaino, ns. kestävyysvaje, on edelleenkin ratkaisematta. Hallitusohjelmassa asetettiin tasapainotukselle kunnianhimoisia tavoitteita, kuitenkin konkreettiset toimenpiteet ovat toistaiseksi jääneet puuttumaan.

1.1.6 Kaupungin henkilöstö 31.12.2015

Vuoden 2015 lopussa oli 1714 henkilöllä palvelussuhde kaupunkiin. Näistä toistaiseksi voimassa olevia palvelussuhteita oli 1349 ja määräaikaisia 365.

Kaupunki laatii erillisen henkilöstökertomuksen.

	2015			2014		
	Koko-aikaiset	Osa-aikaiset	Yhteensä	Koko-aikaiset	Osa-aikaiset	Yhteensä
Kaupunginkanslia	66	6	72	69	5	74
Hyvinvointipalvelut	1305	218	1 523	1 356	225	1 581
Tekniset palvelut	103	16	119	101	11	112
Yhteensä	1 474	240	1 714	1 526	241	1 767

1.1.7 Arvio merkittävistä riskeistä ja epävarmuustekijöistä sekä muista toiminnan kehittymiseen vaikuttavista seikoista

Imatran v. 2015 voimassa olleessa strategiassa 2010–2020 määritellyt avaintavoitteet ovat

- toimintaedellytysten luominen vireälle elinkeinoelämälle ja uusille työpaikoille
- laadukkaat kuntapalvelut järjestetään asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen
- myönteinen Imatra-kuva
- taloudellinen, ekologinen sekä asukas- ja elinkeinolähtöinen maankäyttö
- ympäristöä vaaliva ja energiaa säästävä toimintatapa osaksi kaupunki-konsernin toimintaa
- vahvistetaan maakunnallista ja seudullista edunvalvontaa ja yhteistyötä

Yleisellä tasolla avaintavoitteet on pääosin saavutettu ja toiminta on ollut tavoitteiden mukaista vuoden 2015 aikana. Tavoitteisiin liittyviä mahdollisuuksia on näin ollen pysytty hyödyntämään ja merkittävimpiin uhkiin varautumaan. Merkittävimmät tavoitteisiin negatiivisesti vaikuttaneet toteutuneet uhat olivat Venäjän talouden heikko tilanne, siitä johtuva venäläisten matkailijoiden edelleen väheneminen, jolla on selkeitä vaikutuksia myös Imatran alueen taloustilanteeseen. Imatran kaupungin kehittymiseen, kasvamiseen ja toiminnan jatkuvuuteen vaikuttavat merkittävästi asukkaiden, yrittäjien sekä matkailijoiden määrien kehitys ja niiden alueelle tuomat tulot. Venäjän talous- ja turvallisuuspoliittisen tilanteen arvaamattomuus sekä muut äkilliset toimintaympäristön

muutokset aiheuttavat jatkossakin epävarmuutta. Lisäksi rajanylityskaupunkina Imatralle on riski hallitsematon maahanmuutto. Yritysten ja matkailijoiden määrän kannalta Imatran kaupungin maine, houkuttelevuus sekä niihin vaikuttavat tapahtumat muodostavat kohtalaisen riskin. Merkittävimpiä epävarmuustekijöitä luovat lisäksi tulevat valtion kunta-, maakunta- ja sote-ratkaisut, joiden vaikutuksiin on pyrittävä varautumaan ennakoivasti.

Talouteen kohdistuvat riskit pystyttiin yleisellä tasolla pitämään hallinnassa, eikä merkittäviä taloudellisiin tavoitteisiin kohdistuvia uhkia toteutunut. Imatran kaupunkikonsernin merkittävimmät talouteen kohdistuvat uhat ovat seurausta koko Suomen julkistalouden ns. kestävyysvajeesta. Valtion ja kuntien välisen työnjaon muutokset ovat tähän asti aiheuttaneet kuntien talouteen lämpöpainetta. Imatran kaupungin toimintakate on kasvanut viime tilikauden aikana 2,1 %, kun vastaavasti verorahoitus kasvoi vain 2,9 %. Kaupungin suurin yksittäinen ostopalvelu on erikois-sairaanhoidon ostoa. Näiden ostojen loppusumma on kasvanut useampana vuonna yleistä kustannusten kasvua nopeammin.

Kaupunkikonsernin sopimusohjausmallin toimivuutta ja laatua on parannettu jatkuvasti. Imatran kaupunki ja Eksote päättivät integroitumisesta vuoden 2016 alusta lähtien, joka sisältää uusia hallittavia riskejä. Toimintojen yhdistämisen suunnittelu toteutettiin onnistuneesti, mutta kokonaisuuteen liittyy edelleen paljon sekä taloudellisia että toiminnallisia epävarmuuksia, joiden hallintaan on syytä kiinnittää huomiota integroitumisen jälkeenkä, yhteistyössä Eksoten kanssa. Integraatio haastaa myös nykyisen sopimusohjausjärjestelmän. Johtamisjärjestelmää on edelleen kehitettävä, arvioitava kriittisesti ja siihen liittyvien riskien hallintaa parannettava. Epävarmuustekijöitä ovat mm. konserniohjauksen toimivuus, omistajapolitiikan toteuttaminen, prosessien selkeys sekä tiedon ja ohjeistuksen yhtenäisyys ja käytettävyys. Sopimusohjausmallin keskeisessä osassa ovat erilaiset sopimukset, joiden laadintaan, sisältöön ja valvomiseen liittyy riskejä. Sopimusriskit voivat toteutuessaan aiheuttaa merkittäviä taloudellisia tappioita ja niihin onkin kiinnitetty erityistä huomiota.

Kaupungin kehittämisen osalta vuoden merkittävin hanke oli Imatran Lämmön uuden biolämpölaitoksen käynnistäminen. Siihen liittyvät riskit pidettiin onnistuneesti hallinnassa. Suurimpia riskejä nyt ja tulevaisuudessa on omaisuuserien huono kunto, eli korjausvelka. Merkittäviä epävarmuustekijöitä liittyy lisäksi korjausvelkaan. Tekninen toimi on tehnyt mittavan kuntoinventoinnin sekä katu-, että vesihuoltoverkostolle. Laskennallinen korjausvelka infraverkkojen osalta on n. 80 M€. Huonokuntoinen infra heijastuu suoraan asukastyytyväisyyteen. Konsernin merkittävimmät vahinkoriskit kohdistuvatkin edellisten vuosien tapaan vesihuoltoverkoston kuntoon. Verkoston kuntoa on parannettu, mutta vuotovahinkojen määrää tulisi edelleen laskea.

Kaupungin omaisuuden peruskorjausinvestointeja on aikaisimpina vuosina jouduttu akuuttien talousongelmien vuoksi karsimaan. Vuonna 2015 tehtiin kaupungin palvelutuotannon käytössä oleviin kiinteistöihin yhteensä 10,8 M€:n suuruiset investoinnit. Kuitenkin konsernin omistamissa kiinteistöissä on edelleenkin kiinteistöjen kuntoon ja sisäilmaan liittyviä sekä taloudellisia että terveydellisiä suuria riskejä. Nämä vaikuttavat myös henkilöstön terveyteen, turvallisuuteen, hyvinvointiin, motivaatioon ja työssä jaksamiseen. Merkittävimmät kohteet toteutuneiden sisäilmaongelmiin liittyvien uhkien suhteen olivat Virasojan koulu, Mansikkalan koulu ja Mansikkalan hyvinvointiasema. Sisäilmaongelmien hallintaa konsernissa kehitetään jatkuvasti, vuonna 2015 panostettiin erityisesti tiedottamiseen.

Konsernissa nähdään henkilöstön ikääntyminen ja sen mahdolliset terveydelliset ja taloudelliset vaikutukset merkittävänä toiminnallisena riskinä. Suurin epävarmuus kohdistuu henkilöstön työhyvinvointiin ja sitä kautta työkykyyn, työssä jaksamiseen sekä motivaatioon. Myös henkilöstön osaaminen, rekrytointi ja Imatran kaupungin houkuttelevuus työntekijänä sisältävät merkittäviä mahdollisuuksia ja uhkia. Jatkuvat toimintaympäristön muutokset ja pienentyvä organisaatio tulevat jatkossa vaikuttamaan henkilöstön tehtäväkuviin ja voivat osaltaan lisätä henkilöstöön liittyviä riskejä (toiminnan jatkuvuus ja haavoittavuus, sairaspöissaolojen lisääntyminen).

Työsuojelutoiminnan tärkein painopiste vuonna 2015 liittyi organisaatiouudistukseen ja sen mukana tuomiin muutoksiin sekä vaikutuksiin yksiköiden ja yksilöiden työhyvinvoinnille. Työyhteisöissä oli myös muita henkisiä ja fyysisiä kuormitustekijöitä, joiden hallintaan on jatkossakin panostettava.

Yhteiskunnan häiriötilanteisiin varautumisen riskeihin panostettiin hyvin. Tietojärjestelmät ja tietoliikenneyhteydet sekä sähkön saanti ovat merkittäviä riskejä sekä kaupunkikonsernin johtamisen että palvelutuotannon laadun ylläpitämisen kannalta. Niiden tehokkuus ja häiriöttömyys on varmistettava riittävillä toimenpiteillä. Vuonna 2015 kaupungin johto oli mukana kriisijohtamiskoulutuksessa sekä osallistui maakunnalliseen valmiusharjoitukseen. Lisäksi kaikkien vastualueiden valmiussuunnitelmat päivitettiin. Yksi merkittävimmistä epävarmuustekijöistä oli koko Eurooppaa koetellut muuttoliikekriisi, jonka vaikutukset konkretisoituivat myös Imatralla uuden vastaanottokeskuksen perustamisena. Myös siihen liittyvät uhat pidettiin hallinnassa ja yhteistyö eri viranomaisten ja toimijoiden välillä oli kiitettävää.

1.2. SELONTEKO SISÄISEN VALVONNAN JÄRJESTÄMISESTÄ

Imatran kaupunginhallituksen selonteko sisäisestä valvonnasta ja riskienhallinnasta vuodelta perustuu tilaajaorganisaation ja palvelutuotannon sekä konserniyhtiöiden antamiin sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan selontekoihin.

Kaupunginhallitus ja kaupunginjohtaja vastaavat sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan järjestämisestä ja toimivuudesta. Muut tilivelvolliset luottamushenkilöt ja viranhaltijat vastaavat kukin omilla vastualueillaan sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan asianmukaisesta järjestämisestä.

Säännösten, määräysten ja päätösten noudattaminen

Hyvinvointipalvelujen yksilöjaostoon tehtiin psykososiaalisten palvelujen osalta 22 oikaisuvaatimusta sekä hoito- ja hoivapalvelujen osalta 5 oikaisuvaatimusta vuoden 2015 aikana (7.12.15). Saatujen oikaisuvaatimusten perusteella itseoikaisuun päädyttiin 9 päätöksen osalta. Yksilöjaoston päätöksistä tehtiin neljä valitusta hallinto-oikeuteen. Hallinto-oikeus antoi yhden päätöksen, joka pysytti voimassa alkuperäisen viranhaltijapäätöksen. Vuoteen 2014 nähden oikaisuvaatimusten määrä väheni.

Sosiaali- ja terveydenhuollon hoito- ja palvelutakuusäädösten toteutumisessa havaittiin puutteita ympärivuorokautisen asumisen piiriin pääsyn osalta. Terveystieteiden tutkimuskeskuksessa seurattiin ja raportoitiin hoitotakuun toteutumista terveydenhuoltolain edellyttämällä tavalla. Toimeentulotuen lakisääteiset käsittelyajat ovat toteutuneet laissa säädetyllä tavalla. Vammaispalvelulain mukaiset hakemukset käsiteltiin yhtä lukuun ottamatta kokonaisuudessaan lain mukaisessa määräajassa. Vammaispalvelulain ja kehitysvamma-

lain mukaisten päätösten osalta palvelutarpeen selvitys aloitettiin ajoissa 96 % vireillepanoista (myöhässä 15 vireillepanoa). Vammaispalvelujen henkilöstöä on koulutettu vireillepanon ja selvityksen oikeasta teknisestä kirjaamisesta, joista myöhästymiset pääasiassa johtuivat.

Sosiaaliamies laatii maaliskuun 2015 loppuun mennessä raportin toiminnastaan ja sosiaalihuollon asiakkaiden oikeuksien toteutumisesta. Sosiaaliamieheltä saadun tiedon mukaan erityistä huomautettavaa palvelutuotannolle ei ole.

Konserniyhtiöt

Yhtiöiden toimintaa ohjaa osakeyhtiölaki ja yhtiöissä sovelletaan osakeyhtiöiden hyvää hallintotapaa. Lisäksi yhtiöissä noudatetaan Imatran kaupungin konserniohjetta ja konserniohjauspäätöksiä.

Yhtiöiden ylimmästä päätöksenteosta vastaa yhtiöiden hallitukset, toimitusjohtajat käyttävät päätösvaltaa hallituksen sopimalla tavalla. Toimitusjohtajat vastaavat hallituksen päätösten toimeenpanosta, hallinnon järjestämisestä sekä henkilökunnan toiminnasta.

Tavoitteiden toteutuminen, varojen käytön valvonta, tuloksellisuuden arvioinnin pätevyys ja luotettavuus

Terveiden ja toimintakyvyn edistämisen lautakunnan määrärahaa korotettiin 2,46 M€. Kuitenkin lautakunnan sitova määräraha ylittyi 1,16 M€. Talousarvion investointiosaan myönnettiin vuoden aikana kiinteän omaisuuden hankintaa varten 275 000 € määrärahan korotus.

Lautakuntien toiminnalliset tavoitteet eivät toteutuneet kaikilta osin tavoitearvojen mukaisesti. Tavoitteiden, varojen käytön ja toiminnan tuloksellisuuden toteutumisen seuranta on esitetty toimialakohtaisena tarkasteluna jäljempänä toimintakertomuksessa.

Aluehallintoviraston lisäselvityspyyntö perustoimeentulotuen valtiosuusselvitykseen vuodelta 2014 lähetettiin lokakuussa 2015. Tilintarkastajan selvityksen mukaan Imatran kaupungin perustoimeentulotukimenot ovat sellaiset kuin ne on määritelty toimeentulokilaisissa ja sosiaali- ja terveysministeriön antamissa ohjeissa ja kustannukset on kirjattu niiden mukaisesti eikä ilmoitettuihin kustannuksiin sisälly muita kustannuksia. Aluehallintovirasto on hyväksynyt selvityksen.

Konserniyhtiöt

Yhtiöiden tavoitteiden toteutumista seuraavat yhtiöiden hallitukset. Yhtiöt raportoivat toiminnan tuloksellisuudesta ja varojen käytöstä osavuosisikatsausten ja vuosiraportin muodossa.

Toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutuminen on esitetty jäljempänä toimintakertomuksessa.

Riskienhallinnan järjestäminen

Imatran kaupungin hallintosäännön mukaan kaupunginhallitus vastaa riskienhallinnan toteuttamisesta ja yhteensovittamisesta sekä päättää kaupungin omaisuuden ja vastui-

den vakuuttamisesta (hallintosääntö § 25). Riskienhallinnan vastuut konsernitasolla määritellään konserniohjeessa. Kuntalain muutoksen yhteydessä tulee konserniohje päivittää. Konserniohje päivitetään vuoden 2016 aikana.

Imatran kaupungin ja kaupunkikonsernin sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteet on hyväksytty kaupunginvaltuustossa 9.12.2013 (§ 142).

Kaupunginhallitus on hyväksynyt kokouksessaan 19.10.2009 (§ 279) Imatran kaupungin riskienhallintastrategian osana kaupungin kokonaisvaltaista riskienhallintaa. Riskienhallintastrategia päivitetään riskienhallinnan ja sisäisen valvonnan yleisohjeiksi vuoden 2016 aikana, konserniohjeen päivityksen yhteydessä. Päivitystyötä on suoritettu jo vuosien 2014 ja 2015 aikana.

Kaupunginhallitus on sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan kehittämisohjelman (kh 1.7.2013) yhteydessä asettanut riskienhallinnan ohjausryhmän ja operatiivisen riskienhallintatyöryhmän. Ohjausryhmä ohjaa konsernin riskienhallinnan ja jatkuvuuden varmistamisen suunnittelua ja linjauksia strategisella tasolla, konsernin tavoitteiden mukaisesti ja niitä palveleviksi sekä arvioida riskienhallintaa vuosittain talousarviokäsittelyn sekä tilinpäätöksen yhteydessä. Riskienhallinta-työryhmän tehtävänä on koko konsernin kokonaisvaltaisen riskienhallinnan sekä jatkuvuuden varmistamisen (valmius- ja jatkuvuussuunnittelu, organisaatioturvallisuus) koordinoiminen, kehittäminen, ohjaus ja arviointi.

Konsernin kokonaisvaltaisen riskienhallinnan prosessien kehittämisestä ja koordinoimista vastaa riskienhallintapäällikkö. Riskienhallintapäällikkö siirtyi opintovapaalle vuosiksi 2014 - 2016 ja riskienhallintaan liittyvät tehtävät hoidetaan sinä aikana projekti-työnä.

Riskien tunnistaminen ja arviointi

Sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan kehittämisohjelman (kh 1.7.2013) toimenpiteillä tähdätään säännöllisen ja järjestelmällisen riskienhallinnan toimintamallin luomiseen koko konsernin tasolla. Toimintamallia on suunniteltu ja kehitetty vuosien 2013 ja 2014 aikana. Kehittämisohjelman päätavoite on vuonna 2016 laadittava riskienhallinnan ja sisäisen valvonnan yleisohje. Kehittämisohjelman tarkastelu ja päivitys suoritetaan kesäkuussa 2016.

Ulkoisen toimintaympäristön vaikutuksia koko kaupungin tasolla, toimialoilla tai eri toiminnoissa arvioidaan tapauskohtaisesti. Merkittävien päätösten yhteydessä suoritetaan vaikutusten arviointia, mutta arviointiprosessissa ja arvioinnin laadussa on edelleen kehitettävää.

Tavoitteiden toteutumista uhkaavat riskit ja tavoitteisiin liittyvät uudet mahdollisuudet tunnistetaan ja arvioidaan osana talousarvion tavoitteiden asettamis- ja suunnitteluprosessia sekä säännöllisesti toimintakauden aikana. Riskien arviointi on ollut osana sähköistä talouden suunnittelu- ja seurantaohjelmistoa vuosien 2014 ja 2015 aikana, mutta arviointiprosessin riittävän järjestelmällisessä ja dokumentoidussa toimintatavassa on vielä parannettavaa. Myös keskeisten toimintaprosessien, hankkeiden, sopimusten ja projektien riskejä tunnistetaan ja riskien vaikutuksia arvioidaan, mutta toiminta ei ole kaikilta osin säännöllistä, järjestelmällistä ja dokumentoitua.

Riskien tunnistamisen ja arvioinnin apuvälineistä ei ole saatu parasta mahdollista hyötyä irti. Vuonna 2015 päivitettiin yksikötason sähköinen riskien tunnistamis- ja arviointityökalu Riskipiste vastaamaan paremmin yksiköiden tarpeisiin. Tietotekniikan parem-

paa hyödyntämistä riskienhallintatyössä suunnitellaan kehittämisohjelman päivittämisen yhteydessä.

Riskeihin vastaaminen

Merkittävimpien riskien hallitsemiseksi, jokaisella organisaatiotasolla seurataan säännöllisesti ennalta sovittuja mittareita, tavoitteiden toteutumista sekä niihin liittyviä riskejä. Merkittävimmät riskit arvioidaan sekä vastuutetaan ja aikataulutetaan toimenpiteet sekä niiden seuranta. Erityisesti riskien hallintatoimenpiteisiin on kiinnitettävä jatkossa huomiota. Riskeihin vastaamisen menettelyt kuvataan ja ohjeistetaan tarkemmin vuoden 2016 aikana laadittavan sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan yleisohjeen yhteydessä.

Kaikilla kaupungin tasoilla riskeihin ja erilaisiin häiriötilanteisiin varaudutaan laatimalla tarvittavat suunnitelmat etukäteen. Tavoitteena on, että jokainen yhtiö, toimiala ja työyksikkö on varautunut erilaisiin talouden ja toiminnan häiriötilanteisiin, niiden ennakointiin, niissä toimimiseen sekä toiminnan palauttamiseen normaalitasolle.

Omaisuuksien hankinnan, luovutuksen ja hoidon valvonta

Omaisuuksien hankinnan, luovutuksen ja hoidon valvonnassa on onnistuttu niin, ettei menetyksiä, arvon alennuksia ole tapahtunut eikä myöskään jouduttu korvaus- tai muuhun oikeudelliseen vastuuseen.

Imatran kaupunkikonsernilla on kaupunginvaltuuston (15.9.2014 § 45) hyväksymä ”Imatran kaupungin kiinteistöohjelma”, jossa on määritelty kiinteistöjen ja toimitilojen omistuksen linjaukset.

Konserniyhtiöt ovat käyttäneet mm. omaisuuden järjestelyihin ja hankintoihin kaupungin lakimies- ja asiantuntijapalveluita sekä ulkopuolisen lakitoimiston apua.

Sopimustoiminta

Sopimushallintaa on uudistettu osana asiahallinnan kokonaisuutta. Sopimushallinnan siirto uuteen järjestelmään on aloitettu ja kehittämistyö jatkuu edelleen käyttöönotto-projektin sekä asiahallinnan kehittämiskorityöskentelyn yhteydessä. Uuden järjestelmän myötä sopimusten sopimusehtoja ja sopimusaikojen seuranta on helpottunut.

Tilaaajan ja palvelutuotannon välisten kumppanuussopimusten osalta osapuolten vastuut on eritelty sopimuksissa. Vuosisopimusten ja niiden laatumittareiden toteutumisesta on raportoitu tilaajalautakunnille vähintään osavuosisikatsausrytmin mukaisesti. Tekninen toimiala (jatkossa Kaupunkikehitys ja tekniset palvelut- vastuualue) seuraa toteutuspuolen, YH-Rakennuttaja Oy:n ja Kiinteistö- ja aluepalveluiden tuotantoa rakennuttajasopimuksen noudattamisen kautta. Seuranta on säännönmukaista.

Sopimushallinnan vastuuhenkilöt on nimetty ja sopimusten seuranta on toteutunut pääsääntöisesti hyvin. Kirjallista reklamaatiomenettelyä on alettu toteuttaa ja tuleviin kilpailutuksiin valmistaudutaan hyvissä ajoin.

Konserniyhtiöt

Yhtiöiden toiminnan kannalta merkittävistä sopimuksista päättää hallitus. Toimitusjohtaja vastaa yhtiön perustoimintaan liittyvistä sopimuksista. Sopimusten valvonta on vastuutettu ja valvonnassa ei ole ilmennyt poikkeamia.

Mm. Imatran Lämpö Oy:n sopimusten laadinnassa on käytetty asiantuntija-apua konsernin emolta sekä ulkopuolisilta konsulteilta.

Arvio sisäisen tarkastuksen järjestämisestä

Sisäinen tarkastus on Imatran kaupungin johtamisjärjestelmän osa, jota johtavat tilivelvolliset (kaupunginhallitus ja kaupunginjohtaja) käyttävät toteuttaessaan tilivelvollisyyteen kuuluvaa valvontavelvollisuuttaan. Sen tarkoituksena on edistää kaupungille asetettujen päämäärien ja tavoitteiden toteutumista. Sisäinen tarkastus toimii kaupunginjohtajan alaisuudessa. Sisäinen tarkastus on osa tarkastus- ja riskienhallintayksikköä, jossa työskentelee tarkastuspäällikkö, sisäinen tarkastaja ja riskienhallintapäällikkö. Myös tarkastuslautakunnan valmistelu- ja sihteeritehtävät kuuluvat sisäisen tarkastuksen tehtäviin.

Sisäisen tarkastuksen työohjelmaan vuonna 2015 sisältyivät mm. seuraavat arvioinnit:

- Luottokorttilaskut ja edustus
- Hallinto- ja tukipalvelujen volyyymi- ja resurssiselvitys
- Liikuntapalvelujen arviointi
- Rakennusvalvonta
- Painatuskeskus ja kopiolaitos

Kaupunginjohtajan viranhaltijapäätöksen (7.9.2015 § 29) mukaan sisäisen tarkastuksen työpanos ohjattiin syksyn 2015 aikana pääosin palveluohjelmien, organisaatorakenteen ja johtamisjärjestelmän uudelleenarviointien selvitystyötä varten.

Sisäinen valvonta on pääsääntöisesti kohtuullisen hyvällä tasolla tehtyjen arviointien perusteella. Selkeistä puutteista ja kehittämistarpeista on raportoitu arviointien yhteydessä vastuullisille henkilöille.

1.3. TILIKAUDEN TULOKSEN MUODOSTUMINEN JA TOIMINNAN RAHOITUS

1.3.1 Tilikauden tuloksen muodostuminen

Imatran kaupungin tuloslaskelma (ml. liikelaitos)

Ulkoinen	2015 1 000 €	2014 1 000 €	Muutos 1 000 €
Toimintatuotot	31 035	33 518	-2 483
Toimintakulut	-175 318	-175 853	535
TOIMINTAKATE	-144 283	-142 335	-1 948
Verotulot	107 621	104 483	3 138
Valtionosuudet	49 046	48 827	219
Rahoitustuotot ja -kulut	-451	-536	86
Korkotuotot	596	487	109
Muut rahoitustuotot	330	385	-55
Korkokulut	-1 227	-1 349	122
Muut rahoituskulut	-150	-59	-91
VUOSIKATE	11 934	10 440	1 494
Poistot ja arvonalentumiset	-8 437	-9 017	579
Suunnitelman mukaiset poistot	-8 437	-9 017	579
Satunnaiset erät	0	9 444	-9 444
TILIKAUDEN TULOS	3 496	10 867	-7 371
Tilinpäätössiirrot	-140	-221	81
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ	3 356	10 646	-7 290

TULOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT

Toimintatuotot/Toimintakulut, %	17,7	19,1
Vuosikate/Poistot, %	141,4	115,8
Vuosikate, euroa/asukas	429	372
Asukasmäärä	27 835	28 037

Imatran kaupungin toimintakate heikkeni 1,9 M€ (1,4 %). Toimintakuluista 17,7 % katettiin toimintatuloilla. Verorahoituksella (verotulot ja valtionosuudet) jäi toimintakuluista rahoitettavaksi siten 82,3 %.

Verotulot lisääntyivät edellisestä vuodesta 3,1 M€. Kunnallisverot kasvoivat 2,4 M€, ja kiinteistöverot 1,3 M€ edelliseen vuoteen verrattuna. Tuloveroprosenttia korotettiin 0,5 prosenttiyksikköä ja kiinteistöveroprosentteja nostettiin. Yhteisöverot alenivat 0,6 M€ edelliseen vuoteen verrattuna. Valtionosuudet nousivat 0,2 M€.

Vuosikate parani edellisestä vuodesta 1,5 M€ ollen 11,9 M€. Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutusvoitot olivat tilikaudella 0,3 M€, kun ne edellisenä vuonna olivat 1,7 M€.

Imatran Toimitilat -liikelaitos paransi vuosikatetta 0,8 M€.

1.3.2 Toiminnan rahoitus

Imatran kaupungin rahoituslaskelma (ml. liikelaitos)

Ulkoinen	2015 1 000 €	2014 1 000 €	Muutos 1 000 €
<i>Toiminnan rahavirta</i>			
Vuosikate	11 934	10 440	1 494
Satunnaiset erät	0	9 444	-9 444
Tulorahoituksen korjauserät			
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutusvoitot ja -tappiot	-255	-11 101	10 846
Pakollisten varausten muutos	0	-153	153
<i>Investointien rahavirta</i>			
Investointimenot	-26 567	-26 969	402
Rahoitusosuudet investointimenoihin	933	815	118
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	4 061	22 666	-18 605
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-9 894	5 142	-15 036
<i>Rahoituksen rahavirta</i>			
Lainakannan muutokset	14 285	-1 757	16 042
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	27 000	10 000	17 000
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-12 715	-11 757	-958
Muut maksuvalmiuden muutokset	-63	-3 513	3 450
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-8	16	-23
Vaihto-omaisuuden muutos	1	912	-912
Saamisten muutos	-2 523	-4 998	2 475
Korottomien velkojen muutos	2 468	557	1 911
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	14 222	-5 271	19 493
RAHAVAROJEN MUUTOS	4 328	-129	4 456
Rahavarat 31.12.	14 247	9 920	4 328
Rahavarat 1.1.	9 920	10 048	-129
<i>RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT</i>			
Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä 5 vuodelta, 1000 €	-9 078	12 405	
Investointien tulorahoitus, %	46,6	39,9	
Pääomamenojen tulorahoitus, %	31,1	27,5	
Lainanhoitokate	0,9	0,9	
Kassan riittävyys, pv	24	17	

Tulorahoitus oli 11,9 M€, mikä on 7,9 M€ heikompi kuin edellisenä vuonna. Edelliseen vuoteen sisältyi Imatran Lämpö -taseyksikön yhtiöittämiseen liittyneet satunnaiset tulot.

Investointimenot olivat yhteensä 26,6 M€. Investointien rahoitusosuudet olivat 0,9 M€ ja pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot 4,1 M€, joka sisältää tulorahoituksen korjauseränä pysyvien vastaavien luovutusvoittoja ja -tappioita 0,3 M€. Investointimenoihin ja rahoitustuloihin sisältyy Imatran Vedestä kirjapidollisesti eriytetty hulevesiputkisto 3,7 M€.

Investointeja jouduttiin rahoittamaan lainalla ja kassavaroilla. Varsinaisen toiminnan ja investointien nettokassavirta oli - 9,9 M€.

Pitkäaikaisia lainoja lyhennettiin 12,7 M€. Uutta lainaa nostettiin 27,0 M€. Muut maksumiuden muutokset olivat -0,1 M€. Kassavarat olivat vuoden lopussa 14,2 M€.

1.4. RAHOITUSASEMA JA SEN MUUTOKSET

Imatran kaupungin tase (ml. liikelaitos)

VASTAAVAA	2015 1 000 €	2014 1 000 €	Muutos 1 000 €	VASTATTAVAA	2015 1 000 €	2014 1 000 €	Muutos 1 000 €
PYSYVÄT VASTAAVAT	199 078	185 687	13 390	OMA PÄÄOMA	131 997	128 501	3 496
Aineettomat hyödykkeet	1 999	338	1 661	Peruspääoma	74 863	74 863	0
Aineettomat oikeudet	166	338	-172	Muut omat rahastot	3 505	3 365	140
Muut pitkävaikutteiset menot	1 833	0	1 833	Edellisten tilikausien ylijäämä (al)	50 273	39 627	10 646
Aineelliset hyödykkeet	116 214	106 035	10 179	Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	3 356	10 646	-7 290
Maa- ja vesialueet	27 573	24 779	2 794	TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	97	108	-11
Rakennukset	22 934	19 507	3 427	Valtion toimeksiannot	72	83	-11
Kiinteät rakenteet ja laitteet	61 659	56 762	4 897	Lahjoitusrahastojen pääomat	25	25	0
Koneet ja kalusto	876	1 008	-133	VIERAS PÄÄOMA	95 550	82 988	12 562
Muut aineelliset hyödykkeet	663	653	10	Pitkäaikainen	52 961	35 610	17 351
Ennakkomaksut ja	2 510	3 327	-817	Lainat rahoitus- ja vakuutuslait	47 762	35 064	12 699
Sijoitukset	80 864	79 313	1 551	Lainat julkisyhteisöiltä	91	106	-15
Osakkeet ja osuudet	80 798	79 247	1 551	Muut velat	5 108	441	4 667
Muut saamiset	66	66	0	Lyhytaikainen	42 589	47 378	-4 789
TOIMEKSIANTOJEN VARAT	25	28	-3	Lainat rahoitus- ja vakuutuslait	12 916	11 315	1 601
Valtion toimeksiannot	0	3	-3	Saadut ennakot	27	1	26
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet	25	25	0	Ostovelat	12 307	10 508	1 799
VAIHTUVAT VASTAAVAT	28 542	25 882	2 660	Muut velat	1 554	1 831	-277
Vaihto-omaisuus	27	28	-1	Siirtovelat	15 785	23 722	-7 937
Aineet ja tarvikkeet	27	28	-1	VASTATTAVAA YHTEENSÄ	227 645	211 597	16 048
Saamiset	14 267	15 934	-1 667	TASEEN TUNNUSLUVUT			
Pitkäaikaiset saamiset	7 820	7 936	-115	Omavaraisuusaste, %	58,0	60,7	
Lainasaamiset	7 559	7 642	-83	Suhteellinen velkaantuneisuus, %	50,9	44,4	
Muut saamiset	261	294	-33	Kertynyt yli/alijäämä, 1000 €	53 629	50 273	
Lyhytaikaiset saamiset	6 447	7 999	-1 551	Kertynyt yli/alijäämä, €/asukas	1 927	1 793	
Myyntisaamiset	3 749	3 928	-179	Lainakanta 31.12., 1000 €	60 769	46 484	
Lainasaamiset	185	2	183	Lainakanta, €/asukas	2 183	1 658	
Muut saamiset	1 044	1 433	-388	Lainasaamiset, 1000 €	66	66	
Siirtosaamiset	1 469	2 637	-1 168	Asukasmäärä	27 835	28 037	
Rahat ja pankkisaamiset	14 247	9 920	4 328				
VASTAAVAA YHTEENSÄ	227 645	211 597	16 048				

1.5. KOKONAISTULOT JA -MENOT

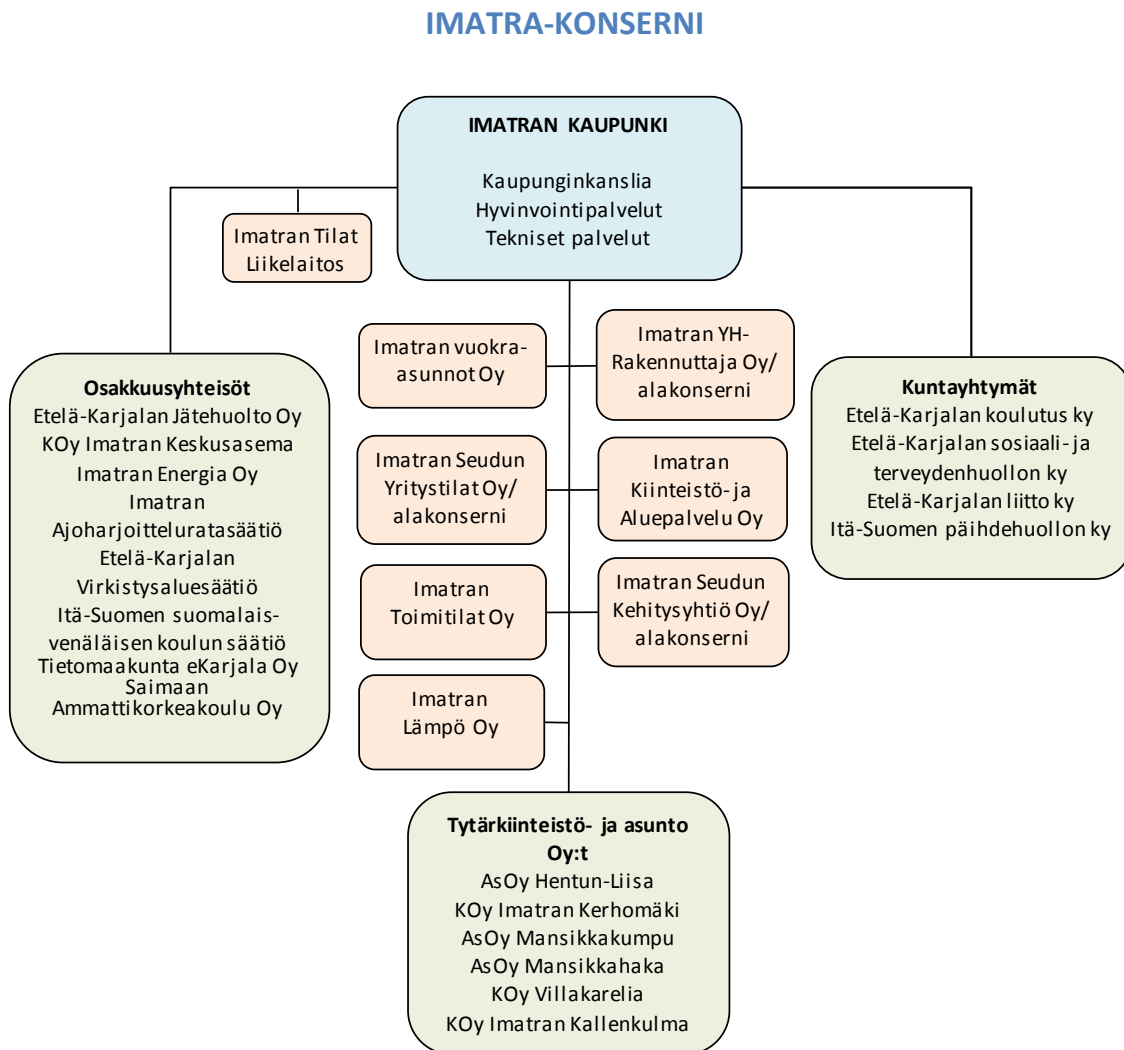
Kokonaistulojen ja –menojen laskelma (ulkoiset, ml. liikelaitos)

TULOT	1 000 €	%	MENOT	1 000 €	%
Toiminta			Toiminta		
Toimintatuotot	31 035	14,1	Toimintakulut	-175 318	81,2
Verotulot	107 621	48,8	Korkokulut	-1 227	0,6
Valtionosuudet	49 046	22,3	Muut rahoituskulut	-150	0,1
Korkotuotot	596	0,3	Tulorahoituksen korjauserät		
Muut rahoitustuotot	330	0,1	+/- Pakollisten varausten muutos	0	0,0
Satunnaiset tuotot	0	0,0	- Pys. vast. hyödykk. luovutustappiot	0	0,0
Tulorahoituksen korjauserät			Investoinnit		
- Pys. vast. hyödykk. luovutusvoitot	-255	-0,1	Investointimenot	-26 567	12,3
Investoinnit			Rahoitustoiminta		
Rahoitusosuudet investointimenoihin	933	0,4	Antolainasaamisten lisäykset	0	0,0
Pys. vast. hyödykk. luovutustulot	4 061	1,8	Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-12 715	5,9
Rahoitustoiminta			Lyhytaikaisten lainojen vähennys	0	0,0
Antolainasaamisten vähennykset	0	0,0	Oman pääoman vähennykset	0	0,0
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	27 000	12,3			
Lyhytaikaisten lainojen lisäys	0	0,0			
Oman pääoman lisäykset	0	0,0			
KOKONAISTULOT YHTEENSÄ	220 367	100	KOKONAISMENOT YHTEENSÄ	-215 976	100

Laskelma kokoaa yhteen taulukkoon kaupungin tilivuoden menot ja tulot tuloslaskelmasta, investointiosasta sekä rahoituslaskelman menoista ja tuloista. Menojen ja tulojen erotus kuvaa kassan ja muun maksuvalmiuden muutosta tilivuoden aikana.

1.6. IMATRA-KONSERNIN TOIMINTA JA TALOUS

1.6.1 Yhdistelmä konsernitilinpäätökseen sisällyvistä yhteisöistä



KONSERNITILINPÄÄTÖKSEEN YHDISTELLYT YHTEISÖT

	Yhdistelty konserni- tilinpäätökseen	Ei yhdistelty konserni- tilinpäätökseen
Tytäryhteisöt	27	
Kiinteistöyhtiöt	14	
Muut yhtiöt	9	
Asunto-osakeyhtiöt	4	4
Kuntayhtymät	4	
Osakkuusyhteisöt	8	
YHTEENSÄ	39	4

1.6.2 Konsernin toiminnan ohjaus

Kuntalain 114 §:n mukaan kunnan, joka tytäryhteisöineen muodostaa kuntakonsernin, tulee laatia ja sisällyttää tilinpäätökseensä konsernitilinpäätös. Konsernitilinpäätös laaditaan konserniyhteisöjen taseiden ja tuloslaskelmien sekä niiden liitetietojen yhdistelmänä. Konsernitilinpäätökseen sisällytetään lisäksi konsernin rahoituslaskelma, jossa annetaan selvitys kuntakonsernin varojenhankinnasta ja niiden käytöstä tilikauden aikana.

Kaupunginvaltuuston hyväksymä kaupunkikonsernin omistajapolitiikka sisältää konserniohjeet sekä kuntayhteisön toimintamallin. Konserniohjeiden tarkoituksena on luoda puitteet ensisijaisesti kaupunkikonserniin kuuluvien yhteisöjen omistajaohjaukselle kaupungin asettamien tavoitteiden mukaisesti.

Konserniohjeella pyritään tytäryhteisöjen ohjauksen yhtenäistämiseen, toiminnan läpinäkyvyyden lisäämiseen sekä kaupungin ja tytäryhteisöjen välisen tiedonkulun tehostamiseen. Konserniohjeiden tarkoituksena on tukea kaupunkikonsernin johtamisen edellytyksiä ja omistajaohjausta siten, että konsernia voidaan johtaa ja ohjata yhtenäisillä ohjeilla ja toimintaperiaatteilla.

Konserniohjeet koskevat kaupunkia ja sen tytäryhteisöjä sekä näiden tytäryhteisöjä. Kuntayhtymissä ja kaupungin osakkuusyhteisöissä kaupungin edustajien tulee pyrkiä siihen, että konserniohjeiden periaatteita noudattaen.

Konserniseurantaan kuuluvat yhteisöt raportoivat toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteidensa toteutumista osavuosisikatsausten yhteydessä kolmannesvuosittain kaupunginhallitukselle voimassa olevien konserniohjeiden mukaisesti.

1.6.3 Olennaiset konsernia koskevat tapahtumat

Imatran Seudun Yritystilat Oy muodostaa alakonsernin, johon edellä mainitun lisäksi kuuluivat 31.12.2015: KiOy Imatran Seudun Tietotalo, KiOy Imatran Koskenlinkki, KiOy Imatran Kanavakatu 9, KiOy Imatran Koskikeskus, KiOy Imatran Alakatu 18, KiOy Nauha-kuusenkatu 8 ja KiOy Muovikuja 3, KiOy Karhumäenkatu 71, KiOy Imatran Piikatu 14, KiOy Mansikkalan Yritystalo ja KiOy Imatran Tiilitehtaankatu 28.

Imatran YH-Rakennuttaja Oy muodostaa alakonsernin, johon kuuluu edellä mainitun lisäksi 31.12.2015: Ukonranta Oy ja As.Oy Torinkulma.

Imatran Seudun Kehitysyhtiö Oy muodostaa alakonsernin, johon edellä mainitun lisäksi kuuluu 31.12.2015: Imatran Seudun Aluekehitys Oy.

Kaupunginvaltuusto on 22.2.2016 päättänyt As.Oy Mansikkahakan ja As.Oy Mansikkakummun myymisestä.

1.6.4 Konsernin henkilöstömäärä

	2015			2014		
	Koko- aikaiset	Osa- aikaiset	Yhteensä	Koko- aikaiset	Osa- aikaiset	Yhteensä
Kaupunki	1474	240	1 714	1 526	241	1 767
Tytäryhteisöt	128	9	137	131	9	140
Konserni yhteensä	1 602	249	1 851	1 657	250	1 907

1.6.5 Selonteko konsernivalvonnan järjestämisestä

Kuntalaki edellyttää, että kaupunginvaltuuston tulee päättää kuntakonsernin sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteet konsernitasolla. Imatran kaupungin ja kaupunkikonsernin sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan perusteet on hyväksytty kaupunginvaltuustossa 9.12.2013 (§ 132).

Kaupunginhallitus ohjeistaa sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan menettelyt. Imatran kaupungille on laadittu sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan kehittämisohjelma (kh 1.7.2013 § 199), jossa on huomioitu em. kuntalain edellyttämät muutokset. Kehittämisohjelma tullaan päivittämään vuoden 2016 aikana vastaamaan kaupunkikonsernin uutta strategiaa, organisaatorakennetta sekä johtamisjärjestelmää.

Konsernivalvonnan järjestämisestä vastaa kaupunginjohtaja ja konsernin esikunta. Valvonnan kohteena ovat tytäryhteisöjen toiminnan tuloksellisuuden ja taloudellisen aseman seuranta, analysointi ja raportointi. Konsernijohto voi määritellä yhtiöiden toiminnan tuloksellisuuden ja taloudellisen aseman seurantaan, analysointiin ja raportointiin varten tunnuslukuja ja mittareita, joilla tytäryhteisöjen toiminnan kannattavuutta, vaikuttavuutta ja talouden tilaa kuntakonsernissa voidaan arvioida.

Sisäinen tarkastus avustaa kaupunginjohtajaa konsernivalvonnan toteuttamisessa ja sillä on oikeus saada tehtävänsä toteuttamista varten tytäryhteisöiltä tarvittavat tiedot.

Tarkastuslautakunta huolehtii kaupunkikonsernin hallinnon ja talouden tarkastamisen yhteensovittamisesta. Tarkastuslautakunnan tehtäviin kuuluu koko kaupunkikonsernin valtuustoon nähden sitovien toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden arviointi.

Tytäryhteisöjen tilintarkastuksen toteuttaa toimii kaupungin tilintarkastusyhteisö konserniohjeen mukaisesti.

Kaupunginhallitus antaa tarvittaessa konserniohjauksena ohjeet kaupunkia tytäryhteisöjen hallintoelimissä edustaville henkilöille kaupungin kannan ottamisesta käsiteltäviin asioihin. Kaupunginhallituksen nimeämien edustajien tehtävänä on arvioida asiakohtaisesti konserniohjauksen ja toimintaohjeiden tarvetta. Kaupunginhallituksen toimintaohje tulee edustajan pyytää kuitenkin aina, kun käsiteltävänä on merkittäviä taloudellisia riskejä koskeva tai periaatteellisesti merkittävä asia.

Tytäryhteisöjen tulee pyytää kaupunginhallitukselta ennakkokannanotto mm. merkittävistä investoinneista ja lainanotoista, toiminta-ajatuksen muuttamisesta, yhtiöjärjestyksen tai -sääntöjen muuttamisesta.

Vuonna 2015 kaupunginhallitus on käsitellyt konserniohjeen mukaisesti konserniyhtiöiden konserniohjauspyynnöt.

Kaupunginvaltuusto on asettanut toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet merkittävimmille konserniin kuuluville yhtiöille, joiden toteutumista seurataan osavuositarkastuksissa ja toteutumasta raportoidaan toimintakertomuksessa. Valtuuston yhtiöille asettamat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet on johdettu kaupungin voimassa olleesta strategiasta.

Imatran kaupunkikonsernin strategia uudistettiin vuoden 2015 aikana (kv 16.11.2015 § 89). Strategian uudistustyön yhteydessä päätettiin käynnistää konsernitason kehittämistyö, johon sisällytetty mm.

- konsernirakenne ja -ohjaus
- omistajastrategia
- konsernipalvelut.

1.6.6 Konsernitilinpäätös ja sen tunnusluvut

1000 €	Koko konserni	Kaupunki	Koko konserni	Kaupunki
	(eliminoitu) TP 2015	TP 2015 ml. LL	(eliminoitu) TP 2014	TP 2014 ml. LL
TULOSLASKELMA				
Vuosikate	26 236	11 934	24 887	10 440
Poistot	-21 484	-8 437	-22 380	-9 017
Tilikauden yli-/alijäämä	4 400	3 536	2 144	10 646
Myyntivoitot	255	255	1 660	1 660
Satunnaiset erät			-11	9 444
Yli-/alijäämä./.. voitot	4 145	3 281	494	-458
KONSERNITASE				
Ed.tilikausien yli-	33 709	50 273	31 339	39 627
Tilikauden yli-/alijäämä	4 400	3 356	2 144	10 646
Vapaa oma pääoma	38 110	53 629	33 483	53 638
Lainakanta	189 052	60 769	167 367	46 484
RAHOITUSLASKELMA				
Investointimenot	-61 095	-26 567	-36 945	-26 969

. luvut perustuvat konserniyhteenveetoon

Konsernin omavaraisuusaste heikkeni edellisestä vuodesta ollen 33,2 %. Konsernin omavaraisuusaste on pysynyt viime vuosien tasolla. Konsernin lainakanta lisääntyi vuoden aikana 28,5 M€. Vuoden 2015 lukuun ei ole yhdistely osuistusyhtiöitä, joiden lainakanta oli vuoden lopussa 6,8 M€. Suhteellinen velkaantuneisuus oli vuoden lopussa 75,2 %.

Konsernituloslaskelma ja sen tunnusluvut

	2015 1 000 €	2014 1 000 €
Toimintatuotot	154 456	156 812
Toimintakulut	-294 946	-296 188
Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta)	-31	476
TOIMINTAKATE	-140 521	-138 901
Verotulot	107 569	104 428
Valtionosuudet	61 184	61 565
Rahoitustuotot ja -kulut	-1 997	-2 204
Korkotuotot	369	466
Muut rahoitustuotot	415	467
Korkokulut	-2 627	-3 076
Muut rahoituskulut	-154	-61
VUOSIKATE	26 236	24 887
Poistot ja arvonalentumiset	-21 484	-22 380
Suunnitelman mukaiset poistot	-21 484	-22 380
Satunnaiset erät	0	-11
TILIKAUDEN TULOS	4 753	2 496
Tilinpäätössiirrot	-254	-318
Vähemmistöosuudet	-98	-34
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ)	4 400	2 144

KONSERNITULOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT

Toimintatuotot/Toimintakulut, %	52,4	52,9
Vuosikate/Poistot, %	122,1	111,2
Vuosikate, euroa/asukas	943	888
Asukasmäärä	27 835	28 037

Konsernin rahoituslaskelma ja sen tunnusluvut

	2015	2014
	1 000 €	1 000 €
<i>Toiminnan rahavirta</i>		
Vuosikate	26 236	24 887
Satunnaiset erät	0	-11
Tulorahoituksen korjauserät	89	7 590
<i>Investointien rahavirta</i>		
Investointimenot	-61 095	-36 945
Rahoitusosuudet investointimenoihin	1 893	868
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	4 575	3 788
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-28 301	178
<i>Rahoituksen rahavirta</i>		
Antolainauksen muutokset		
Antolainasaamisten lisäykset	0	-285
Antolainasaamisten vähennykset	83	84
Lainakannan muutokset		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	46 490	28 013
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-18 300	-17 405
Lyhytaikaisten lainojen muutos	300	-3
Oman pääoman muutokset	1 585	2 163
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-54	-2
Vaihto-omaisuuden muutos	110	736
Saamisten muutos	688	-8 678
Korottomien velkojen muutos	-2 452	-4 364
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	28 450	257
RAHAVAROJEN MUUTOS	149	435
Rahavarat 31.12.	18 012	17 923
Rahavarat 1.1.	17 864	17 488
	149	435
<i>RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT</i>		
Toiminnan ja investointien rahavirran kertymä 5 vuodelta	-58 430	-20 266
Investointien tulorahoitus, %	44,3	69,0
Pääomamenojen tulorahoitus, %	33,8	46,7
Lainanhoitokate	1,4	1,4
Kassan riittävyys, pv	17	18

Konsernitase ja sen tunnusluvut

VASTAAVAA	2015 1 000 €	2014 1 000 €	VASTATTAVAA	2015 1 000 €	2014 1 000 €
PYSYVÄT VASTAAVAT	324 366	301 369	OMA PÄÄOMA	120 778	116 744
Aineettomat hyödykkeet	6 098	4 861	Peruspääoma	74 863	74 863
Aineettomat oikeudet	3 627	3 974	Arvonkorotusrahassto	712	712
Muut pitkävaikutteiset menot	2 322	480	Muut omat rahastot	7 093	7 686
Ennakkomaksut	149	407	Edellisten tilikausien ylijäämä (alijää)	33 709	31 339
Aineelliset hyödykkeet	298 240	277 313	Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	4 400	2 144
Maa- ja vesialueet	34 447	32 099	VÄHEMMISTÖOSUUDET	1 414	2 653
Rakennukset	159 376	158 076	PAKOLLISET VARAUKSET	1 516	1 431
Kiinteät rakenteet ja laitteet	72 868	64 333	Eläkevaraukset	20	23
Koneet ja kalusto	22 410	10 887	Muut pakolliset varaukset	1 496	1 408
Muut aineelliset hyödykkeet	2 443	2 705	TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	1 490	3 232
Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat	6 696	9 213	VIERAS PÄÄOMA	244 137	224 667
Sijoitukset	20 028	19 195	Pitkäaikainen korollinen vieras pääom	170 271	150 508
Tytäryhtiöosakkeet ja osuudet	20	0	Pitkäaikainen koroton vieras pääoma	11 885	7 149
Osakkuusyhteisöosuudet	14 525	14 295	Lyhytaikainen korollinen vieras pääom	18 780	16 859
Osakkeet ja osuudet	3 916	3 417	Lyhytaikainen koroton vieras pääoma	43 200	50 151
Muut lainasaamiset	1 328	1 411	VASTATTAVAA YHTEENSÄ	369 335	348 726
Muut saamiset	240	72	TASEEN TUNNUSLUVUT		
TOIMEKSIANTOJEN VARAT	1 239	2 926	Omavaraisuusaste, %	33,2	34,7
VAIHTUVAT VASTAAVAT	43 730	44 431	Suhteellinen velkaantuneisuus, %	75,2	68,2
Vaihto-omaisuus	2 180	2 291	Kertynyt ylijäämä/alijäämä, 1000 €	38 110	33 483
Saamiset	23 537	24 217	Kertynyt ylijäämä/alijäämä, €/asukas	1 369	1 194
Pitkäaikaiset saamiset	4 208	4 227	Konsernin lainat, €/asukas	6 792	5 970
Lyhytaikaiset saamiset	19 330	19 990	Konsernin lainakanta 31.12., 1000 €	189 052	167 367
Rahoitusarvopaperit	78	74	Konsernin lainasaamiset 31.12., 1000 €	1 328	1 411
Rahat ja pankkisaamiset	17 935	17 849	Asukasäärä	27 835	28 037
VASTAAVAA YHTEENSÄ	369 335	348 726			

1.7. TILIKAUDEN TULOKSEN KÄSITTELY JA TALOUDEN TASAPAINOTTAMISTOIMENPITEET

1.7.1 Tilikauden tuloksen käsittely

Tilikauden tulos ennen varauksia ja rahastosiirtoja on 3.496.080,66 euroa.

Kaupunginhallitus esittää, että

- ylijäämäisestä tuloksesta tehdään 139.995,70 euron lisäys vahinkorahastoon, vahinkorahaston sääntöjen mukaisesti,
- tämän jälkeen muodostuva tilikauden ylijäämä 3.356.084,96 euroa kirjataan taseen oman pääoman lisäykseksi.

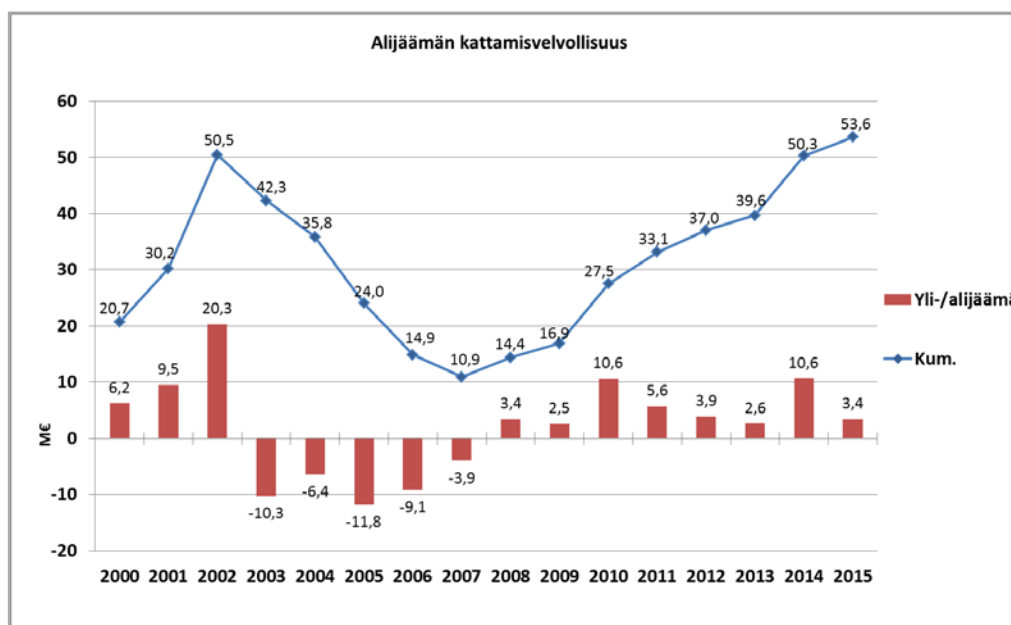
1.7.2 Talouden tasapainottamistoimenpiteet

Tasapainotustoimenpiteitä, joista ei päätetä talousarviossa ja -suunnitelmassa, vaan niiden hyväksymisen yhteydessä ovat alijäämän kattaminen edellisten tilikausien ylijäämästä, muista omista rahastoista ja peruspääomasta. Päätös alijäämän kattamisesta tase-eristä tulee tehdä ennakkoon talousarviota ja -suunnitelmaa hyväksyttäessä.

Kaupunginvaltuusto on kokouksessaan 7.12.2015/§ 100 todennut, että vuoden 2015 tulo on ylijääminen, eikä alijäämän kattamisvelvoitetta ole.

Vuoden 2015 tilinpäätöksen mukaan edellisten kausien ylijäämä on 50.272.775,60 euroa.

Käytettävissä oleva ylijäämä vuoden 2015 tilinpäätös huomioiden on 53.628.860,56 euroa.



2. TALOUSARVION TOTEUTUMINEN

2.1. Kaupunginvaltuuston asettamien avaintavoitteiden toteutuminen

Luodaan toimintaedellytyksiä vireälle elinkeinoelämälle ja uusille työpaikoille

Ukonniemen alueen kehittäminen niin kuntalaisten kuin matkailijoiden vapaa-aikakeskukseksi on jatkunut aktiivisena. Kaupunki huolehtii alueen kaavoittamisesta ja infran rakentamisesta. Alueen kaavoituksessa huomioidaan ajankohtaiset kehittämistarpeet ja uudet mahdolliset investoinnit.

Ukonniemen alueen lomaosakerakentaminen on myös jatkunut suunnitellusti. Villas-lomaosakkeissa IV-vaihe on valmistunut. YIT Rakennus Oy:n kanssa on sopimus villas-lomaosakkeiden rakentamisen jatkumisesta entisen leirintäalueen alueella.

Ukonniemen liikuntapuiston yleissuunnitelmaa tarkastetaan tarpeiden mukaan. Yleissuunnitelman pohjalta käynnistetty Ukonniemen stadionin (pesäpallo, hiihto ja ampu-mahiihto) hanke saatiin päätökseen ja Ukonniemen stadion on otettu suunnitellusti käyttöön.

Saimaan GeoPark -hanketta on valmisteltu kehittämishankkeessa Saimaa Geomatkaile-kohteeksi. Valmistelutyö jatkuu vuoden 2016 ajan. Alueella on kiinnitetty erityistä huomiota liikenneturvallisuuden parantamiseen rakentamalla kiertoliittymiä ja kevyenliikenteen väyliä. Vuoden aikana on selvitetty mahdollisia korjauskohteita (mm. Linnalan koulun ns. autosta poistumisalueen parantamiseksi).

Neuvotteluja eri yhteisöjen kanssa on käyty tonttien osalta ja ryhdytty toimenpiteisiin mahdollisesti tarvittavien kaavamuutosten osalta.

Laadukkaiden kuntapalvelujen järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen

Kuntalaisille on pystytty järjestämään palvelut taloudellisesti ja tehokkaasti.

Hyvinvointipalveluissa jatkettiin monialaisten palveluprosessien kehittämistä. Palvelutuotannon taloudellista tehokkuutta ovat lisänneet mm. Rajapatsaan kouluverkkoratkaisu, kotihoidossa toteutetut toimintatapojen muutokset, vanhuspalveluiden palvelurakenteiden uudistusten eteneminen ja hoitoarvion toiminnan kehittäminen. Suun terveydenhuollossa jono saatiin purettua toimintatapaa muuttamalla. Mielensterveys- ja päihdepalveluissa tehostetun avohoidon yksikkö Kerttuli aloitti toimintansa 1.4.2015.

Valmistelua hallinto- ja tukipalveluiden keskittämisestä keskushallintoon jatkettiin edelleen. Hallinnon keskittämisellä pyritään edelleen tehostamaan nykyistä hallintorakennetta ja siirtymään prosessiomaiseen toimintaan. Järjestely mahdollistaa henkilöstön eläköitymisen maksimaalisen hyödyntämisen.

Teknisen toimialan tilaajaorganisaation toiminta asettui uomiinsa ja kuntalaisille tarjotaan laadukkaat kuntapalvelut taloudellisesti ja tehokkaasti.

Laadukkaiden kuntapalvelujen turvaamiseksi on toteutettu kilpailutuksia entistä suunnitelmallisemmin, sekä pyritty entistä aktiivisempaan vuorovaikutukseen markkinatoimijoiden kanssa kaikissa kilpailutuksen vaiheissa. Tilaajaorganisaatio on valvonut tuottajan kilpailutusta ja tilaaja–tuottaja-mallilla on saavutettu säästöjä isoissa urakoissa.

Katuvalojen energiasäästötoimenpiteitä on jatkettu ja kokonaishankkeen valmiusaste on noin 80 %. Hanke on ollut pysähdyksissä markkinaoikeuden käsittelyn takia, ja hanketta jatketaan vuonna 2016.

Myönteinen Imatra-kuva

Erilaiset kulttuuri- ja liikuntatapahtumat ovat vuoden aikana tuoneet valtakunnallista näkyvyyttä ja samalla luoneet myönteistä kaupunkikuvaa. Erityisesti mediassa olivat esillä mm. pesäpallo- ja ampumahiihtostadionin valmistuminen ja Teatteri Imatran Hobbitti-esitys.

Hyvinvointipalvelut on monilta toiminnoiltaan ja rakenteeltaan valtakunnan edelläkävijä ja toimintamallit kiinnostavat valtakunnallisesti. Erityisesti lasten ja nuorten palveluiden uudet toimintamallit ja palvelurakenteet ovat herättäneet valtakunnallista huomiota.

Kaupunkikuvatyöryhmä jätti mietintönsä kaupunginjohtajalle toukokuun lopulla 2015. Tehtävänsä mukaisesti työryhmä selvitti ympäristön kehittämistä rakentamisen, täydennysrakentamisen, rakennusten purkamisten ja muiden toimintojen kannalta niin, että hyvä Imatra-kuva on osa kuntalaisten arkipäivää.

Elinvoiman vahvistaminen alueellisella, kansallisella ja kansainvälisellä yhteistyöllä

Lappeenranta-Imatra kaupunkiseutu yhteistyö jatkui. Seudullisen yhteistyön foorumina toimii seututyövaliokunta.

Etelä-Karjalan maahanmuuttajien kotouttamisohjelma v. 2013 - 2016 valmistui kuntien yhteistyönä. Kotouttamisohjelmaa valmistellut ohjausryhmä jatkaa toimintaa ohjelman toteuttamisen seuraajana ja ohjelman valtuustokausittaisista päivityksistä vastaavana ryhmänä. Imatralla aloitti marraskuussa toimintansa SPR:n vastaanottokeskus.

Maakunnallinen työllisyyspoliittinen kuntakokeilu (2013 - 2015) on tiivistänyt maakunnallista yhteistyötä työllisyysasioissa.

Keväällä 2015 tehtiin päätös Imatran sosiaali- ja terveystalouden integroitumisesta Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveydenhuollon kuntayhtymään (EKSOTE), jonka jälkeen valmistelut yhdistymisestä käynnistyivät niin, että yhdistyminen oli toteutettavissa 1.1.2016 alkaen. Samassa aikataulussa on valmistelu ruokapalveluiden siirtoa Saimaan Tukipalvelut Oy:lle ja tietotekniikkapalveluiden siirtoa Saimaan Talous ja Tieto Oy:lle.

2.2. Tuloslaskelmaosan toteutuminen

Talousarvion toteutumataulukoissa sarakkeessa 'TA 2015' esitetään alkuperäinen kaupunginvaltuuston hyväksymä talousarvio, sarakkeessa 'TA+muutokset' esitetään talousarviovuoden aikana muutettu, käytettävissä oleva määräraha, sarakkeessa 'Toteutuma 2015' ilmenee talousarviovuoden toteutunut euromäärä ja 'Alitus/ylitys' -sarake ilmaisee poikkeaman muutettuun talousarvioon. Luvut on esitetty 1000 euroina.

Kaupungin talousarvion toteutumisen kokonaistarkastelu.

1 000 €	TA 2015	TA+ muutokset	Tot. 2015	Alitus/ ylitys
Toimintatulot	137 577	137 642	139 482	1 841
Myyntitulot	119 845	119 590	119 328	-262
<i>josta sis. palv. tuot. myynnit</i>	99 451	99 196	99 196	0
Maksutulot	10 173	10 473	10 194	-279
Tuet ja avustukset	2 793	2 793	4 200	1 407
Muut toimintatulot	4 766	4 786	5 761	975
Toimintamenot	-283 720	-286 237	-284 705	1 532
Henkilöstömenot yht.	-75 864	-75 867	-74 693	1 174
Palkat ja palkkiot	-56 289	-56 318	-55 776	542
Eläkekulut	-16 102	-16 076	-15 756	320
Muut henkilöstösivukulut	-3 472	-3 474	-3 162	312
Palvelujen ostot	-177 292	-180 311	-180 557	-246
<i>josta sis. palv. tuot. ostot</i>	-99 451	-99 196	-99 196	0
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-6 502	-6 502	-6 712	-210
Avustukset	-8 798	-9 309	-8 313	996
Muut toimintamenot	-15 264	-14 248	-14 430	-182
TOIMINTAKATE	-146 143	-148 595	-145 223	3 372
Verotulot yhteensä	105 315	105 315	107 621	2 306
Kunnan tulovero	92 621	92 621	93 785	1 164
Kiinteistövero	8 722	8 722	9 005	283
Osuus yhteisöveron tuotosta	3 972	3 972	4 831	859
Valtionosuudet yhteensä	48 285	48 285	49 046	762
Peruspalvelujen valtionosuus, ml. tasaukset	51 740	51 740	52 061	321
Opetus- ja kulttuuritoimen muut valtionosuudet	-3 455	-3 455	-3 015	441
Korkotulot	577	577	720	143
Muut rahoitustulot	435	435	330	-104
Korkomenot	-1 420	-1 420	-1 227	193
Muut rahoitusmenot	-51	-51	-150	-98
VUOSIKATE	6 997	4 545	11 118	6 573
Suunnitelman mukaiset poistot	-6 992	-6 991	-6 943	48
TILIKAUDEN TULOS	5	-2 446	4 175	6 621
Rahastojen lisäys (-)/vähennys (+)	0	0	-140	-140
TILIKAUDEN YLI/ALIJÄÄMÄ	5	-2 446	4 035	6 481

Toimintakate toteutui 3,4 M€ alle talousarvion. Käyttötalouden menot alittivat talousarvion 1,5 M€, tuloja kertyi 1,8 M€ arvioitua enemmän. Toimintakate kasvoi edelliseen vuoteen verrattuna 2,2 M€ (1,6 %). Verorahoitus on vastaavana aikana kasvanut enemmän,

sen kasvu oli 3,4 M€ (2,2 %). Talousarvioon myönnettiin määrärahan korotus Terveyden ja toimintakyvyn edistämisen lautakunnalle yhteensä 2,5 M€ palvelujen ostoa varten Ete-lä-Karjalan sosiaali- ja terveydenhuollon kuntayhtymältä (EKSOTE).

Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntivoitot olivat yhteensä 255.115 euroa (1,7 M€/2014). Näistä toimialoille kuuluvia oli 54.286 euroa ja loput kirjattiin rahoituksen kustannuspaikalle. Pysyvien vastaavien hyödykkeiden myyntitappioita ei tilikaudelle kirjattu.

Toimintakulut vähenivät edellisestä vuodesta 1,4 M€ (-0,8 %). Toimintatulot vähenivät 3,7 M€ (-8,3 %). Teknisen toimen sisäinen tilaaja-tuottaja organisaatio purettiin, mikä on huomioitu vertailutietojen laskennassa.

Henkilöstökulut alittivat talousarvion 1,2 M€. Edelliseen vuoteen verrattuna henkilöstökulut laskivat 2,9 %. Palkat ja palkkiot alittivat talousarvion 0,5 M€. Henkilöstösivukulut (eläkekulut ja muut henkilösivukulut) alittivat talousarviovarauksen 0,6 M€.

Palvelujen ostoon käytettiin 0,2 M€ arvioitua enemmän. Edelliseen vuoteen verrattuna kasvua on 2,1 M€ (2,7 %). Erikoissairaanhoidon toteutuma ylitti lisämäärärahalla korotetun talousarvionkin 1,2 M€. Kasvu edelliseen vuoteen verrattuna oli 4,9 % (1,5 M€). Suurimmat ylitykset muissa palvelujen ostoissa oli tilikohdilla sosiaali- ja terveystalvet (0,6 M€) ja alitukset tilikohdalla asiakaspalvelujen ostot (0,6 M€). Tarvikeostoihin käytettiin 0,2 M€ arvioitua enemmän. Avustukset toteutuivat 1 M€ alle talousarvion. Toimeentulotukimenot (perus-, ennalta ehkäisevä ja täydentävä toimeentulotuki) jäi 0,2 M€ alle talousarvion. Omaishoidon tuki toteutui 0,1 M€ alle talousarvion. Muut menot ylittivät talousarvion 0,2 M€.

Kuluihin on lisäksi kirjattu kirjanpitolain mukaista varovaisuusperiaatetta noudattaen luottotappioita 119.590,35 euroa. Pääosa luottotappiosta kertyi sosiaali- ja terveystalvet-luista.

Verotulot ja valtionosuudet

Verotuloiksi arvioitiin talousarviossa 105,3 M€. Verotuloja kertyi 2,3 M€ (2,2 %) arvioitua enemmän. Kunnallisverojen määrä nousi 2,4 M€ (2,7 %) edelliseen vuoteen verrattuna. Tuloveroprosenttia nostettiin edellisestä vuodesta 0,5 prosenttiyksikköä.

Seuraavassa taulukossa on esitetty kunnallisveron perusteena olevien verotettavien tulojen kehittyminen:

	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009
Tuloveroprosentti	20,00	19,50	19,50	19,50	19,50	19,50	18,75
Verotettava tulo M€/ed. verovuodelta	492	485	474	466	447	447	452
Muutos-%	1,5	2,3	1,7	4,3	0,0	-1,1	4,6

Vaikka yhteisöverot toteutuivat 0,9 M€ yli talousarvion, niin ne laskivat edelliseen vuoteen verrattuna 0,6 M€ (-11,8 %). Yhteisöveron kuntaryhmän jako-osuuden 5 prosenttiyksikön määräaikainen korotus päättyy vuoden 2015 lopussa.

Kiinteistövero toteutui 0,3 M€ yli talousarvion. Edelliseen vuoteen verrattuna kiinteistöverot nousivat 1,3 M€ (17,5 %). Kiinteistöverojen ala- ja ylärajoja muutettiin hallituksen päätöksellä, joten kaupunki tarkisti kiinteistöveroprosentteja vuodelle 2015. Korotusten vaikutus oli noin 1,0 M€.

Kiinteistöveroprosentit	2015	2014	2013	2012	2011	2010	2009
. yleinen	1,55	1,35	1,35	1,35	1,35	1,35	1,00
. vakituinen asuinrakennus	0,37	0,32	0,32	0,32	0,32	0,32	0,22
. muu kuin asuinrakennus	0,97	0,92	0,92	0,92	0,92	0,92	0,70
. voimalaitokset	2,85	2,85	2,85	2,85	2,85	2,85	2,50
. yleishyödyllinen yhteisö	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Valtionosuudet toteutuivat 0,8 M€ yli talousarvion. Edelliseen vuoteen verrattuna valtionosuudet kasvoivat 0,2 M€. Indeksitarkistusten lisäksi veroperusteisiin tehtyjä kunnallisveroihin vaikuttavia muutoksia kompensoidaan valtionosuuksissa. Valtionosuuksiin sisältyvä verotulojen tasaus oli 2,6 M€.

Peruspalvelujen valtionosuuden myöntää valtiovarainministeriö. Lisäksi Opetus- ja kulttuuriministeriö myöntää opetus- ja kulttuuritoimen muut valtionosuudet. Opetus- ja kulttuuritoimen lopullinen valtionosuus vahvistetaan seuraavan vuoden tammikuussa.

Vuosikate

Rahoituskulut toteutuivat 0,1 M€ yli talousarvion ja rahoitustuotot toteutuivat hieman yli talousarvion.

Vuosikate toteutui 6,6 M€ talousarviota paremmin. Verorahoitus toteutui 3,1 M€ talousarviota paremmin toimintakatteen lisäksi.

Tilikauden tulos

Suunnitelman mukaiset poistot olivat 6,9 M€ ja laskennallinen tulos ennen rahastosiirtoja oli 4,2 M€. Rahastosiirtojen jälkeen tilikauden tulos on 4,0 M€ ylijäämäinen.

2.3. Rahoituslaskelmaosan toteutuminen

1 000 €	TA 2015	TA+ muutokset	Tot. 2015	Alitus/ ylitys
Toiminnan rahavirta				
Tulorahoitus				
Vuosikate	6 997	4 545	11 118	6 573
Satunnaiset erät				0
Tulorahoituksen korjauserät				
Pysyvien vastaavien hyödykk. myyntivoitot ja -tappiot			-255	-255
Tulorahoitus	6 997	4 545	10 863	6 318
Investointien rahavirta				
Investointimenot	-17 261	-19 786	-21 424	-1 638
Rahoitusosuudet investointimenoihin	242	242	933	691
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	0	0	4 061	4 061
Investoinnit yhteensä	-17 019	-19 544	-16 430	3 114
Toiminnan ja investointien rahavirta	-10 022	-14 999	-5 567	9 432
Rahoituksen rahavirta				
Antolainauksen muutokset	-3 555	-5 555	-5 553	2
Antolainasaamisten lisäykset	-3 800	-5 800	-5 800	0
Antolainasaamisten vähennykset	245	245	247	2
Lainakannan muutokset	13 495	15 495	14 285	-1 211
Pitkäaikaisten lainojen lisäykset	26 957	28 957	27 000	-1 957
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-13 462	-13 462	-12 715	746
Muut maksuvalmiuden muutokset	81	81	1 162	1 081
Toimeksiantojen muutokset			-8	-8
Vaihto-omaisuuden muutos			1	1
Saamisten muutos	81	81	2 186	2 105
Korottomien velkojen muutos			-1 017	-1 017
Rahoituksen rahavirta	10 022	10 022	9 894	-128
Rahavarojen muutos	0	-4 977	4 328	9 305

Investoinnit

Investointimenojen alkuperäinen talousarvio oli 17,3 M€. Talousarviovuoden aikana investointimäärärahaa lisättiin 2,6 M€, minkä jälkeen investointimääräraha oli 19,8 M€. Investointimenot toteutuivat 1,6 M€ yli talousarvion eli 21,4 M€. Rahoitusosuudet investointeihin toteutuivat 0,7 M€ yli talousarvion. Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot olivat 0,2 M€. Investointimenoihin ja luovutustuloihin sisältyy vesihuoltolain mukaisesti tehty hulevesiputkiston eriyttäminen Imatran Veden taseen sisällä (3,7 M€) omaksi kustannuspaikaksi.

Rahoitustoiminta

Talousarviovuoden aikana lainanottovarausta korotettiin valtuuston päätöksellä 2 M€. Talousarviossa suunniteltua 28,9 M€:n lainaa nostettiin 27,0 M€. Pitkäaikaisia lainoja lyhennettiin 12,7 M€. Lainakanta lisääntyi 14,3 M€:lla ja oli vuoden lopussa 60,8 M€. Lainaa asukasta kohti oli vuoden lopussa 2.183 euroa, vastaava luku edellisellä vuonna oli 1.658 euroa.

Liikelaitokselle talousarviossa varattua antolainaa korotettiin kaupunginvaltuuston päätöksellä 2 M€. Liikelaitokselle myönnettiin lainaa yhteensä 5,8 M€ ja liikelaitos lyhensi lainoja 0,2 M€.

Rahavarojen määrä oli vuoden lopussa 14,2 M€. Kaupungin rahavaroihin sisälty konsernitili.

2.4. Palvelussuhteiden määrän kehitys

Vuoden 2015 lopussa oli 1714 henkilöllä palvelussuhde Imatran kaupunkiin (vuotta aiemmin vastaava henkilömäärä oli 1767). Näistä toistaiseksi voimassa olevia palvelussuhteita oli 1349 (1365) ja määräaikaisia 365 (402). Palvelussuhteista kokoaikaisia oli 1474 (1526) ja osa-aikaisia 240 (241).

Vuosittain laadittava henkilöstökertomus sisältää keskeiset henkilöstöä koskevat tunnusluvut, vertailua edellisiin vuosiin sekä eurokoosteet työvoimakustannuksista ja henkilöstöinvestoinneista.

2.5. Toiminnallisten ja taloudellisten tavoitteiden toteutuminen toimialoittain

Toiminnallisten tavoitteiden saavuttamista ja talouden toteutumista selvitetään tarkemmin lautakuntien ja palvelutuotannon omissa raporteissa.

Valtuustoon nähden sitovia menomäärärahoja (tilaaja) on tarkasteltu seuraavassa taulukossa. Sitovat määrärahat (toimintakate) ovat toteutuneet 0,5 M€ alle talousarvion. Terveysten ja toimintakyvyn edistämisen lautakunnan määrärahaa korotettiin tilikauden aikana kaupunginvaltuuston päätöksellä 2,5 M€, silti määräraha ylittyi 1,2 M€. Ylitys aiheutui ESKOTE maksuosuudesta. Maksuosuus kasvoi edellisestä vuodesta 1,5 M€ (4,9 %).

Hyvinvointipalveluiden palvelutuotannon nettotulot olivat 2,9 M€. Hyvinvointipalveluiden hallintopalveluiden ja lasten ja nuorten sekä vapaa-aikapalveluiden palveluiden tulot toteutuivat toimintakuluja suurempina yhteensä 2,8 M€. Hoito- ja hoivapalveluiden toimintamenot toteutuivat toimintatuloja suurempana 0,6 M€ kun taas psykososiaalisten palveluiden toimintatulot olivat 0,7 M€ kuluja suuremmat.

Käyttötalouden toteutuma

1 000 €		TA 2015	TA+ muutokset	Tot. 2015	Alitus/ ylitys
TILAAJA					
Kaupunginkanslia	Tulot	2 135	2 135	2 493	358
	Menot	-10 865	-11 331	-10 761	570
	Netto	-8 730	-9 196	-8 268	929
Terveyden ja toimintakyvyn edistämisen Itk	Tulot	7 895	8 215	8 394	180
	Menot	-87 243	-89 625	-90 966	-1 340
	Netto	-79 348	-81 411	-82 572	-1 161
Lasten ja nuorten lautakunta	Tulot	1 649	1 649	1 682	33
	Menot	-44 280	-44 338	-43 964	373
	Netto	-42 631	-42 688	-42 282	406
Kulttuuri- ja liikuntalautakunta	Tulot	0	0	0	0
	Menot	-7 566	-7 469	-7 440	29
	Netto	-7 566	-7 469	-7 440	29
Tekninen lautakunta	Tulot	11 088	11 146	11 078	-69
	Menot	-18 071	-18 114	-17 855	258
	Netto	-6 983	-6 967	-6 778	190
Ympäristövalvonta	Tulot	1 171	1 171	1 240	69
	Menot	-2 056	-2 061	-2 044	17
	Netto	-885	-890	-803	86
TILAAJA YHTEENSÄ	Tulot	23 938	24 316	24 887	571
	Menot	-170 081	-172 938	-173 029	-92
	Netto	-146 143	-148 622	-148 142	479
TUOTTAJA					
Hyvinvointipalvelut					
Hallintopalvelut	Tulot	7 458	7 206	6 835	-371
	Menot	-7 458	-7 165	-6 522	643
	Netto	0	41	313	272
Lasten ja nuorten sekä vapaa-aikapalvelut	Tulot	49 202	49 209	51 054	1 845
	Menot	-49 202	-49 209	-48 511	697
	Netto	0	0	2 542	2 542
Psykososiaaliset palvelut	Tulot	16 559	16 118	16 101	-17
	Menot	-16 559	-16 118	-15 436	682
	Netto	0	0	665	665
Hoito- ja hoivapalvelut	Tulot	40 420	40 793	40 605	-187
	Menot	-40 420	-40 807	-41 206	-399
	Netto	0	-14	-601	-586
TUOTTAJA YHTEENSÄ	Tulot	113 639	113 326	114 595	1 269
	Menot	-113 639	-113 299	-111 676	1 623
	Netto	0	27	2 920	2 893
KÄYTTÖTALOUS YHTEENSÄ	Tulot	137 577	137 642	139 482	1 841
	Menot	-283 720	-286 237	-284 705	1 532
	Netto	-146 143	-148 595	-145 223	3 372

KAUPUNGINKANSLIA

Talousjohtajan katsaus/Kai Roslakka

Kaupunginkanslia on toiminut tarkoituksensa mukaisesti luoden edellytyksiä poliittiselle päätöksenteolle. Toimintaympäristön muutokset ja toisaalta käytettävissä olevien henkilöstöressurssien ennakoinnattomat muutokset ovat vaikeuttaneet toimintaa.

Raportoinnin muotoa on kehitetty vastaamaan uusiutuvaa toimintarakennetta ja uudistuneita seurantavälineitä.

Tärkeimpiä kehittämiskohteita ovat konserniraportoinnin kehittäminen vastaamaan uusiutuvaa omaa toimintarakennetta ja uuden Kuntalain vaatimuksia.

Strategian, tavoitteiden, tilausten ja mittareiden keskinäinen yhteys ei vielä toimi. Mittareiden määrä ja niiden merkitys toiminnan ohjaamisen kannalta vaatii edelleen kehittämistä.

Vuoden 2015 lopulla seuraavan vuoden talousarvion valmistelun yhteydessä kaupunginhallitus tasapainotti kaupungin taloutta asettamalla hallinnolle säästötavoitteita. Tavoitteen saavuttamiseksi kaupunginkanslian johdolla käynnistettiin hallintohenkilöstöä koskenut YT-menettely.

Kaupunginkanslia on ollut keskeisessä roolissa valmisteltaessa vuoden 2016 alussa alkanutta strategian jalkauttamista ns. kehittämiskorihankkeilla.

KAUPUNGINKANSLIA

1. Tehtävälueen kuvaus

Kaupunginkanslia luo edellytykset kaupungin kaikkien luottamushenkilötoimielinten ja koko kaupunkikonsernin tulokselliselle työskentelylle sekä ohjaa, seuraa, kehittää ja valvoo koko konsernia.

Kaupunginkansliaan kuuluu kaupunginvaltuusto ja -hallitus, asianhallinta ja asiakaspalvelut, viestintä ja markkinointipalvelut, laki-, hankinta- ja hankepalvelut, henkilöstöhallintopalvelut, tarkastus- ja riskienhallintopalvelut, taloushallintopalvelut ja tietotekniikkapalvelut.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	2 135	2 135	2 493	358	116,8
Myyntitulot	1 663	1 663	1 649	-14	99,2
. josta sis. palv. myynnit			14	14	
Maksutulot			0	0	
Tuet ja avustukset	432	432	509	77	117,7
Muut tulot	40	40	335	295	838,4
Toimintamenot	10 863	11 331	10 761	-570	95,0
Henkilöstömenot	3 993	4 350	4 080	-270	93,8
Palvelujen ostot	5 064	5 552	5 461	-91	98,4
. josta sis. palv. ostot		84	84		100,0
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	142	142	98	-44	69,0
Avustukset	171	207	207	0	100,0
Muut menot	1 493	1 080	915	-165	84,7
Toimintakate	-8 728	-9 196	-8 268	929	89,9
Suunnitelman mukaiset poistot	74	74	103	28	138,2

Toteutumaan (muut tulot) sisältyy käyttöomaisuuden poikkeuksellisen suuret myyntivoitot, joita ei ennakoita talousarviossa.

3. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Kaupunginkanslian talous on toteutunut suunniteltua paremmin. Henkilöstömenoihin sisältyy kaupunginhallituksen asettama 650.000 euron säästövelvoite. Säästövelvoite toteutui osittain pysyvillä säästöillä, palkattomilla vapailta, Kela korvauksilla ja muilla säästötoimenpiteillä, joista on raportoitu tilikauden aikana. KEVA:n ennakkolasku eläkemenoperusteisesta maksusta toteutui 0,3 M€ pienempänä.

Muihin tuloihin on kirjattu myyntivoittoa 0,2 M€ ja arvonlisäveropalautuksia 0,1 M€.

4. Sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutuminen

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma</i>
	Avaintavoite 2. Laadukkaiden kuntapalveluiden järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen.		
●	Toteutetaan konserniohjauksen kokonaisuudistus vastaamaan kuntalain ja konsernirakenteen muutoksia.	Konsernin toimintatapojen harmonisointi ja konserniohjeen uudistaminen. Teknisen toimen yhtiöittäminen on viety onnistuneesti toteutukseen ja konserniohjauksen piiriin. Sosiaali- ja terveystalvvelujen uudelleen organisoimnin suunnittelu vastamaan sote-lain vaateita.	Konserniohjauksen ja konserniohjeen uudistaminen toteutetaan sen jälkeen, kun Kuntaliitto on julkaissut loppuvuoden 2015 aikana malliasiakirjat kuntien valmistelun pohjaksi, vastaamaan 1.5.2015 muuttunutta kuntalakia. Toteutunut. Päätöstä sote-laista ei vielä ole. Sosiaali- ja terveystalvveluiden järjestämisvastuun siirtoa valmisteltiin niin, että Eksote-integraatio toteutettiin 1.1.2016 lukien.
●	Tiedonohjaussuunnitelmaan perustuva virallisten dokumenttien ja asiakirjojen elinkaarimalli mukana uusissa virallisten dokumenttien ja asiakirjojen hallintaprosesseissa.	Tiedonohjaussuunnitelmaan perustuvia dokumenttien ja asiakirjojen elinkaariprosesseja tuotannossa v. 2015 lopussa vähintään 3 kpl.	Sähköisen dokumenttienhallinnan ja arkistoinnin tietojärjestelmän käyttöönottoprojekti on käynnistynyt. Kokonaisvaltaiseen tiedonhallintasuunnitelmaan perustuvat dokumenttien elinkaarimallit rakennetaan ko. käyttöönottoprojektin yhteydessä.
●	Kuntalaisilla käytössä 24/7-periaatteella heidän tarpeitaan palvelevia helppokäyttöisiä sähköisen asioinnin ratkaisuja.	Tunnistettu 2-3 asiointikohdetta ja rakennettu niihin asiakkaiden mielestä heitä palvelevat sähköisen asioinnin toiminneet. Sähköistä palvelukanavaa on käyttänyt ensimmäisen vuoden aikana jo 1/5 osa palvelujen potentiaalisesta kohdejoukosta.	Imatralla on vuoden alusta otettu käyttöön sähköinen eKarjalan esiointipalvelu, jossa tällä hetkellä on Imatralla käytössä 3 sähköistä asiointilomaketta. Sähköisten asioinnin ratkaisuja kehitetään sähköisen dokumenttienhallinnan ja asianhallinnan käyttöönottoprojektin yhteydessä.

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2016 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Kanslian johto on vuoden alussa saattanut loppuun aloitetut YT-neuvottelut niin, että kaupungin hallituksen talousarviossa asettama tasapainottamistavoite saavutetaan.

Kanslia on keskeisessä roolissa kaupunkistrategian jalkauttamistyössä. Kanslian johto on päävastuussa useammassa kehittämiskorissa ja osallistuu suurimpaan osaan kehittämiskoreista. Kehittämiskorien myötä hallintopalveluissa on tarkoitus siirtyä entistä enemmän toimintaprosesseista rakentuvaan organisaatioon. Hallintopalveluihin tullaan toisaalta keskittämään aikaisemmin toimialoille hajautettuja toimintoja sekä vastaavasti esimerkiksi henkilöstöasioissa siirtämään asioita toimialojen vastuulle. Tavoitteena on useampaan kertaan tehdyn päällekkäisen työn minimointi.

HALLINTOPALVELUT

1. Tehtäväalueen kuvaus

Hallintopalvelut vastaa kaupungin luottamushenkilötoimielinten asioiden valmistelusta ja täytäntöönpanosta, koko kaupunkia koskevien strategioiden ja konsernin kehittämisen valmistelusta ja toteutumisen arvioinnin ohjauksesta, kansainvälisen, alueellisen ja seudullisen yhteistyön edistämisestä ja koordinoinnista, konsernin lakiasioista, viestinnästä ja markkinoinnista, henkilöstöhallinnosta, asiakirjahallinnasta, valtiollisista sekä kunnallisista vaaleista, hankintojen ja sopimushallinnan ohjauksesta, sisäisestä ja ulkoisesta tarkastuksesta, pysäköinninvalvonnasta ja saavutettavuuspalveluiden ohjaamisesta ja tuottamisesta sekä painatuspalveluista.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	618	618	695	77	112,4
Myyntitulot	186	186	190	4	102,1
<i>. josta sis. palv. myynnit</i>			13	13	
Maksutulot			0	0	
Tuet ja avustukset	432	432	503	71	116,4
Muut tulot			2	2	
Toimintamenot	7 702	7 598	7 151	-447	94,1
Henkilöstömenot	2 784	2 601	2 431	-170	93,5
Palvelujen ostot	3 443	3 899	3 856	-43	98,9
<i>. josta sis. palv. ostot</i>		84	84		100,0
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	114	114	79	-34	69,7
Avustukset	171	207	207	0	100,0
Muut menot	1 191	777	578	-200	74,3
Toimintakate	-7 084	-6 980	-6 456	524	92,5
Suunnitelman mukaiset poistot	40	40	57	17	141,9

3. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Hallintopalveluiden talous on toteutunut suunniteltua paremmin. Hallintopalvelujen prosessien kehittämistyötä on jatkettu. Hallintopalvelut on toteuttanut osaltaan sosiaali- ja terveystalouden ja kaupunkiorganisaation uudelleenorganisoinnin liittyen Imatran sosiaali- ja terveystalouden siirtymiseen Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveydenhuollon kuntayhtymään (Eksoteen) 1.1.2016 lukien. Hallintopalvelut on toteuttanut talousarviokäsittelyn yhteydessä määriteltyjen sopeuttamisvelvoitteiden edellyttämät YT-neuvottelut, sekä niistä seuranneet sopeutustoimenpiteet. Lisäksi on käynnistetty uuden kaupunkistrategian jalkautuksen, sekä hallinto- ja tukipalveluiden kokonaisvaltaisen keskittämisen kehittämiskorityöskentely.

TALOUS- JA RAHOITUSHALLINTOPALVELUT

1. Tehtäväalueen kuvaus

Taloushallinto tuottaa kaupungin toimielimille ennuste- ja seurantatietoja päätöstentien perustaksi. Taloushallinto vastaa siitä, että päätöksentekijöillä on käytettävissä mahdollisimman oikea ja ajantasainen tieto talouden toteutumisesta. Taloushallinto tuottaa keskitetysti kaupungin kirjanpito- ja palvelut, osto- ja myyntireskontrapalvelut, palkkalaskennat palvelut sekä tietotekniikkapalvelut.

Kaupungin talousjohto koordinoi kaupunginjohtajan asettaman investointityöryhmän avulla kaupungin omia ja toimitilayhtiöiden investointeja sekä kaupungin ns. elinkeinopoliittisia investointeja.

Talousjohdon tehtäviin kuuluu kaupunkikonsernin kokonaiskoordinointi, jota toteutetaan mm. osallistamalla strategisten konserniyhtiöiden hallitusten kokouksiin.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot. %
Toimintatulot	1 516	1 516	1 798	282	118,6
Myyntitulot	1 476	1 476	1 459	-18	98,8
. josta sis. palv. myynnit			2	2	
Maksutulot					
Tuet ja avustukset			6	6	
Muut tulot	40	40	334	294	834,2
Toimintamenot	3 161	3 733	3 610	-123	96,7
Henkilöstömenot	1 209	1 749	1 648	-100	94,3
Palvelujen ostot	1 621	1 653	1 605	-48	97,1
. josta sis. palv. ostot					
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	28	28	19	-10	66,1
Avustukset					
Muut menot	303	303	338	35	111,6
Toimintakate	-1 645	-2 217	-1 812	405	81,7
Suunnitelman mukaiset poistot	35	35	46	12	133,8

3. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Talous- ja rahoituspalvelujen talous on toteutunut suunnitellusti. Talouden toteutumaan sisältyy ”Rahoitus 080 kp”, johon on sisällytetty mm. 0,6 M€:n henkilöstösäästö. Säästöä on kohdennettu toimialoille hieman yli 0,3 M€. Muihin tuloihin sisältyviä käyttöomaisuuden myyntivoittoja on saatu 0,2 M€. Lisäksi muihin tuottoihin sisältyy 90.099 euroa arvonnisäveropalautuksia, jotka on haettu Qvalian Oy ostolaskujen osalta tekemän tarkastuksen perusteella. Kustannukset ko. tarkastuksesta olivat 58.454 euroa eli tarkastuksen ”nettotuotto” oli noin 31.645 euroa.

KEVA:n vuoden 2015 arvioitua pienemmän laskun (eläkemenoperusteinen maksu ja varhe-maksu) perusteella on toimialojen budjeteista siirretty varauksia 0,3 M€ kustannuspaikalle 080, joka jäi toteutumatta.

Talous- ja rahoituspalvelut ovat jatkaneet kaupungin raportointijärjestelmän edelleen kehittämistä. Tavoitteena on raporttien parempi luettavuus iPadeilla sekä raporttien ohjattavuuden parantaminen. Raportointimallin muodon uudistamisella uskotaan olevan vaikutus myös raportoinnin vaikuttavuuteen.

TERVEYDEN JA TOIMINTAKYVYN EDISTÄMISEN LAUTAKUNTA

1. Lautakunnan tehtävälueen kuvaus

Lautakunta vastaa sosiaali- ja terveystalouksista, joita käyttävät kaikenikäiset kuntalaiset. Lautakunta vastaa myös ikäihmisten palveluista, joiden suurin käyttäjäryhmä ovat 75 vuotta täyttäneet kuntalaiset sekä erikoissairaanhoidon tilaamisesta. Hoito- ja hoivapalveluiden tehtävänä on järjestää kuntalaisille terveyttä ja hyvinvointia edistäviä palveluita, sairauksien hoitoa sekä ympärivuorokautista hoitoa ja hoivaa. Psykososiaaliset palvelut luovat edellytyksiä toimivalle arjelle ja tukevat ja aktivoivat kuntalaisia hyvän toimintakyvyn edistämiseen, ylläpitämiseen ja elämänhallinnan saavuttamiseen.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	7 895	8 215	8 394	180	102,2
Myyntitulot	630	630	966	336	153,4
. josta sis. palv. myynnit					
Maksutulot	7 265	7 565	7 369	-196	97,4
Tuet ja avustukset			0	0	
Muut tulot		20	58	39	297,8
Toimintamenot	87 243	89 625	90 966	1 340	101,5
Henkilöstömenot	1 127	1 139	1 207	69	106,0
Palvelujen ostot	84 293	86 338	87 667	1 329	101,5
. josta sis. palv. ostot	51 621	51 321	51 321	0	100,0
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	1	1	5	3	363,5
Avustukset	1 764	2 089	2 000	-90	95,7
Muut menot	58	58	87	29	150,2
Toimintakate	-79 348	-81 411	-82 572	-1 161	101,4
Suunnitelman mukaiset poistot					




3. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta


Terveyden ja toimintakyvyn edistämisen lautakunnalle myönnettiin syksyllä 2,46 M€ suuruinen lisämääräraha, josta 2,3 M€ Eksoten maksuosuuteen. Oman palvelutuotannon Psykososiaalisten palvelujen palvelusopimuksen arvoa pienennettiin 0,41 M€ ja ko. euromäärä osoitettiin tilaajan talousarvioon työmarkkinatuen kuntaosuuden ylityksen katteeksi. Hoito- ja hoivapalvelujen avopalveluiden ja ympärivuorokautisen hoidon ja hoivan sopimusten arvoja tarkistettiin palvelualueiden välillä.

Koko vuoden toteutuman perusteella lautakunnan maksu- ja myyntituotot ovat toteutuneet noin 180.000 € arvioitua suurempina. Toimintamenot ylittyivät 1,3 M€. Lautakunnan sitova määräraha ylittyi 1,2 M€.

Oman palvelutuotannon ostot ovat toteutuneet tarkistettujen sopimusten mukaisesti. Palvelutuotannon toimintakate alittui yhteensä 80.000 €. Tilaajan ulkoiset ostopalvelut ovat toteutuneet käyttösuunnitelmaa suurempina Eksoten maksuosuuden osalta. Maksuosuuden ylitys oli 1.166.691 €. Joulukuun lasku, erityisesti ostopalvelujen osalta, oli huomattavasti ennustetta suurempi. Tilaajan katsauksessa on selvitetty yksityiskohtaisemmin toiminnan toteutumista.

4. Sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutuminen

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma</i>
	Avaintavoite 2. Laadukkaiden kuntapalveluiden järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoitteen.		
	Imatralaisten hyvinvointierot kaventuvat.	Pitkäaikaistyöttömien aktiivointiaste on 40 %. Avovastaanottopalveluiden peittävyys on vähintään 50 %.	Ei ole toteutunut. Aktivointiasteen toteuma 28 %. Mittari on kumulatiivinen. Peittävyys oli vuoden lopussa 65,2 %. Tavoite toteutui.
	Asiakkaiden kotona asumista ja itsenäistä suoriutumista/elämää tuetaan.	Mielenterveyskuntoutujien palveluasuminen on kuntouttavaa. Palveluasumisen vuorokausimäärä vähenee 7 %. Alle 18 -vuotiailla vammais- palvelujen asiakkaila palvelusuunnitelmat ajantasalla(100 %). Kuntouttavien ja kotiin vietävien palveluiden toimintakykyarviokäyntejä tehdään 20 % enemmän kuin vuonna 2014.	Ei ole toteutunut. Palveluasumisen vuorokausimäärä vähentynyt 3 %. Toteutunut 100 %. Toteutunut. Tavoite saavutettiin. Käyntimäärät lisääntyivät 20,1 %
	Asiakkaat saavat palveluita joustavasti, nopeasti ja yksilöllisesti.	Toimeentulotukipäätökset tehdään 100 % seitsemän arkipäivän kuluessa. Palvelutarpeenarviointi aloitetaan viimeistään seitsemäntenä arkipäivänä yhteydenotosta. Ympäri vuorokautinen asuminen järjestetään määräajassa (90 vrk).	Toteutunut 100 %. Toteutunut. Toteutunut. Yli 90 vrk ympärivuorokautiseen asumiseen jonottaneita henkilöitä ei ole ollut 24.8.2015 jälkeen
	Avaintavoite 4. Elinvoiman vahvistaminen alueellisella, kansallisella ja kansainvälisellä yhteistyöllä.		

	Toiminnallinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuma
	Kolmannen sektorin palvelut täydentävät muuta olemassa olevaa palvelutarjontaa.	Uusien yhteistyömuotojen toteuttaminen.	Maahanmuuttokoordinaattorin vastaanotto Kipinä ry:ssä on toteutunut tavoitteen mukaisesti tammi-lokakuun ajalla. Maahanmuuttokoordinaattori irtisanoutunut lokakuussa, uuden henkilön rekrytoinnin hoitaa Eksote. Imatran Palvelutaloyhdistyksen ostopalveluiden laajentaminen toteutettiin.

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2016 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Sosiaali- ja terveystaloyhdistyksen järjestämisvastuu siirtyi 1.1.2016 alkaen Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveydenhuollon kuntayhtymälle (EKSOTE).

TILAAJA

PSYKOSOSIAALISET PALVELUT

1. Palvelutuotannon kuvaus

Psykososiaaliset palvelut luovat edellytyksiä toimivalle arjelle. Ne tukevat ja aktivoivat kuntalaisia mahdollisimman hyvän toimintakyvyn edistämiseen ja ylläpitämiseen sekä elämänhallinnan saavuttamiseen. Palveluiden suurin käyttäjäryhmä ovat työkäiset. Vammaispalveluiden käyttäjinä on paljon ikääntyneitä kuntalaisia, mutta myös lapsia ja lapsiperheitä.

Palveluissa painottuvat toimintakyvyn ja arjessa selviytymisen tukeminen, tuen tarpeen varhainen havaitseminen ja kotona asumisen mahdollistaminen sekä kuntoutus. Kotona selviytymistä tuetaan liikkuvia ja kotiin vietäviä palveluita lisäämällä ja niiden sisältöä kehittämällä. Potilaat hoidetaan oikea-aikaisesti oikeissa hoitopaikoissa.

2. Tilaajajohtajan katsaus

Sosiaali- ja terveydenhuollon palvelu- ja hoitotakuu on toteutunut psykososiaalisissa palveluissa.

Imatran työttömyysaste oli joulukuussa 19,7 % (koko maa 14,4 %). Imatralla työmarkkinatuen mak-suosuus kasvoi 34 % (koko maa 65 %, Lappeenranta 56 %). Työ- ja elinkeinotoimisto (TE-toimisto) ei ole ohjannut asiakkaita riittävästi aktivointipaikkoihin. Vuoden 2015 aikana palkkatuki-/kuntouttavan työtoiminnan paikkoja oli täyttämättä n. 100/kk. Te-toimistosta on ohjautunut 1.1. - 31.12.2015 Työvoiman palvelukeskukseen (Typ) 90 asiakasta, viime vuonna vastaava määrä oli 115 asiakasta (vähennys 22 %). Imatran Typissä on Kaakkois-Suomen korkein aktivointiaste. Työmarkkinatuen kuntaosuutta maksettiin 1.975.000 € vuonna 2015, joka oli 33,7 % (498.000 €) enemmän kuin vuonna 2014. Vuoden 2015 alusta tuli voimaan lakiuudistus, jolla kuntien rahoitusosuutta työmarkkinatuesta kasvatettiin merkittävästi. Kunnat maksavat nyt puolet yli 300 pv työmarkkinatukea saaneiden nk. passiivityömarkkinatuesta ja 70 % yli 1000 pv tukea saaneiden passiivityömarkkinatuesta. Aikaisemmin kunnat maksoivat puolet yli 500 pv tukea saaneiden passiivityömarkkinatuesta.

Imatra-Eksote- integraatiota ja uutta Eksoten palveluorganisaatiota valmisteltiin koko vuoden 2015 ajan. Vuoden loppuun mennessä oli valmiina siirtymisen kannalta tärkeimmät asiat.

HOITO- JA HOIVAPALVELUT

1. Palvelutuotannon kuvaus

Hoito- ja hoivapalveluiden avopalveluiden tehtävänä on järjestää kuntalaisille terveyttä ja hyvinvointia edistäviä palveluita sekä sairauksien hoitoa. Palvelut järjestään niin, että ne ovat asiakkaiden kannalta tarkoituksenmukaisia, helposti saavutettavia ja laadultaan hyviä.

Ympäri vuorokautisen hoidon ja hoivan ydinprosessi muodostuu sairaalahoidosta, tehostetusta palveluasumisesta ja pitkäaikaisesta laitoshoidosta. Näiden palveluiden suurin käyttäjäryhmä on yli 75-vuotiaat kuntalaiset, mutta asiakkaissa on myös nuorempia henkilöitä, vähäisessä määrin myös työikäisiä.

2. Tilaajajohtajan katsaus

Sosiaali- ja terveydenhuollon hoito- ja palvelutakuun toteutumisessa ei ole havaittu vuoden aikana puutteita, paitsi ympärivuorokautisen asumisen piiriin pääsyssä. Terveydenhuollossa seurataan ja raportoidaan hoitotakuun toteutumista terveydenhuoltolain edellyttämällä tavalla.

Imatran Palvelutaloyhdistys ry:n palvelutaloissa asuvien kotihoidon ostopalvelumääräraha ylittyi 31.844 €. Tulot olivat kuitenkin arviota suuremmat, joten toimintakate ei ylittynyt. Ostopalvelumäärärahan riittävyttä ja sovittujen prosessien toimivuutta seurattiin tarkasti ostopalvelusta vastaavan sairaanhoitajan toimesta, mutta joissakin tapauksissa asiakkaille määriteltyä tuntimäärää jouduttiin tarkistamaan hoivan tarpeen kasvun takia.

Imatra-Eksote -integraatiota ja uutta Eksoten palveluorganisaatiota valmisteltiin koko vuoden 2015 ajan. Vuoden loppuun mennessä oli valmiina siirtymisen kannalta tärkeimmät asiat.

ERIKOISSAIRAANHOITO

1. Palvelutuotannon kuvaus

Erikoissairaanhoidolla tarkoitetaan lääketieteen ja hammaslääketieteen erikoisalojen mukaisia sairauksien ehkäisyyn, tutkimiseen, hoitoon, ensihoitoon, päivystykseen ja lääkinälliseen kuntoutukseen kuuluvia terveydenhuollon palveluja.

Järjestämisvastuu erikoissairaanhoidon palveluista on Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveyspiirillä (Eksote). Eksote tuottaa Imatralle myös ensihoidon, joka on toiminnallisesti integroitu kaupungin omaan palvelutuotantoon. Laboratorio- ja röntgenpalvelut tuottaa Imatralle alueellinen Diagnostiikkakeskus. Eksote on järjestämisvastuussa myös kehitysvammaisten erikoissairaanhoidosta ja kehitysvammapoliklinikan palvelut hankitaan Eksotelta.

2. Tilaajajohtajan katsaus

Eksoten kuntalaskutus vuonna 2015 oli 32.764.779 €, jossa on 4,9 % (1,5 M€) kasvua edelliseen vuoteen verrattuna (v. 2014 31.244.461 €). Imatralaisten poliklinikkakäynnit ovat lisääntyneet 9,7 % ja DRG-hoitajaksot 3,4 % Eksoten oman toiminnan osalta, mikä nosti kustannuksia 1,3 M€ edelliseen vuoteen nähden. Hoitopäivälaskutus (psykiatria, vaativa kuntoutus) väheni 0,1 M€. Ostopalveluissa on käyntien määrä 12,4 % ja hoitopäivien määrä 9,5 % edellisvuotta suurempi, kustannusten nousu 0,3 M€. Erikoisaloista eniten kasvoi syöpätaudit ja sädehoito sekä kirurgia. Yhteensä em. erikoisalojen kasvu Drg-, poliklinikka- ja ostolaskutuksessa oli 1,7 M€. Käyttö väheni mm. oman toiminnan lastentautien poliklinikkakäynneissä ja neurologiassa ja lastentautien ja sisätautien ostopalvelussa.

PALVELUTUOTANTO

PSYKOSOSIAALISET PALVELUT

1. Palvelutuotannon kuvaus

Aikuissoisaalityön asiakkaana ovat ne kuntalaiset, jotka tarvitsevat palveluita työllistymiseen, opiskeluun, elämänhallintaan ja raha-asioihin liittyvissä ongelmissa. Toimipiste sijaitsee Mansikkalan sosiaali- ja terveysasemalla. Maahanmuuttopalvelut toteutetaan peruspalvelujen yhteydessä.

Etelä-Karjalan työvoiman palvelukeskus (TYP) on kunnan, työhallinnon ja Kelan yhdessä muodostama työyhteisö. Kohderyhmänä ovat ne asiakkaat, jotka tarvitsevat moniammatillista apua työllistymisensä tueksi. Aikuissoisaalityössä ja TYP:ssä tehdään yhteistyötä kaupungin eri toimialojen sekä muiden palvelutuottajien kanssa.

Vammaispalveluiden asiakkaana ovat ne kuntalaiset, joiden toimintakyky on alentunut pitkäaikaisesti vamman tai sairauden vuoksi ja, jotka eivät saa riittäviä tai heille soveltuvia palveluja peruspalvelujen avulla. Vaikeavammaisten henkilöiden itsenäinen elämä turvataan ensisijaisesti kotiin annettavilla palveluilla.

Kehitysvammaiset henkilöt saavat tarvitsemansa sosiaalipalvelut yleislakien ja vammaispalvelulain perusteella ja viimesijaisesti kehitysvammaisten erityishuoltolain perusteella. Erityishuollon osalta järjestämisvastuu on Eksotella. Kehitysvammaiselle henkilölle järjestetään erityishuoltolain nojalla tarvittaessa työ- ja päivätoimintaa ja asumispalveluita.

Mielenterveyspalveluissa psykiatria ja päihdehoito on integroitu yhdeksi kokonaisuudeksi. Tavoitteena on tarjota kuntalaiselle hänen tarvitsemansa mielenterveys- ja päihdepalvelut lähellä hänen normaalia elinpiiriään joustavasti, myös normaalin virka-ajan ulkopuolella, silti kustannustehokkaasti.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	16 559	16 118	16 101	-17	99,9
Myyntitulot	14 996	14 555	14 541	-13	99,9
. josta sis. palv. myynnit	14 941	14 500	14 501	1	100,0
Maksutulot			0	0	
Tuet ja avustukset	1 280	1 280	1 057	-223	82,6
Muut tulot	283	283	503	219	177,4
Toimintamenot	16 559	16 118	15 436	-682	95,8
Henkilöstömenot	4 956	4 924	4 795	-130	97,4
Palvelujen ostot	7 354	7 094	6 899	-195	97,3
. josta sis. palv. ostot					
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	113	113	129	16	114,3
Avustukset	3 551	3 401	3 039	-362	89,3
Muut menot	586	586	575	-11	98,1
Toimintakate	0	0	665	665	
Suunnitelman mukaiset poistot			5	5	

3. Selvitys palvelutavoitteiden ja talouden toteutumisesta

Palvelualue on pysynyt talousarvioissa raportointikaudella ja talousarvion toimintakate alittui noin 665.000 €.

Toimeentulotukea saaneita kotitalouksia oli yhteensä 1372. Toimeentulotukimenot laskivat 7 % viime vuoteen verrattuna. Toimeentulotukimenojen tarkistettu määräraha alittui 247.000 €. Nuorten syrjäytymisen ja pitkäaikaistyöttömyyden ehkäisemiseksi on alle 30 -vuotiaita uusia toimeentulotukea saavia nuoria ohjattu tehostetusti aktivoinnin tai muiden tarvittavien palveluiden piiriin 3 kk sisällä asiakkuuden alkamisesta. Asiakkaista v. 2015 alle 30 -vuotiaita oli 42 % (2014/ 44 %).

Vammaispalvelujen ja kehitysvammahuollon talousarvio alittui noin 300.000 €. Kustannuksia vähensi mm. palvelujen suuntaaminen entistä enemmän kotona asumisen tukemiseen sekä poistumat asiakkuuksissa. Itsenäiseen asumiseen muutti viisi vammaispalvelujen asiakasta vuoden aikana joko lapsuuden kodista tai asumispalveluista yhteistyössä kehitysvammaisten palvelusätiön kanssa. Loppuvuoden 2015 ja vuoden 2016 kustannuksia lisäävät itsenäistyvien nuorten vaativan tehostetun palveluasumisen tarpeet. Vammaispalveluille asetetut toiminnalliset tavoitteet ovat toteutuneet suunnitellusti. Palvelusuunnitelmat ovat ajan tasalla henkilökohtaisen avun, palveluasumisen ja alaikäisten asiakkaiden osalta. Vammaisten lasten tilapäishoidossa kodinomaisen perhehoidon hoitopäivien määrä on lisääntynyt tavoitteen mukaisesti ja perhehoitajia rekrytoidaan edelleen. Asumisvalmennusta on järjestetty pienryhmätoimintana, avoimina opintopiireinä ja asumisvalmennusjaksona. Vaikeavammaisten kuljetuspalvelujen kustannuksia on hillinnyt kehittynyt palveluliikenne.

Työllisyyden hoidon keskeisin kohderyhmä on Kelan työmarkkinatuen kuntaosuuden piirissä olevat. Työmarkkinatuen kuntaosuuden kasvun hillitsemiseksi aktivointipaikkoja on lisätty 200 edellisestä vuodesta (aktivointipaikkoja yhteensä 934). Heikko asiakasohjautuvuus Työ- ja elinkeinotoimistosta aiheutti sen, että kaikkia aktivointipaikkoja ei saatu täytettyä. TE-toimiston ja kaupungin välisessä työllistämissopimuksessa on sovittu tavoitteet aktivointiasteen ja asiakasohjauksen toteutumisesta ja seurannasta. Aktivointipaikkojen täyttöastetta on seurattu kuukausittain, mutta riittävää korjausta asiakasohjaukseen ei saatu aikaiseksi. TE-toimiston asiakasohjaus väheni myös Työvoiman palvelukeskukseen (TYP). Typ:iin ohjautui vuoden aikana 90 asiakasta, vuonna 2014 asiakkaita ohjautui 115 (vähennys 22 %). Typ:stä asiakkaat ohjautuvat erittäin hyvin edelleen aktivointipaikkoihin, Imatran Typin aktivointiaste on Kaakkois-Suomen korkein ja Typ:n osuus työmarkkinatuen kuntaosuuden hallinnassa on ollut merkittävä.

Palkkatukityöllistäminen on ollut keskeisin keino ehkäistä ja vähentää pitkäaikaistyöttömyyttä. Työ- ja elinkeinoministeriön työllistämismäärärahaa ei riittänyt koko vuodelle ja tästä syystä palkkatukityöllistettyjen määrä jäi odotettua pienemmäksi sekä Imatran kaupungin työyksiköissä että Työn-Vuoksella. Hyvinvointipalveluissa päästiin asiakastavoitteeseen, vuoden aikana palkkatukityöllistettiin 115 henkilöä. Teknisen toimialan palkkatukityöllistettyjen määrä oli 38 henkilöä, joista 25 työllistäminen on tapahtunut 9.3.2015 jälkeen. Marraskuusta 2015 alkaen Imatran kaupungin palkkatukityöllistäminen ja työkokeiluun sijoittaminen ei ollut mahdollista henkilöstön YT-neuvottelujen takia. Työttömyysaste kasvoi koko maassa vuoden 2015 aikana 4 %, pitkäaikaistyöttömyys kasvoi kokonaistyöttömyyttä jyrkemmin. Edellä mainituista syistä työmarkkinatuen kuntaosuuteen varattu

alkuperäinen määräraha ylittyi 321.370 €, joten maksuosuus oli 1.975.000 €. Syksyn sopimustarkistuksessa varausta nostettiin 2.064.000 euroon, joten tarkistettu varaus alittui 89.000 €.

Mielenterveys- ja päihdepalveluissa tehostetun avohoidon yksikkö Kerttuli aloitti toimintansa 1.4.2015, joka mahdollisti ryhmätoimintojen monipuolistamisen ja toiminnallisen kuntoutuksen asiakasmäärän lisääntymisen. Tehostunut avohoito ja liikkuva työ on mahdollistanut paljon tukea tarvitsevien potilaiden selviämisen kotona ja estänyt nuorten kohdalla sairauden pahenemista. Mielenterveyskuntoutujien palveluasumisessa tavoitteeksi asetettiin asumisvuorokausien vähentyminen 7 %. Palveluasumisen asumisvuorokaudet vähentyivät 3 %. Psykiatrian ja päihdeosastolle ohjautui hoidettavaksi yksittäisiä potilaita, joiden kotiuttamista vaikeuttaa asumiseen liittyvät psykososiaaliset ongelmat. Tämä on lisännyt osaston kuormitusta ja palveluasumisen kysyntää. Talouden tasapainotuksen yhteydessä toteutetut vakanssien jäädytykset ja sijaismäärärahan poisto vaikeuttivat palveluiden järjestämistä tai vaaditun henkilöstömitoituksen toteuttamista.

HOITO- JA HOIVAPALVELUT

1. Palvelutuotannon kuvaus

Terveyspalvelut tuotetaan Honkaharjun sairaalassa ja Mansikkalan hyvinvointi- ja sosiaaliasemalla. Honkaharjussa tuotetaan avoterveys- ja kuntouttavat palvelut sekä sairaalahoidon hoito. Suunterveydenhoidon palvelut, kotihoito ja osa vastaanotto toiminnasta toteutetaan Mansikkalan hyvinvointi- ja sosiaaliasemalla.

Vanhuspalveluiden palvelutuotannon tavoitteena on edistää ikäihmisten hyvinvointia ja toimintakykyä sekä tuottaa laadukkaita palveluita vaikuttavasti ja kustannustehokkaasti. Palvelutuotannossa huomioidaan kuntalaisten tasa-arvoisuus ja sosiaalinen oikeudenmukaisuus.

Vanhuspalveluiden palveluita ovat kotihoito, omaishoidon tuki ja ympärivuorokautinen asuminen. Ympärivuorokautista asumista tuotetaan tehostettuna palveluasumisena sekä laitoshoidon. Kotihoitoa ja tehostettua palveluasumista tuotetaan pääsääntöisesti omana toimintana sekä osittain os-topalveluna. Laitoshoidon tuotetaan omana palvelutuotantona. Asiakkuus perustuu todennettuun palvelutarpeeseen ja ympärivuorokautisessa asumisessa lisäksi SAS (selvitä-arvioi-sijoita) -työryhmän päätökseen.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	40 420	40 793	40 605	-187	99,5
Myyntitulot	39 542	39 914	39 552	-362	99,1
. josta sis. palv. myynnit	35 334	35 706	35 770	64	100,2
Maksutulot			6	6	
Tuet ja avustukset	25	25	111	86	443,3
Muut tulot	853	853	936	83	109,7
Toimintamenot	40 420	40 807	41 206	399	101,0
Henkilöstömenot	24 049	23 936	23 458	-478	98,0
Palvelujen ostot	11 035	11 842	12 154	312	102,6
. josta sis. palv. ostot					
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	1 863	1 863	1 999	136	107,3
Avustukset	859	1 159	1 086	-73	93,7
Muut menot	2 614	2 007	2 508	501	125,0
Toimintakate	0	-14	-601	-586	4219,7
Suunnitelman mukaiset poistot			165	165	

3. Selvitys palvelutavoitteiden ja talouden toteutumisesta

Hoito- ja hoivapalvelujen toimintakate ylittyi 586.000 eurolla. Ylitys johtui sekä tulojen alittumisesta että menojen ylittymisestä. Myyntituotot jäivät yli 300.000 euroa alle talousarvion johtuen suurimmaksi osaksi dialyysin myynnin vähenemisestä, myös poliklinikan myyntituotot alittuivat. Suurin

menojen ylityksen aiheuttaja oli avopalveluiden palveluiden ostot. Lääkäripalvelujen ostoon osoitettiin vuosisopimusten tarkistuksen yhteydessä lisää rahoitusta, mutta varaus ylittyi noin 100.000 eurolla. Samoin tutkimusten ostot Eksotelta ylittyivät, vaikka sopimusten tarkistuksen yhteydessä varausta nostettiin. Lääkkeiden ja hoitotarvikkeiden varausta pienennettiin talousarvion tasapainotuksen yhteydessä, mutta tehty varaus ylittyi noin 100.000 eurolla. Ympäri vuorokautinen hoito- ja hoiva sekä tukipalvelut alittivat menovarauksensa, jolla katetaan avopalveluiden ylitystä.

Nykyistä Imatran Palvelutaloyhdistyksen ostopalvelua laajennettiin kokeiluna koskemaan myös yhtä Kotihoidon aluetta 23.3.2015 alkaen. Kokeilu kesti vuoden loppuun. Imatran Palvelutaloyhdistys sitoutui tuottamaan alueen väestölle täysin vastaavaa kotihoitoa kuin mitä kaupungin oma kotihoito alueella tarjosi, pois lukien yöpartiotoiminnan. Palvelutaloyhdistyksen kanssa pidettiin säännölliset seurantalopalaverit. Palvelutuotannon sairaanhoitaja työskenteli kokoaikaisesti ostopalveluiden suunnittelu- ja seurantatehtävässä. Kokeiluun käytettiin yhteensä 185.700 €, joten kokeiluun suunniteltu 200.000 varaus riitti ja siitä voitiin myös kattaa alkuvuodesta kokeilualueelle tarvittujen omien hoitajien palkkoja. Kokeilun aikana alueella oli keskimäärin 30 asiakasta kuukaudessa. Asiakastunnit toteutuivat kokonaisuudessaan lähes suunnitellusti.

Kotihoidossa tehtiin vuoden 2015 alussa NHG:n toimesta nykytila-analyysi, jossa arvioitiin Imatran kotihoidon toimintaa ja organisointia sekä annettiin konkreettisia suosituksia toiminnan kehittämiseksi. Nykytila-analyysissä kotihoitoa tarkasteltiin kokonaisvaltaisesti niin palvelun laadun, työvoiman tehokkaan hyödyntämisen kuin toiminnan taloudellisuuden näkökulmista. Analyysin perusteella Imatran kotihoitoa voidaan resurssikäytön näkökulmasta nähdä olevan tehokas, mutta palvelun laadun kehittämiseen tuli kiinnittää huomioita.

Kotihoidon asiakasmäärä oli keskimäärin n. 190 asiakasta, mutta käyntimäärät asiakkaiden luona lisääntyivät siinä määrin, että heinäkuun alusta alkaen Kotihoidon iltavuoroo vahvistettiin yhdellä työntekijällä ja myöhemmin syksyllä vielä aamuvuoroon lisättiin yhden työntekijän työpanos. Erityisen paljon apua tarvitsevien asiakkaiden hoito vaatii kahden työntekijän läsnäolon. Loppuvuodesta iltavuorossa työskenteli yhdeksän lähihoitajaa ja aamuvuorossa 15. Hoito- ja palvelusopimukset toteutuvat ajallisesti n. 96%:sti. Kotihoidon sisältö ja myöntämisperusteet yhtenäistettiin huhtikuussa Eksoten kanssa ja ne hyväksyttiin Terveiden- ja toimintakyvyn edistämisen lautakunnassa 14.4.2015. Arviointijaksolla ajalla 1.5 -31.12.2015 oli 100 asiakasta, joista säännöllisen Kotihoidon piiriin jäi 72 asiakasta ja 28:lle asiakkaalle tehtiin kielteinen päätös.

Kotihoidon toiminnanohjausjärjestelmän kehittämistä nykyisen toimittajan kanssa ei enää jatkettu, koska 2016 vuoden syksyllä otetaan käyttöön Eksoten Hilka-toiminnanohjausjärjestelmä. Karhumäen vanhustentaloilla otettiin toukokuussa myös toiminnanohjausjärjestelmä käyttöön. Huhtikuun jälkeen Kotihoitoon lisättiin kolme lähihoitajaa varahenkilöstöön korvaamaan äkillisiä ja suunniteltuja poissaoloja

Omaishoidon tukea on myönnetty lautakunnan päätöksen mukaisesti kaikille kriteerit täyttävälle henkilölle. Omaishoidon palkkioihin oli alun perin budjetoitu 859.000 €. Toisessa osavuosisopimuksessa ilmeni, että määräraha varaus ei tule riittämään. Lokakuussa 2015 Terveiden ja toimintakyvyn lautakunnassa tehtiin voimassaoleviin palvelualueiden vuosisopimukseen muutos, jossa avopalveluiden vuosisopimukseen siirrettiin 300.000 euroa ympärivuorokautisen hoidon alueelta omais-

hoidon määrärahaylityksen kattamiseen. Kaikille omaishoidontuenkriteerit täyttävillä asiakkaille on myönnetty omaishoidontukea. Omaishoitaja ansaitsee 3 lakisääteistä vapaapäivää kuukaudessa. Vuonna 2015 omaishoitajien lakisääteisistä vapaista käytettiin 33,6 %. Omaishoitajia kannustetaan käyttämään lakisääteisiä vapaita, heidän oman jaksamisen tukemiseksi. Lakisääteiset vapaapäivät mahdollistetaan seuraavilla palveluilla: omaishoidon tukitiimi, päivätoiminta, jaksohoito tehostetun palveluasumisen yksikössä sekä omaishoidon palveluseteli.

Omaishoidon palvelusetelin arvo on 95 € ja palveluseteleitä saa yhden yhtä lakisääteistä vapaata kohden. Palveluseteleiden kysyntä on kasvanut paljon. Palvelusetelien myöntäminen on määrärahasidonnaista. Omaishoidon palveluseteleitä on myönnetty 26 henkilölle, aterioiden kotiinkuljetus 46 henkilölle ja kotikuntoutukseen 21 henkilölle. Tavoite saavutettiin. Palveluseteleitä myönnettiin enemmän kuin vuonna 2014.

Vuonna 2015 vanhusten hoiva- ja asumisyksikkö Kukkurilassa remontoitiin tiloja tehostetun palveluasumisen käyttöön. Hoivakoti 1:n toiminta laitoshoidon yksikkönä loppui helmikuussa 2015, ja muuttui tehostetun palveluasumisen Sinikellon (11 asumispaikkaa) toiminnaksi. Kukkurilassa oli 31.12.2015 yhteensä 32 tehostetun palveluasumisen asumispaikkaa. Hoivakoti 2:n remontti valmistui heinäkuussa 2015. Toiminnan on tarkoitus muuttua tehostetuksi palveluasumiseksi tulevaisuudessa. Vuonna 2015 palvelutuotanto käytti Kukkurilan laitoshoidon paikkoja joustavasti, kokonaispaikkamäärän ollessa 71- 73 asukasta.

Honkaharjun sairaalassa oli 31.12.2015 15 henkilöä, jotka odottivat asumispaikkaa ympärivuorokautiseen asumiseen. Yli 90 vrk ympärivuorokautiseen asumiseen jonottaneita henkilöitä ei ole ollut 24.8.2015 jälkeen.

Honkaharjun terveysaseman lääkäritilanne on vakiintunut. Täyttämättömiä lääkärinvirkoja korvattiin ostopalvelulääkäreillä.

Hoitoarvion toiminnan kehittäminen on parantanut kuntalaisten yhteydensaantia terveyskeskukseen. Koko vuoden Hoitoarvion puheluiden vastausviiveen keskiarvo oli 1min 16 s. Puheluita Hoitoarvioon tuli vuoden aikana 113 800 kpl. Hoitoarvion vastausprosentti oli 71,90 %

Suun terveydenhuollon jono saatiin purettua toimintatapaa muuttamalla. Päivystykseen ja kiireelliseen hoitoon pääsee päivittäin.

LASTEN JA NUORTEN LAUTAKUNTA

1. Lautakunnan tehtävälueen kuvaus

Lautakunta vastaa 0 - 29 –vuotiaiden lasten ja nuorten palveluista. Tehtävälueeseen kuuluvat myös vanhempien ja lapsiperheiden tukipalvelut.





2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	1 649	1 649	1 682	33	102,0
Myyntitulot	395	395	401	6	101,6
Maksutulot	1 254	1 254	1 279	25	102,0
Toimintamenot	44 280	44 338	43 964	-373	99,2
Henkilöstömenot	160	160	161	0	100,3
Palvelujen ostot	42 444	42 501	42 433	-68	99,8
<i>. josta sis. palv. ostot</i>	<i>40 563</i>	<i>40 621</i>	<i>40 621</i>	<i>0</i>	<i>100,0</i>
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	2	2	2	0	88,8
Avustukset	1 669	1 669	1 351	-318	80,9
Muut menot	5	5	17	13	382,5
Toimintakate	-42 631	-42 688	-42 282	406	99,0
Suunnitelman mukaiset poistot					

3. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Lasten ja nuorten lautakunnan toimintakate alittui 406.000 €. Toimintatulot, lähinnä päivähoitomaksut, ovat hieman ylittyneet ja toimintamenot alittuneet käyttösuunnitelmaan nähden. Oman palvelutuotannon ostot ovat toteutuneet suunnitellusti, mutta ulkoisiin palveluostoihin sisältyvät lastenhoidon tuet alittivat reilut 300.000 € talousarviovarauksen. Myös varaus kotikuntakorvauksiin alittui.

4. Sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutuminen

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuminen</i>
	Avaintavoite 2. Laadukkaiden kuntapalveluiden järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen.		
	Lapsen päivähoitoa tarvitsevat perheet saavat tarvitsemansa hoitopaikan laissa säädetyssä ajassa.	Päivähoitopaikka järjestetään kaikille hakijoille 4 kuukaudessa. Päivähoitopaikka järjestetään huoltajan äkillisen työllistymisen tai opiskelun vuoksi 2 viikossa.	Kaikille päivähoitopaikkaa hakeneelle 563 lapselle on pystytty osoittamaan hoitopaikka määräajassa.
	Perus- ja lukio-opetus on riittävästi resursoitu.	Opetustuntien määrä vähintään 1,68 vvh per oppilas perusopetuksessa. Opetustuntien määrä 1,25 vvh per oppilas päivälukioissa. Päättötodistuksen saa 100 % peruskoulun päättävästä ikäluokasta.	Kokonaistuntikehys on vuosien saatossa laskenut oppilasmäärän vähetessä, mutta tuntia/oppilas on kyetty hiukan nostamaan, joka on ennalta ehkäisevässä mielessä tärkeää Lukioiden yhdistäminen on tuonut tuntikehystä. Kolmen oppilaan kohdalla tavoite ei täyttynyt, mutta suorittavat peruskoulun loppuun joustavan opetus-suunnitelman mukaan.
	Kaikki peruskoulun päättävät nuoret saavat jatko-opiskelupaikan ja valmistuvat ammattiin.	Jatko-opiskelupaikan saa 100 % peruskoulun päättävistä nuorista. Opintonsa keskeyttävät nuoret "kopataan kiinni" tukipalveluiden piiriin 100 %.	Tavoite on toteutunut.
	Lapset ja perheet saavat tarvitsemansa avun ja tuen mahdollisimman pitkälle peruspalveluissa.	Kalliiden erityispalveluiden kustannukset alenevat vuodesta 2014. Lastensuojeluasiakkaiden määrä vähenee vuodesta 2014. Vähintään 65 % pitkäaikaisista sijoituksista perhehoidossa.	Toteutui. Tavoite 1 141 439 € (3/3 2014) toteuma 673 638 (59%) Toteutui. Tavoite max. 516 asiakasta (3/3 2014). Toteuma 389 asiakasta (75,4%) Toteutui. Sijoituksia yht. 52, perhehoidossa 37 (71,2 %)

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2016 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Päivähoitopaikkojen tilanne talven aikana tulee olemaan haasteellinen, jos päivähoitopaikkojen tarve lisääntyy aikaisempien vuosien tavoin.

Eksoteen siirtyminen tuo muutoksia peruspalveluihin ja totuttuihin käytänteisiin. Virasojan koulu muuttaa väistötiloihin sisäilmaongelman vuoksi.

TILAAJA

KASVATUS- JA OPETUSPALVELUT

1. Tehtäväkuvaus

Varhaiskasvatus- ja opetuspalvelut järjestetään lasten ja nuorten kasvua, kehitystä ja oppimista tukevana palvelukokonaisuutena.

Yksityinen perhepäivähoito toimii lisäresurssina, kun kunnallisiin hoitopaikkoihin ei mahdu. Hoitopaikkoja ostetaan myös yksityiseltä/yksityisiltä päiväkodeilta.

Perusopetusta antaa oman palvelutuotannon lisäksi säätiön omistama Itä-Suomen koulu, jonka rahoitus tapahtuu pääosin kotikuntakorvauksen kautta.

Päivälukiokoulutus toteutetaan omana tuotantona, IB-lukion osalta yhteistyössä Lappeenrannan kaupungin kanssa. Lukio-opetusta järjestää myös Itä-Suomen koulun lukio. Päivälukion kurseja myydään Itä-Suomen koululle ja kaksoistutkinnon kurseja myydään Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymälle.

Musiikkiopisto tuottaa laajan oppimäärän mukaista taiteen perusopetusta. Musiikkiopisto toimii seudullisesti tarjoten opetusta myös Rautjärven ja Parikkalan kunnissa.

2. Tilaajajohtajan katsaus

Lautakunta ja sen alainen palvelutuotanto pysyivät talousarviossa. Palvelutuotanto pystyi hyvin vastaamaan vuoden aikana esiin tulleisiin riskeihin. Näitä olivat mm. varhaiskasvatuksen palveluiden ennakoitua enemmän kasvanut kysyntä, edelleen kasvanut koulunkäyntiavustajien tarve ja aikaisemmasta puoliintunut Opetushallituksen myöntämä opetusryhmien pienentämiseen tarkoitettu hankeraha. Tulevaisuuden taloudellisiin haasteisiin valmistauduttiin ennakolta tekemällä monipuolinen kouluverkkotarkastelu.

LASTEN JA NUORTEN KASVUN TUKEMINEN

1. Tehtäväkuvaus

Lasten ja nuorten kasvun tukemisen palvelujen kokonaisuuteen on koottu hyvinvointipalvelut, joiden tavoitteena on lasten ja nuorten psyykkisen, fyysisen ja sosiaalisen kasvun ja kehityksen tukeminen ja hoito sekä vanhempien tukeminen kasvatustyössään. Lapsille, nuorille ja perheille tarjottavat monialaiset, ehkäisevät, varhaisen tuen ja erityisen tuen palvelut muodostavat saumattoman, perhe- ja lapsilähtöisen palvelukokonaisuuden. Palveluihin kuuluu sekä peruspalveluita (hyvinvointineuvola, nuorisopalvelut, oppilashuolto) sekä erityispalveluita (lastensuojelu, Perheneuvola, nuorten mielenterveys- ja päihdepalvelut). Palveluita tarjotaan raskauden havaitsemisesta 29 ikävuoteen asti.

2. Tilaajajohtajan katsaus

Lautakunta ja sen alainen palvelutuotanto pysyivät talousarviossa. Erityisesti mainittavaa on, että Imatralla jatkettu laajamittainen palvelujärjestelmän ja työtapojen uudistus edelleen alensi lastensuojelun tarvetta ja sen kustannuksia. Lautakunnan palvelutuotannolle asettamat laatutavoitteet ja toiminnalliset tavoitteet toteutuivat pääosin hyvin. Oppilashuoltolain asettamiin haasteisiin on pystytty vastaamaan pääosin hyvin.

PALVELUTUOTANTO

KASVATUS- JA OPETUSPALVELUT

1. Palvelutuotannon kuvaus

Varhaiskasvatus- ja opetuspalvelut järjestetään lasten ja nuorten kasvua, kehitystä ja oppimista tukevana palvelukokonaisuutena.

Varhaiskasvatusta järjestetään perheiden tarpeiden mukaisesti; päiväkodeissa ja perhepäivähoidossa. Laajennettua ja vuorohoitoa tarjotaan kolmessa yksikössä. Esiopetus toimii varhaiskasvatuksen alaisuudessa pääosin koulujen yhteydessä. Hoitopaikkoja ostetaan myös yksityiseltä päiväkodilta. Yksityinen perhepäivähoito toimii lisäresurssina jos kunnallisiin hoitopaikkoihin ei mahdu.

Perusopetusta tarjotaan osin yhtenäiskouluissa, osin hallinnollisesti erillisissä ala- tai yläkouluissa. Päivälukiokoulutus toteutetaan omana tuotantona, IB-lukion osalta yhteistyössä Lappeenrannan kaupungin kanssa. Etäopetus toteutetaan omana tuotantona ja yhteistyössä Lappeenrannan ja seudun kuntien kanssa. Päivälukion kurseja myydään Itä-Suomen koululle ja kaksoistutkinnon kurseja myydään Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymälle.

Musiikkiopisto tuottaa laajan oppimäärän mukaista taiteen perusopetusta. Musiikkiopisto toimii seudullisesti tarjoten opetusta myös Rautjärven ja Parikkalan kunnissa.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	33 175	33 274	34 556	1 282	103,9
Myyntitulot	32 882	32 981	33 213	232	100,7
. josta sis. palv. myynnit	32 432	32 531	32 589	59	100,2
Maksutulot	131	131	143	13	109,8
Tuet ja avustukset	19	19	953	934	5034,4
Muut tulot	143	143	247	104	172,6
Toimintamenot	33 175	33 274	33 417	143	100,4
Henkilöstömenot	22 299	22 398	22 718	320	101,4
Palvelujen ostot	5 364	5 364	5 226	-138	97,4
. josta sis. palv. ostot					
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	550	550	680	130	123,6
Avustukset	139	139	106	-33	76,5
Muut menot	4 822	4 822	4 686	-136	97,2
Toimintakate	0	0	1 139	1 139	
Suunnitelman mukaiset poistot	231	231	172	-60	74,2

3. Selvitys palvelutavoitteiden ja talouden toteutumisesta

Palvelutuotannon toimintakate on alittunut 1,1 M€. Tuotot ovat ylittyneet 1,3 M€, joista hankeavustusten osuus 0,9 M€. Hankeavustusten käyttö näkyy henkilöstömenojen ja tarvikeostojen menoissa ylityksenä. Toimintakate alittui 1,2 M€.

Kasvatus- ja opetuspalvelujen palvelutuotanto on pystynyt hyvin vastaamaan sitoviin ja laadullisiin tavoitteisiin ja on pystytty toimimaan ja kehittämään toimintaa suunnitellusti.

Kiinteistöjen kunto ja sen tuomat äkilliset toiminnan muutostarpeet ovat muodostaneet toiminnallisen ja taloudellisen riskin samoin kuin henkilöstön ikääntyminen ja lukuisat sairauspoissaolot.

Varhaiskasvatuksessa päivähoitopaikkojen kysyntään on pystytty vastaamaan. Subjektivisen päivähoito-oikeuden toteuttamiseksi Raution päiväkodissa on toiminut määräaikainen alle 3 –vuotiaiden ryhmä. Rajapatsaan päiväkodin peruskorjauksen ajaksi Reinonkadulla sijaitsevaan varakotiin on sijoitettu lapsia pysyvästi. Yksityinen perhepäivähoito on toiminut lisäressurssina. Uusi varhaiskasvatuslaki, jossa ryhmäkoko on tarkoin määritelty, on omalta osaltaan vaikuttanut päivähoitopaikkojen riittävyyteen.

Perusopetuksen oppilasmäärä oli vuonna 2015 samansuuruinen kuin edellisenä vuonnakin. Tilanne kuitenkin on muuttunut ennusteisiin nähden mm. tulomuuton ja oppilassiirtymisien takia. Tuntikehys on tiukka. Perusopetus on monta vuotta saanut paljon lisäressurssia ministeriön avustuksessa, mutta vuonna 2015 ryhmänpienennysraha pienentyi puolella, joten se lisää tuntikehykseen merkittävää muutosta ja niukkuutta.

Imatra toteuttaa lähikouluperiaatetta. Erityisryhmät on lopetettu niiden oppilaiden osalta, joilla on oppimisvaikeuksia. Nämä oppilaat opiskelevat lähikouluissa normaaleissa oppilasluokissa, joissa oppilaita on keskimäärin 22. Tämä lisää kouluissa tarvetta erilaisiin käytänteisiin ja riittäviin resursseihin. Perusopetuslain mukainen 3-portaisen tuki ei toteudu ilman avustavaa henkilöstöä. Lisäksi työssä jaksaminen ja turvallisuus ovat haasteita, joihin tulee kiinnittää yhä enemmän huomiota.

Valtakunnallinen tapa jakaa resurssia on ministeriön ja opetushallituksen avustukset. Hankkeita on lukuisia. Avustusta on saatu mm. esi- ja perusopetuksen toimintaympäristön kehittämiseen, kerhotoiminnan kehittämiseen ja liikkuva koulu hankkeeseen. Avustuksilla ja hankkeilla pystytään tekemään kehittämistyötä, mutta niihin tarvitaan myös omarahoitusosuutta.

Musiikkiopiston oppilasmäärät ovat pysyneet samansuuruisina. Tutkintojen suoritus etenee edellisen lukuvuoden tapaan.

LASTEN JA NUORTEN KASVUN TUKEMINEN

1. Palvelutuotannon kuvaus

Hyvinvointineuvolalla tarkoitetaan äitiys- ja lastenneuvolatoimintaa sekä perhetyöntekijöiden palvelua. Koulu- ja opiskeluterveydenhuolto tarjoaa terveystalvuuja oppilaitosten oppilaille. Lastensuojelupalveluihin kuuluvat avo- ja sijaishuolto sekä jälkihuoltotyö. Perheneuvola toimii lapsiperheiden psykososiaalisen avun erityisasiantuntijana ja tekee tiivistä yhteistyötä perustason työntekijöiden ja sairaanhoitopiirin kanssa.

Oppilashuolto on oppilaan oppimista ja hyvinvointia tukevaa työtä, johon osallistuvat kouluyhteisössä työskentelevät koulukuraattorit, -psykologit, terveydenhoitajat ja opettajat. Nuorten psykiatrinen työryhmä työskentelee 13–18 -vuotiaiden nuorten mielenterveyteen, aikuistumiseen, kasvuun ja kehitykseen liittyvissä kysymyksissä. Nuorten aseman palvelut kohdistuvat nuorille, joilla on huolta omasta tai läheisten päihteidenkäytöstä tai muista riippuvuuksista. Nuorisopalvelut tarjoavat ryhmä- ja yksilöllistä nuorisotyötä nuorisotiloissa sekä oppilaitoksissa.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	8 055	8 029	8 211	182	102,3
Myyntitulot	7 885	7 860	7 892	33	100,4
. josta sis. palv. myynnit	7 858	7 833	7 848	15	100,2
Maksutulot	160	160	159	-1	99,5
Tuet ja avustukset			160	160	
Muut tulot	10	10	0	-9	2,3
Toimintamenot	8 055	8 029	6 973	-1 057	86,8
Henkilöstömenot	4 452	4 426	4 256	-170	96,2
Palvelujen ostot	2 973	2 973	2 177	-797	73,2
. josta sis. palv. ostot					
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	113	113	88	-25	77,5
Avustukset	97	97	69	-28	71,2
Muut menot	419	419	383	-37	91,3
Toimintakate	0	0	1 239	1 239	
Suunnitelman mukaiset poistot	4	4	7	3	166,6

3. Selvitys palvelutavoitteiden ja talouden toteutumisesta

Palvelualueen toimintakate alittui 1,2 M€ johtuen ostopalvelujen arvioitua vähäisemmästä tarpeesta. Myös henkilöstömenoihin syntyi säästöä, kun vapautuneisiin vakansseihin ei saatu hakijoita tai vakansseja jätettiin täyttämättä.

Lasten ja nuorten kasvun tuen palvelutuotanto on pystynyt hyvin vastaamaan sitoviin ja laadullisiin tavoitteisiin. Palvelualue on pystynyt toimimaan ja kehittämään toimintaansa suunnitellusti. Pitkäaikainen satsaus ja suunnitelmallinen työ lasten ja nuorten ennaltaehkäiseviin palveluihin on kanta-

nut hedelmää ja kehitys on jatkunut myönteisenä niin taloudellisesti kuin laadullisestikin. Nuorten asumispalvelujen ostoihin syntyy säästöä, kun uusia nuoria ei ole ollut tarvetta sijoittaa ko. palveluihin vaan heitä on pystytty tukemaan muilla toimenpiteillä.

Kiinteistöjen kunto ja sen tuomat äkilliset toiminnan muutostarpeet muodostavat toiminnallisen ja taloudellisen riskin.

Perheneuvolan henkilöstörakennetta on muutettu vastaamaan parityöskentelyn periaatetta. Uusiina työntekijöinä aloittivat elokuussa psykologi ja perheneuvoja. Palvelut perheneuvolassa ovat toteutuneet hoitotakuun mukaisina.

Oppilas- ja opiskelijahuoltolain asettamiin aikarajavaatimuksiin on pystytty vastaamaan kuraattori- ja psykologipalvelujen osalta ja terveydenhoitajan vastaanotolle pääsy on mahdollistettu rajoitetusti ilman ajanvarausta. Yksilökohtaisen oppilashuollon osalta nykyinen kirjauskäytäntö koetaan hankalana, koska tehdään paperiversiona.

Nuorten päihteiden käyttö ja sen mukaan tuomat haasteet ovat lisääntyneet. Yhtenä ongelmaan puuttumisen muotona Imatran nuorisopalvelut on lähtenyt mukaan maakunnallisen ohjaamohankkeeseen, jonka tavoitteena on edistää nuorisotakuun toteutumista ja nuorten sitoutumista koulutuksen, työelämän tai erilaisten tukitoimien piiriin matalankynnyksen palveluohjauksen avulla. Asiakkaat ovat päässeet palvelun piiriin säädettyssä ajassa.

Mansikkarinteen lasten- ja nuortenkoti palvelee imatralaisia perheitä, jotka tarvitsevat sijaishuoltoa 0-17-vuotiaille lapsille ja nuorille tai tukea koko perheelle lyhyinä sijoitusjaksoina. Mansikkarinteen vastaanottokoti vastaa akuuttiin sijaishuollon tarpeeseen ja hoitajakset ovat 1-30 vrk. Syksyn aikana haasteena on ollut käytöksellään oireilevat nuoret, jotka tarvitsevat erityistä osaamista henkilökunnalta ja tiivistä yhteistyötä verkostojen kanssa. Mansikkarinne on pystynyt vastaamaan palvelun tarpeeseen.

Lapsiperheiden kotipalvelu ja lastensuojelun perhetyö on pystynyt vastaamaan sosiaalihuoltolain tuomiin velvoitteisiin ja asetettuihin tavoitteisiin palvelun saatavuudessa.

KULTTUURI- JA LIIKUNTALAUTAKUNTA

1. Lautakunnan tehtävälueen kuvaus

Lautakunta vastaa vapaa-aikapalveluiden eli kulttuuri- ja liikuntapalveluiden järjestämisestä Imatralla.



2. Talouden toteutuminen



Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Myyntitulot . josta sis. palv. myynnit					
Maksutulot					
Tuet ja avustukset					
Muut tulot					
Toimintamenot	7 566	7 469	7 440	-29	99,6
Henkilöstömenot	38	38	28	-9	75,3
Palvelujen ostot . josta sis. palv. ostot	7 299 7 266	7 202 7 169	7 195 7 169	-7 0	99,9 100,0
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	1	1	0	-1	3,8
Avustukset	220	220	212	-8	96,6
Muut menot	8	8	4	-4	45,0
Toimintakate	-7 566	-7 469	-7 440	29	99,6

3. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Kulttuuri- ja liikuntalautakunnan menot ovat toteutuneet suunnitellusti. Tulot sisältyvät palvelutuotannon toteutumaan. Oman palvelutuotannon sopimus toteutui talouden osalta suunnitellusti.

4. Sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutuminen

	Toiminnallinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuma
	Avaintavoite 2. Laadukkaiden kuntapalveluiden järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen.		
	Monipuoliset kulttuuri- ja liikuntapalvelut ovat kuntalaisten tavoitettavissa.	Kävijämäärät säilyvät nykyisellä tasolla.	Tavoite 190 157 kävijää toteutuma 194 990 kävijää (+3%).
	Kulttuuri- ja liikuntapalveluita hyödynnetään	Monialaisten palvelumuotojen/yhteistyöhankkeiden määrä	Monialaiset palvelut tavoite 4. Kuusi hanketta toteutui

	Toiminnallinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuma
	kuntalaisten terveyden ja toimintakyvyn edistämässä. Palvelut tuotetaan monialaisena yhteistyönä.	pysyy ennallaan tai lisääntyy. Kohdennettujen palveluiden määrä pysyy ennallaan tai lisääntyy.	+150 % Kohdennetut palvelut tavoite 4 toteutui 9 +225 %
	Avaintavoite 3. Myönteinen Imatra-kuva.		
	Kulttuuri- ja liikuntapalvelut edistävät kaupungin vetovoimaisuutta paikallisesti, alueellisesti ja valtakunnallisesti.	Merkittävien paikallisten, alueellisten ja valtakunnallisten tapahtumien mediapalaute on myönteistä.	Toteutui. Vapaa-aikapalveluiden näkyvyys paikallisessa ja alueellisessa mediassa on ollut hyvä. Tapahtumista ja palveluista tehtyjen lehti- ja radiouutisten määrä on ollut aikaisempien vuosien tasolla ja julkisuus on ollut pääasiassa myönteistä. Paikallisesti ja alueellisesti esille ovat esille nousseet erityisesti erilaiset tapahtumat ja niihin liittyvät palvelut, kuten Piristäjä-palvelu, Taidemessut, museoiden näyttelyt, liikuntatapahtumat, Työväenopiston kevät-näyttelyt sekä kirjaston yleisöluennot ja Lukukoira Foxie. Näkyvyyttä sai erityisen paljon myös teatterin rakentaminen. Valtakunnallista näkyvyyttä saivat mm. pesäpallo- ja ampumahiihtostadionin valmistuminen sekä Teatteri Imatran Hobitti-produktio.
	Avaintavoite 4. Elinvoiman vahvistaminen alueellisella, kansallisella ja kansainvälisellä yhteistyöllä.		
	Maakunnallista ja seudullista yhteistyötä vahvistetaan.	Yhteistyöhankkeiden määrä pysyy ennallaan tai lisääntyy.	Tavoite 7 haketta. Kaikkiaan 14 hanketta toteutui. +200 %

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2016 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Teatteri jatkaa väistötiloissa. Kevätkausi toimitaan kulttuurikeskus Virrassa. Ukkonniemen stadion otetaan täysimääräisesti käyttöön. Stadionilla järjestetään tammikuussa maastohiihdon SM-kilpailut ja helmikuussa ensimmäiset kansalliset ampumahiihtokilpailut. Tilanvarausjärjestelmän käyttöä laajennetaan ja tehostetaan edelleen tavoitteena tilojen käyttöasteen nostaminen. Kehittämiskorityöskentely käynnistetään. Kuntalaisten osallisuutta lisätään seurafoorumien ja – parlamentin toiminta vakiinnuttamalla.

TILAAJA

VAPAA-AIKAPALVELUT

1. Tehtäväkuvaus

Kulttuuripalvelut tarjoavat kuntalaisille yhtäläiset mahdollisuudet elinikäiseen oppimiseen, elämyksen kokemiseen, kansalaisvalmiuksien kehittämiseen sekä kulttuurin ja taiteen harrastamiseen.

Hyvin järjestetyt ja helposti tavoitettavat kulttuuripalvelut aktivoivat tutustumaan kulttuuritarjontaan, rohkaisevat käyttämään palveluja itsenäisesti ja inspiroivat omaehtoiseen osallistumiseen ja taiteen tuottamiseen. Kulttuuripalveluiden yksiköt tuottavat oman erityisalansa tapahtumia tasapuolisesti eri ikä- ja kohderyhmät huomioiden. Yhteistyötä tehdään tiiviisti oppilaitosten, elinkeinoelämän, taiteilijoiden sekä järjestöjen kanssa.

Liikuntapalvelut edistävät asukkaiden hyvinvointia tuottamalla monipuolisia liikuntapalveluita mm. erityisliikuntapalveluilla. Liikuntajärjestöt ovat liikuntapalveluiden tärkeitä yhteistyökumppaneita. Liikuntapalvelut tukee liikunta- ja urheiluseurojen työtä tulella edellytyksiä harrastamiselle, harjoittelulle ja kilpaurheilulle sekä myöntämällä avustuksia ja tekemällä yhteistyösopimuksia, joilla monipuolistetaan kaupunkilaisten palvelutarjontaa.

Imatra on liikuntakaupunkina eteenpäin pyrkivä, uudistuva ja tekee vahvasti yhteistyötä paikallisten ja alueellisten toimijoiden kanssa.

2. Tilaajajohtajan katsaus

Lautakunnan ja sen alaisen palvelutuotannon toimintakate alittuivat. Teatteri Imatran kevätkausi oli poikkeuksellisen hyvä, kesäteatteri ylsi myös asetettuihin tavoitteisiin ja syksyn näytäntökausi väistötiloissa oli hyvä. Palvelutuotannon toiminnalliset tavoitteet ovat toteutuneet hyvin. Keväällä käyttöönotettua uutta Timmi- tilanhallintajärjestelmän käyttöä on tehostettu ja käyttöä laajennettu. Ulkoliikunnan ylläpidon ulkoistaminen aiheutti aluksi prosessien toimintaan pieniä ongelmia. Vuoden lopulla ongelmat vähenivät. Myös seudullinen ja maakunnallinen yhteistyö on ollut vireää. Yhteistyö järjestöjen kanssa on ollut aktiivista. Marraskuussa käyttöönotettu Ukkonniemen stadion sai hyvin myönteisen vastaanoton.

PALVELUTUOTANTO

VAPAA-AIKAPALVELUT

1. Palvelutuotannon kuvaus

Kulttuuri- ja liikuntapalvelut edistävät kokonaisvaltaisesti kuntalaisten terveyttä ja hyvinvointia ja toimivat keskeisinä ennaltaehkäisevinä palveluina.

Kulttuuripalvelut vastaavat Kulttuuritalo Virran konsertti- ja tapahtumatuotannosta sekä kaupungin vuosittaisten vakiintuneiden tapahtumien järjestelyistä.

Museo säilyttää, kartuttaa ja kunnostaa valtakunnallisesti merkittävää taidekokoelmaa, Imatraan liittyvää kulttuurihistoriallista materiaalia sekä erittäin laajaa valokuvakokoelmaa. Museoissa järjestetään vuosittain yli 10 taide- tai kulttuurihistoriallista näyttely ja tarjotaan myös taiteeseen ja kulttuurihistoriaan liittyviä asiantuntijapalveluita.

Kirjasto antaa asukkaille tasapuoliset mahdollisuudet sivistykseen, oppimiseen ja henkilökohtaiseen kehitykseen sekä virkistymiseen ja monipuolisiin elämyksiin. Kirjasto tukee käyttäjien tietoyhteiskuntataitoja ja mahdollisuuksia käyttää erilaisia medioita.

Teatteri Imatra tuottaa vuoden 2015 aikana viisi teatteriproduktiota. Väistöiloihin siirtymisestä johtuen ohjelmistossa ei tule olemaan vierailuesityksiä.

Työväenopisto tuottaa vapaan sivistystyön opetusta ja näyttelytoimintaa sekä käsityön ja kuvataiteen yleisen oppimäärän mukaista taiteen perusopetusta. Työväenopisto pyrkii tarjoamaan mahdollisuuksien mukaan palveluja erilaisia kohderyhmiä huomioiden. Työväenopisto tuottaa myös tilauspalvelukoulutusta räätälöidysti.

Liikuntapalveluiden järjestämä ohjattu toiminta tähtää asiakaslähtöisesti kaupunkilaisten toimintakyvyn ja terveyden edistämiseen. Terveyttä edistävää liikuntaa, erityisryhmien liikuntaa sekä kaikille kuntalaisille kohdistuvaa ohjattua toimintaa järjestetään urheilutalo-uimahallissa, ulkoliikuntapaikoilla ja jäähallissa. Liikuntapalvelut järjestää yhteistyössä terveyspalveluiden kanssa liikunta-neuvonta ja liikuntaresepti -palvelua kuntalaisille. Lisäksi ikäihmisille ja työikäisille tehdään terveyskuntotestejä.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	7 972	7 906	8 286	380	104,8
Myyntitulot	6 936	6 870	6 852	-18	99,7
. josta sis. palv. myynnit	6 482	6 415	6 433	18	100,3
Maksutulot	915	915	822	-93	89,8
Tuet ja avustukset			367	367	
Muut tulot	121	121	245	124	202,1
Toimintamenot	7 972	7 906	8 122	216	102,7
Henkilöstömenot	3 615	3 549	3 594	45	101,3
Palvelujen ostot	1 470	1 470	1 607	137	109,3
. josta sis. palv. ostot					
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	600	600	641	41	106,9
Avustukset			0	0	
Muut menot	2 287	2 287	2 279	-8	99,7
Toimintakate	0	0	164	164	
Suunnitelman mukaiset poistot	92	92	101	9	110,3

3. Selvitys palvelutavoitteiden ja talouden toteutumisesta

Koko vapaa-aikapalvelujen toimintakate alittui 164.000 €. Kulttuuripalvelujen kaikkien yksiköiden toimintakate alittui. Teatterin tulot ylittyivät noin 56.000 € ja menot alittuivat 25.000 €, joten tulos jäi reilut 80.000 € positiiviseksi. Liikuntapalvelujen toimintakate ylittyi 94.000 € johtuen jäähallin ja uimahalli-urheilutalon arvioitua pienemmistä tulokertymistä.

Vapaa-aikapalvelut on pystynyt kehittämään toimintaansa tavoitteiden suuntaisesti ja palvelemaan laajasti kuntalaisia. Palveluita on resurssien puitteissa pyritty kohdentamaan eri ikä- ja kohderyhmille.

Kulttuuri- ja liikuntapalveluiden kävijämäärät ovat säilyneet erittäin hyvällä tasolla kaikissa yksiköissä. Koko palvelualueen tapahtumien ja palveluiden markkinointiyhteistyötä on tiivistetty ja näin pyritty tavoittamaan uusia kohderyhmiä.

Kulttuuri- ja liikuntapalvelut on kehittänyt kulttuuri- ja liikuntakasvatusta ja lapsiperheille suunnattuja toimintamuotoja. Varhaiskasvatuksen kulttuuri- ja liikuntapolun suunnittelu käynnistettiin ja se tullaan pilotoimaan vuoden 2016 aikana. Kirjaston Kontaten kirjaston -hankkeessa on kehitetty lapsiperheiden kirjastopalveluita. Liikuntapalvelut toteutti lasten ja nuorten liikunnan kehittämishankkeen yhdessä koulujen, järjestöjen ja varhaiskasvatuksen kanssa. Teatteri Imatran yhteyteen perustettiin perintörahojen tuella Pikku Hiisi -lastenteatteri.

Imatran Työväenopisto on kehittänyt opetustaan ja kurssitarjontansa resurssiensa puitteissa vastaamaan paremmin kuntalaisten tarpeita. Opiskelijoiden ja kurssilaisten määrä on pysynyt edellisvuosien tasolla. Kuvataiteen perusopetusta on kehitetty osana valtakunnallista kansalaisopistojen

ja kuvataidekoulujen Saga-hanketta. Etelä-Karjalan kansalais- ja kansanopistojen yhteistyöhankkeen ”Ekavan voima toiminnaksi” kautta on kehitetty mm. turvallista työ- ja oppimisympäristöä, verkkopedagogiikkaa ja teknologian uudenlaista ja innovatiivista hyödyntämistä.

Imatran museot ovat toimineet aikaisempaa pienemmällä henkilöstömäärällä. Henkilöstövajaus vaikuttaa museotoiminnan sisältöjen toteuttamiseen ja kehittämiseen. Teollisuustyöväen asunto-museon toimintaa on kehitetty museota elävöittäville tapahtumilla ja opastuksilla. Imatran kaupunginmuseon ja taidemuseon kuva-arkistojen valokuvien digitointia ja luettelointia edistettiin Opetus- ja kulttuuriministeriöltä saadulla hankerahoituksella.

Teatteri Imatran toiminta nykyisessä teatteritalossa päättyi huhtikuussa 2015. Teatterin toiminta siirtyi väistötiloihin teatteritalon purkamisen ja uuden kiinteistön rakentamisen ajaksi. Väistötiloissa toimimisesta johtuen vuoden 2015 katsojatavoitteiden toteutumista oli vaikea ennakoida. Yleisö kuitenkin löysi hyvin teatterin esityksiin ja katsojatavoite ylitettiin reilusti. Syyskauden esityksistä Parempi myöhään keräsi 1348 katsojaa, Lastennäytelmä Herra Hakkaraisen seitsemän ihmettä 1208 katsojaa ja ravintolateatterin muodossa esitetty Fingerpori 3298 katsojaa.

Kirjaston käyttötavat uudistuvat nopeasti. Yhä suurempi osa aineistosta ilmestyy e-kirjoina tai -lehtinä ja myös näiden kysyntä on kasvussa. Sähköiset kokoelmat lisäävät kirjaston kokoelmatyön sekä asiakaspalvelun haasteita, tiedottamiseen ja asiakasopastuksiin tarvitaan aikaa ja uutta osaamista. Kirjastotiloja käytetään yhä enemmän opiskeluun ja etätöihin, asiakkaat hyödyntävät langatonta verkkoa ja muita palveluja yksin sekä pienryhmissä työskennellessään. Vaikka kirjastonkäyttö lisääntyy, nämä ilmiöt eivät toistaiseksi näy kasvuna kävijätilastoissa.

Uusien palvelumuotojen kehittämistä kuntalaisten terveyden ja hyvinvoinnin edistämiseksi jatkettiin. SPR Imatran osaston kanssa yhteistyössä toteutettavassa Piristäjä-palvelussa järjestettiin yhteensä 131 piristystapahtumaa erilaisiin kulttuuri- ja liikuntatapahtumiin sekä uimahalliin. Liikunta-palvelut on kehittänyt edelleen liikuntaneuvontaa ja matalan kynnyksen liikuntaryhmiä vastaamaan yhä paremmin kuntalaisten tarpeita. Liikuntapalvelut ovat toteuttaneet yhdessä Lappeenrannan kaupungin kanssa Liikunta yhdistää –hanketta. Hankkeen tavoitteena on maahanmuuttajien kouttaminen liikunnan avulla.

Jäähallin ja urheilutalo-uimahallin tulojen toteutuminen muodosti kuluneen vuoden aikana palvelutuotannolle merkittävän taloudellisen riskin. Koska kuitenkin muilta osin palvelualueen tulot ylittyivät, pystyttiin palvelut tuottamaan sopimuksen mukaisella toimintakatteella.

Henkilöstön ikääntyminen muodostaa merkittävän toiminnallisen riskin.

TEKNINEN LAUTAKUNTA

1. Lautakunnan tehtävälueen kuvaus

Tekninen toimiala vastaa hyvän kaupunkisuunnittelun ja kestävän kaupunki-infrastruktuurin hallinnasta ja toteutuksesta. Toimialan ydintehtäviä ovat maaomaisuuden hallinta, kaavoitus, kaupunki-infra, tilahallinta ja vesihuollon palvelut.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	11 088	11 146	11 078	-69	99,4
Myyntitulot	7 630	7 618	7 508	-110	98,6
. josta sis. palv. myynnit	752	740	741	1	100,2
Maksutulot	185	185	147	-37	79,7
Tuet ja avustukset		70	137	67	195,1
Muut tulot	3 273	3 273	3 285	12	100,4
Toimintamenot	18 071	18 114	17 855	-258	98,6
Henkilöstömenot	5 235	5 265	5 200	-65	98,8
Palvelujen ostot	8 984	8 991	8 763	-228	97,5
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	1 545	1 547	1 580	33	102,1
Avustukset	15	15	15	0	100,6
Muut menot	2 291	2 296	2 297	1	100,1
Toimintakate	-6 983	-6 967	-6 778	190	97,3
Suunnitelman mukaiset poistot	6 258	6 258	6 132	-127	98,0



3. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta


Talous on toteutunut suunnitelman mukaan (97,3 %). Toimialalla on noudatettu tehtyjä suunnitelmia talouden panostusten ja toteutuksen osalta. Kesäaika on ollut perinteisesti kiivasta rakentamisen aikaa ja hankkeet ovat edenneet suunnitellusti sekä talouden että aikataulunsa puolesta.

Kesä 2015 on osoittanut, että toimialalla toteutettu tilaaja–tuottaja -sopimusohjausmalli toimii hyvin myös konkreettisen rakentamisen ja ylläpidon osalta. Toimijakentän (tilaajalautakunta–toimiala–rakennuttaja–tuottaja(t)) tavoitteena ovat toimivat prosessit, joiden tuloksena on tyytyväinen kuntalainen. Toimialalla noudatetaan tarkkaa taloudenpitoa ja ennakoitua. Eräiden toimien osalta haetaan strategisiin maahankintoihin lisämäärärahaa, mutta siihen palataan myöhemmin vuoden lopussa.

Henkilöstöpuolella ei ole tapahtunut raportoitavia muutoksia. Henkilöstöä pidetään ajantasaisesti informoituna meneillään olevien hallinto- ja työyhteisörakenteiden muutossuunnitelmista.

4. Sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutuminen

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma</i>
	Avaintavoite 1. Luodaan toimintaedellytyksiä vireälle elinkeinoelämälle ja uusille työpaikoille.		
	Maaomaisuuden hallinta ja kaavoitus luovat edellytyksiä elinkeinoille ja asumisen vaihtoehtoja tiivistävässä kaupunkirakenteessa.	Vastataan kysynnän mukaan yhteistyössä konsernin tytäryhtiöiden kanssa liike- ja teollisuustonttien rivi- ja kerrostalotonttien riittävyteen. Vuodessa luovutetaan vähintään 10 kpl omakotitalotontteja uudisrakentajille. Aloitetaan yleiskaavan valmisteluprosessi.	Kysyntään pystyttiin vastaamaan olemassa olleen tonttivarannon puitteissa. Monipuolisen tonttitarjonnan jatkuvuuden turvaamiseksi ja kaupunkirakenteen kehittämiseksi kaupunki hankki maata vaihtamalla Mansikkalasta, ostamalla Stora Enso Oyj:ltä merkittävän määrän maata mm. rajan pinnan terminaalialueen ja ns. Lähteen talon Imatrankoskella. 12 kpl Asetettu tavoite on saavutettu. Yleiskaavan lähtötietoselvityksiin liittyen on laadittu hulevesistrategia ja kaupungin taaja-alueiden hulevesisuunnitelma on valmistunut. Vuoksen länsipuolisella alueella on tehty linnustoselvitys osana luontoselvitystä.
	Avaintavoite 2. Laadukkaiden kuntapalveluiden järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen.		
	Kaupunkiympäristö on turvallinen, viihtyisä ja toimiva	Vähintään kahden kevyenliikenteen kohteen rakentaminen tai peruskorjaus Yleisten alueiden kuntoon liittyvien korvattavien reklamaatioiden määrä on alle 8 kpl/vuosi	Tavoite on saavutettu. Vuoksen- ja Imatrankoskentien kevyenliikenteen väylistä osa on jo valmiina ja loput valmistumassa. Myös Mansikkalan alueen kevyenliikenteen urakat ovat edenneet suunnitellun mukaisesti. Lisäksi tänä vuonna on uudelleenpäällystetty viisi kevyenliikenteen pääväylää. Kevyenliikenteen hoitotasoa on nostettu mm. talviaikaisen aurauksen lumirajojen laskulla. 11 kpl. (2 kohdetta, joista toisesta tuli 6 korvattavaa reklamaatiota ja toisesta 2).

	Toiminnallinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuma
	Laatuvaatimukset täyttävän vesihuollon järjestäminen vuoden jokaisena päivänä.	Laatuvaatimukset täyttävä vedenlaatu (100 %). Jätevedenpuhdistamon lupaindeksi (100 %). Viemäriverkoston tukosten suhteellinen määrä < 10 kpl/ 100 km / vuosi.	100 % 74 % 7 kpl/100 km

5. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2016 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Merkittävin muutos on, että toimiala on muuttunut Kaupunkikehitys ja tekniset palvelut -vastuualueeksi. Muutos liittyy Imatran kaupungin organisaatiouudistukseen, jolla on kytkös tehtyyn EKSOTE-integraatioon. Samalla vastuualueen sisällä työyhteisörakennetta on tiivistetty edelleen: yksiköt ”Maaomaisuuden hallinta” ja ”Kaavoitus” on yhdistetty Kaupunkisuunnittelu-yksiköksi. Sen esimiehenä on kiinteistöpäällikkö eläköitymiseensä saakka tai viimeistään siihen saakka, kunnes kaupunkisuunnittelupäällikkö rekrytoidaan (kesä 2016).

Samalla yksiköt ”Infranhallinta” ja ”Tilahallinta” yhdistettiin Kaupunki-infra -yksiköksi, jonka esimiehenä toimii kaupungininsinööri. Sekä Kaupunkisuunnittelu- että Kaupunki-infra -yksikön tehtävät säilyvät entisellään. Muut toiminnalliset yksiköt ovat Rakennusvalvonta, Imatran Vesi ja Ympäristövalvonta (seudullinen).

PALVELUKOKONAISUUDET

LAUTAKUNTA JA TOIMIALA

1. Tehtäväkuvaus

Kaupunkikehittämislautakunta toimii tilaajalautakuntana. Lautakunta ja toimialajohto toimivat voimakkaammin kaupunkisuunnittelua, kaupunkikuvan muodostumisesta ja ylläpitoa ja rakennetun ja luontoympäristön kehittämistä johtavana ja linjaavana tahona.

Lautakunta ja toimialajohto kehittävät, ohjaavat, valvovat ja johtavat teknistä toimialaa siten, että toimialalle määritellyt toiminnalliset tavoitteet saavutetaan taloudellisesti kestäväällä tavalla.

Kaupunkisuunnittelun ja -kuvan kannalta rakennetun ympäristön kehittämisessä kiinnitetään huomiota Imatralle ominaisen kaupunkimaisen, urbaanin maiseman ylläpitoon ja toteuttamiseen. Tällä voidaan tarkoittaa sitä, että kaupunkisuunnittelussa kiinnitetään huomiota paikallishistorian ja -kulttuurin sekä visuaalisen kaupunkikuvan paikallisiin piirteisiin.

2. Toimialajohtajan katsaus

Toimiala toteutti tehtävänsä tilaajaorganisaationa suunnitellusti. Tilipääöstietoihin tai osavuosikatsaukseen liittyen ei ole merkittävää, poikkeavaa raportoitavaa.

Toimialan toiminta on ollut vuonna 2015 ennakoitua, suunnitelmallista ja sujuvaa. Eräitä taloudellisia resursseja on työmaakohtaisesti jouduttu siirtämään projektilta toiselle, mutta niillä ei ole ollut vaikutusta toimialasta tehtävään kokonaisarvioon.

Toimialan sisällä työilmapiiri on ollut avoin ja keskusteleva. Mahdollisiin, päiväkohtaisiin pulmatilanteisiin on puututtu viipymättä ja asiat on puitu läpi. Vuoden loppuvaiheessa esille nousseet yt-neuvottelut kohdentuivat myös Teknisen toimialan henkilöstöön. Neuvotteluissa päädyttiin tilanteeseen, että yt:t eivät vaikuttaneet suoraan Teknisen toimialan (Kaupunkikehitys ja tekniset palvelut -vastualueen) henkilöstöresursseihin. Yt-tilanne hieman kiristi tunnelmia loppuvuoden aikana ja se, että yt:t kohdistuivat myös Teknisen toimialan ”hallintohenkilöstöön” kiristi jonkin verran työilmapiiriä. Aiemmin keskushallinnon suunnalta todettiin, että yt:t kohdentuvat vain hallinto- ja tukipalveluihin, jotka on siirretty pois toimialalta jo aiemmin. Tässä mielessä yt-tilanne tuli Tekniselle toimialalle yllätyksenä.

Taloudessa saavutettiin annetut tavoitteet ja kokonaisuudessaan toteumaprosentti oli 97,3. Tulosta voi pitää verrattain hyvänä.

Toimialajohtajan virkanimike muutettiin kaupungin vuodenvaihteen 2015–16 organisaatiouudistuksen yhteydessä kaupunkikehitysjohtajaksi.

3. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	4	4	4		100,0
Myyntitulot	4	4	4		100,0
Maksutulot					
Tuet ja avustukset					
Muut tulot					
Toimintamenot	3 789	3 827	3 720	-107	97,2
Henkilöstömenot	1 297	1 335	1 232	-103	92,3
Palvelujen ostot	2 169	2 169	2 136	-33	98,5
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	3	3	8	5	268,6
Avustukset					
Muut menot	320	320	343	23	107,3
Toimintakate	-3 785	-3 823	-3 715	107	97,2
Suunnitelman mukaiset poistot					

KAUPUNKISUUNNITTELU

1. Tehtäväkuvaus

Maan hankinta ja luovutus luo edellytyksen kaupunkirakenteen suunnitelmalliselle kehittämiselle.

Se vastaa:

- kaupungin omistukseen tarvittavien maa-alueiden hankinnasta,
- sopimusmenettelystä asemakaavoitettaessa muuta kuin kaupungin omistamaa maata,
- kaupungin maaomaisuuden hallinnasta ja
- tonttien luovuttamisesta.

Kaavoitus luo edellytyksiä ekologisesti, taloudellisesti, sosiaalisesti ja kulttuurisesti kestävästä yhdyskuntarakenteen kehittymiselle suunnitteleamalla maankäyttöä ohjaavia yleis- ja asemakaavoja. Kaavojen lisäksi tuotetaan aluekohtaisia kaupunkirakenteen kehittämissuunnitelmia sekä rakentamista ohjaavia suunnitelmia, jotka laaditaan kaavoitusyksikön oman työn lisäksi Kaavoituksen ohjaamina ostopalveluina.

Kaavoituksen tavoitteena on ympäristön toimivuuden ja viihtyisyyden parantaminen sekä elinkeinoelämän maankäyttöliiketoimintatavien luominen. Toiminta perustuu jatkuvaan vuorovaikutukseen kuntalaisten kanssa. Suunnittelulla luodaan edellytyksiä viihtyisälle ja turvalliselle kaupunkiympäristölle.

Kiinteistöinsinöörin palvelut / kiinteistönmuodostus on viranomaistoimintaa ja vastaa asemakaava-alueella tonttijakojen laatimisesta, kiinteistötoimituksista ja kiinteistörekisterin pidosta.

Paikkatietopalvelut vastaa paikkatieto-, kartta- ja kuntarekisteripalveluista sekä mittaus- ja kartoitustoiminnasta.

Puistot hoidetaan siten, että ne ovat turvallisia ja viihtyisiä. Leikkipaikat hoidetaan siten, että ne ovat turvallisia käyttää.

2. Toimialajohtajan katsaus

Kaupunkisuunnittelussa, maaomaisuudenhallinta- ja kaavoitus-yksiköissä, on noudatettu sovittuja suunnitelmia, joskin maanomaisuuden myyntitulojen osalta tilanne on samankaltainen kuin 2/3-osavuositarkastuksen osalta: maanmyyntitulot eivät ole kehittyneet suunnitellusti. Kyse on yhä edelleen laajemmasta taloudellisesta hiljaiselosta, joka vaikuttaa rakentamiseen ja siten yksityisten maanhankintaan. Eräitä merkkejä käänteestä parempaan suuntaan on, mutta ne odottavat vielä konkretisoitumista.

Kaavoitusyksikkö on toteuttanut sille kuuluvaa tehtävää yleissuunnitelmien, kaavoitusohjelman toteutumisen ja yleiskaavan uudistamisen valmistelevien selvitysten osalta.

3. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	1 841	1 841	1 995	155	108,4
Myyntitulot	448	448	482	35	107,8
Maksutulot			4	4	
Tuet ja avustukset					
Muut tulot	1 393	1 393	1 508	115	108,3
Toimintamenot	2 952	2 866	2 633	-233	91,9
Henkilöstömenot	1 154	1 062	1 094	31	102,9
Palvelujen ostot	1 578	1 580	1 339	-240	84,8
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	33	33	31	-2	95,2
Avustukset			0	0	
Muut menot	188	191	169	-22	88,2
Toimintakate	-1 112	-1 026	-638	388	62,2
Suunnitelman mukaiset poistot	7	7	7	0	100,0

KAUPUNKI-INFRA

1. Tehtäväkuvaus

Kaupunki-infra palvelukokonaisuuden tehtävänä on kaupungin strategisten ja taloudellisten realiteettien puitteissa rakentaa ja ylläpitää kaupunki-infraa kustannustehokkaasti ja laadukkaasti.

2. Kaupungininsinöörin katsaus

Uusi tilaaja-tuottaja toimintamalli on lähtenyt suunnitellusti käyntiin. Rakennuttajasopimus on ohjannut investointien sekä liikennealueiden, viheralueiden ja ulkoliikuntapaikkojen ylläpidon rakennuttamista. Kaikki ylläpidon työt on saatu sopimus pohjaisiksi ja toiminta pyörii alueurakkasopimuksen mukaisesti. Infrapalveluiden ydinprosessia kehitetään jatkuvasti tehokkaammaksi kaikkien osaprosessien osalta.

Uuden toimintamallin mukaisesti tavoitteena on saada omaisuuden hallinta tehokkaammaksi ja läpinäkyväksi. Omaisuuserät on tarkoitus saada paremmin strategiseen hallintaan. Tämän johdosta olemme käynnistäneet alkuvuodesta omaisuuserien korjausvelkalaskentaprojektin. Projektista on saatu alustavat tulokset ja lopulliset tulokset ovat valmiina ennen vuoden loppua. Jatkossa tiedolla johtamisen avulla pyritään entistä tehokkaampaan toiminnan suunnitteluun ja tekemiseen.

Toimintakate on toteutunut suunnitellusti. Palvelut on pystytty toteuttamaan aiempaa tehokkaammin. Henkilöstömenot ovat ylittyneet johtuen siitä, että palkkatukihenkilöiden työllistäminen tuli osaksi palvelukokonaisuutta. Palkkatukihenkilöiden tuottama panos näkyy kuitenkin säästyneinä ostopalveluina.

3. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	2 860	2 918	2 810	-108	96,3
Myyntitulot	1 054	1 042	1 046	4	100,4
. josta sis. palv. myynnit	752	740	740	0	100,0
Maksutulot	35	35	0	-35	0,6
Tuet ja avustukset		70	137	66	194,1
Muut tulot	1 771	1 771	1 628	-143	91,9
Toimintamenot	7 335	7 455	7 530	75	101,0
Henkilöstömenot	831	944	994	50	105,3
Palvelujen ostot	4 134	4 139	4 142	3	100,1
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	735	737	762	26	103,5
Avustukset					
Muut menot	1 634	1 636	1 632	-3	99,8
Toimintakate	-4 475	-4 537	-4 720	-183	104,0
Suunnitelman mukaiset poistot	4 669	4 669	4 473	-196	95,8

RAKENNUSVALVONTAJAOSTO

1. Tehtäväkuvaus

Rakennusvalvontajaosto on maankäyttö- ja rakennuslaissa tarkoitettu rakennusvalvontaviranomainen, minkä tehtävänä on valvoa kaavojen noudattamista, huolehtia rakentamista ja muita toimenpiteitä koskevien lupien käsittelemisestä sekä osaltaan valvoa rakennetun ympäristön ja rakennusten kunnossapitoa ja hoitoa.

2. Rakennustarkastajan katsaus

Rakennusvalvonnan toiminnalliset tavoitteet ovat pääosin toteutuneet.

Uudisrakentamisen määrä vähentyi olennaisesti. Rakentaminen painottui liike- ja teollisuusrakentamiseen sekä korjausrakentamiseen.

Rakennusjärjestyksen uusiminen on menossa tavoitteena valmistua alkukesästä 2016.

Rakennusvalvonnan talous on toteutunut lähes suunnitellusti.

3. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	166	166	145	-20	87,7
Myyntitulot	8	8	3	-6	32,0
Maksutulot	150	150	143	-7	95,0
Tuet ja avustukset					
Muut tulot	7	7		-7	
Toimintamenot	585	539	476	-63	88,2
Henkilöstömenot	431	386	371	-15	96,2
Palvelujen ostot	72	72	42	-29	59,2
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	13	13	8	-5	61,1
Avustukset	15	15	15	0	98,2
Muut menot	54	54	40	-14	73,9
Toimintakate	-419	-374	-331	43	88,5
Suunnitelman mukaiset poistot					

IMATRAN VESI

1. Tehtäväkuvaus

Imatran Vesi on vesihuoltolain mukainen Imatran kaupungin taseyksikkönä toimiva Imatran kaupungin toiminta-alueen vedenjakelusta ja viemäröinnistä vastaava vesihuoltolaitos, joka toimii teknisen toimialan organisaatiossa tilaajapuolella.

Imatran Veden vesihuoltotoiminnot muodostuvat seuraavista osatoiminnoista:

- veden hankinta
- veden jakelu
- viemäriveden johtaminen
- jäteveden pumppaus
- jäteveden puhdistus
- asiakaspalvelut

2. Vesihuoltopäällikön katsaus

Imatran Veden henkilöstö on hoitanut tilaaja-tuottaja organisaation päättymisen jälkeen kaikkia vesihuoltotoimintoja 1.11.2014 alkaen yhtenäisenä Imatran tekniseen toimialaan kuuluvana Imatran Veden organisaationa.

Vesi oli aktiivisesti mukana infran rakentamisen investointiprosessissa laatien muun muassa Imatrankosken alueen, Vuoksenniskanharjun ja Haapasaaren vesihuollon yleissuunnitelmat ja hoitaen myös Haapasaaren vesihuoltohankkeen vesilain mukaista lupaprosessia. Vesihuoltokohteiden työmaavalvontaan ja suunnitelmien tarkastukseen panostettiin aiempaa enemmän, jonka tuloksen näemme rakentamisen laadun parantumisena ja pitkällä aikavälillä korjauskustannuksia vähentävänä kustannussäästönä.

Vesihuollon erilliskohteiden investoinnit toteutuivat suunnitellusti lukuun ottamatta Onnelan jätevedenpumppaamon saneerausta, joka siirtyi vuodelle 2016. Hankkeet toteutettiin hyvässä yhteistyössä YH-Rakennuttaja Oy:n kanssa. Kustannuksiltaan suurin investointi oli Kurkivuoren vesitornin saneeraus, joka nyt valmistuttuaan turvaa merkittäväällä tavalla Vuoksenniskan, Immalan, Raution, Kurkivuoren, Kaukopään ja Huhtasen alueen vedenjakelua.

Alkuvuodesta käynnistetty Meltolan jätevedenpuhdistamon saneerauksen esisuunnitelma valmistui kesäkuun alussa. Yleissuunnitelman laatimisesta vastasi FCG Suunnittelu ja Tekniikka Oy Imatran Veden, Lappeenrannan Lämpövoima Oy:n ja Ruokolahden kunnan teknisen sektorin ohjauksessa. Suunnitelmassa käytiin läpi prosessin tilanne vuodenaikaisvaihteluineen ja olemassa olevine ohjausmahdollisuuksineen sekä kartoitettiin toteutettavissa olevat mahdolliset tehostustoimet. Suunnitelma tähtää laitoksen saneeraukseen vastaamaan tämän hetken ratkaisuja kaikilta osin.

Uusien vesi- ja viemäriliittyjien määrä väheni edellisvuodesta. Vuonna 2014 verkostoon liittyi 21 kiinteistöä mutta vuonna 2015 ainoastaan 13 liittyjää. Liittyjien määrän merkittävä väheneminen heikensi osaltaan taloutta.

Loppuvuodesta 2014 solmittiin vesi- ja jätevesinäytteiden laboratoriopalvelusopimus Eurofins Viljavuuspalvelu Oy:n kanssa. Eurofins Viljavuuspalvelu Oy:n sisäisten yhtiöjärjestelyiden takia vesinäytteiden kemiallinen analysointi siirtyi 1.3.2015 alkaen Mikkelistä Kokkolaan.

3. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	6 218	6 218	6 122	-95	98,5
Myyntitulot	6 116	6 116	5 973	-143	97,7
. josta sis. palv. myynnit			1	1	
Maksutulot					
Tuet ja avustukset			1	1	
Muut tulot	102	102	149	47	146,0
Toimintamenot	3 410	3 426	3 496	71	102,1
Henkilöstömenot	1 522	1 538	1 509	-29	98,1
Palvelujen ostot	1 032	1 032	1 103	72	107,0
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	762	762	771	9	101,2
Avustukset			0	0	
Muut menot	95	95	113	18	118,8
Toimintakate	2 808	2 792	2 626	-166	94,1
Suunnitelman mukaiset poistot	1 582	1 582	1 652	70	104,4

YMPÄRISTÖVALVONTA

1. Tehtäväalueen kuvaus

Ympäristövalvonnan tehtäväalueella hoidetaan ympäristönsuojelun, ympäristöterveydenhuollon ja jätehuoltoviranomaisen lakisääteiset tehtävät.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	1 171	1 171	1 240	69	105,9
Myyntitulot	796	796	835	38	104,8
. josta sis. palv. myynnit			12	12	
Maksutulot	264	264	267	3	101,0
Tuet ja avustukset	69	69	98	29	142,6
Muut tulot	42	42	41	-1	97,9
Toimintamenot	2 056	2 061	2 044	-17	99,2
Henkilöstömenot	1 446	1 475	1 493	18	101,2
Palvelujen ostot	355	331	335	4	101,3
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	83	83	63	-20	75,8
Avustukset			0	0	
Muut menot	172	172	152	-20	88,5
Toimintakate	-885	-890	-803	86	90,3
Suunnitelman mukaiset poistot	10	10	16	6	153,0

Valtuustoon nähden sitova määräraha sisältää Imatran seudun ympäristölautakunnan ja Etelä-Karjalan jätelautakunnan

3. Ympäristöjohtajan katsaus

Imatran seudun ympäristötoimen talous on kokonaisuudessaan toteutunut suunnitellusti. Vuoden aikana on välttytty rahaa ja resursseja vieviltä erityistilanteilta ja merkittäviltä laiterikoiltakin.

Vuoden 2015 aikana on pystytty suoriutumaan asetetuista toiminnallisista tavoitteista hyvin. Vuosi on ollut henkilöstöressurssien kannalta vakaa ja tehtävät ovat pysyneet pääosin entisellään.

Eläinlääkintähuollon osalta ovat toimitilakysymykset saamassa ratkaisun. Parikkalan kunta on varautunut vastaanoton remontointiin investoinneissaan, ja Ruokolahden kunta on selvittämässä seudun eteläpään kunnallisen eläinlääkintähuollon keskittymän sijoittamista. Valvontahenkilöstö on varautunut muuttamaan Imatralla kaupungintalolle, jonne tehdään joitain kunnostustoimenpiteitä erityistiloja varten.

Hallituksen esitys IHA-alueista ja niille siirtyvistä toiminnoista tulee koskettamaan myös ympäristöasioiden hoitoa. Toimintojen uudelleen organisoitumisasia tulee olemaan alallamme vuoden 2016 merkittävin kehittämispohdinta niin valtakunnallisesti, maakunnallisesti kuin kunnissakin.

Etelä-Karjalan jätehuoltoviranomaistyö on vuoden 2015 aikana vakiintunut.

4. Tiedossa olevat merkittävät muutokset vuoden 2016 ensimmäisen kolmen kuukauden aikana

Imatran eläinklinikan ja kaupungin välinen sopimus pieneläinten eläinlääkäripalveluiden tuottamisesta on irtisanottu loppumaan 31.3.2016.

Valvontahenkilöstö muuttaa toimitiloistaan Tainionkoskentieltä Imatran kaupungintalolle.

IMATRAN SEUDUN YMPÄRISTÖLAUTAKUNTA

1. Lautakunnan tehtävälueen kuvaus

Imatran seudun ympäristötoimen toiminta-ajatuksena on ihmisten terveyden suojeleminen, kotieläinten sairauksien- ja terveydenhoito, kestävän kehityksen tukeminen sekä ympäristön ja luonnon suojeleminen Imatran, Parikkalan, Rautjärven, ja Ruokolahden alueilla.

2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	1 017	1 017	1 103	86	108,4
Myyntitulot	796	796	835	38	104,8
. josta sis. palv. myynnit			12	12	
Maksutulot	110	110	129	19	117,4
Tuet ja avustukset	69	69	98	29	142,6
Muut tulot	42	42	41	-1	97,9
Toimintamenot	1 903	1 908	1 907	-1	99,9
Henkilöstömenot	1 326	1 355	1 384	29	102,1
Palvelujen ostot	336	311	317	6	102,0
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	77	77	60	-17	77,9
Avustukset			0	0	
Muut menot	165	165	145	-20	88,1
Toimintakate	-886	-890	-803	87	90,3
Suunnitelman mukaiset poistot	10	10	16	6	153,0





3. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Talous ja toiminta ovat toteutuneet suunnitellusti.

Imatran seudun ympäristötoimen kustannusten jako v. 2014 ja v. 2015

	Imatra		Parikkala		Rautjärvi		Ruokolahti		Yhteensä	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014	2015	2014
As.luku 1.1.2015/14	28 037	28 219	5 373	5 509	3 626	3 682	5 404	5 507	42 440	42 917
As.luku %	66,1	65,8	12,7	12,8	8,5	8,6	12,7	12,8	100	100
Lehmät 1.5.2015/14	25	31	2 438	2 457	370	418	439	450	3 272	3 356
Lehmät %	0,8	0,9	74,5	73,2	11,3	12,5	13,4	13,4	100	100
<i>Nettokustannukset/1000 euroa</i>										
Ympäristöterveys	313	299	60	58	40	39	60	58	473	454
Ympäristönsuojelu	248	250	48	49	32	33	48	49	376	380
Eläinlääkintähuolto	169	164	221	212	50	52	66	65	506	492
Lautakunta	11	8	2	2	1	1	2	2	16	13
Yhteensä	741	721	330	321	124	124	176	173	1 372	1 339

4. Sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutuminen

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuma</i>
	Avaintavoite 1. Luodaan toimintaedellytyksiä vireälle elinkeinoelämälle ja uusille työpaikoille.		
	Ympäristön- ja luonnon-suojelun ylläpitämiseksi ja edistämiseksi tehtävä ohjaus, neuvonta ja valvonta on laadukasta ja riittävää	Ympäristösuojelun valvontasuunnitelman pohjalta laadittava viisivuotinen työsuunnitelma on tehty. Työsuunnitelma toteutetaan vuoden 2015 osalta 75 %.	Työsuunnitelma on valmis. Toteutunut
	Kuntalaisten, toiminnanharjoittajien ja muiden sidosryhmien ympäristötietouden lisäämiseksi ja ylläpitämiseksi tehdään tarpeellisessa määrin laadukasta ympäristön tilan tarkkailua.	Tuotetaan laadukkaita ilmanlaadunmittauspalveluita siten että keskimääräinen hyväksytyjen mittaustietojen osuus on yli 75 %. Ilmanlaatu tiedot nähtävissä ilmanlaatuportaalissa vähintään 90 % arkipäivistä.	Toteutunut Toteutunut
	Avaintavoite 2. Laadukkaiden kuntapalveluiden järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen.		
	Elinympäristön turvallisuuden ja terveellisyyden ylläpitämiseksi ja edistämiseksi tehty ohjaus, neuvonta ja valvonta on riittävää ja laadukasta.	Ympäristöterveydenhuollon uusi viisivuotinen valvontasuunnitelma on laadittu ja hyväksytty asetetun aikataulun mukaisesti. Ympäristöterveydenhuollon valvontasuunnitelma toteutuu toimintavuoden osalta 85 %:sti. Ympäristöterveydenhuollon laatujärjestelmän sisältämien asiakirjojen katselmointi/päivitys tehdään vuosittain.	Valvontasuunnitelma on valmis ja hyväksytty lautakunnassa. Toteuma on 93 % Laatujärjestelmän asiakirjojen vuosittainen katselmointi ja päivitys on tehty.
	Eläinlääkintähuolto ja eläinsuojelupalvelut on järjestetty lain edellyttämällä tavalla, laadukkaasti ja tarvetta vastaavasti.	Eläinlääkintähuoltopalveluita on saatavilla 24/7, toteuma 100 %. Kiireellisiin eläinsuojeluilmoituksiin reagoimisen vasteaika 90 % alle 3 tuntia.	Toteutunut Valvontaeläinlääkärin osalta toteutunut.

ETELÄ-KARJALAN JÄTELAUTAKUNTA

1. Lautakunnan tehtävääalueen kuvaus

Etelä-Karjalan jätelautakunta huolehtii sopijakunnille kuuluvista jätehuollon viranomaistehtävistä jätelain (646/2011) 23 §:n mukaisesti. Lautakunta vastaa sopijakuntien alueella jätelain nojalla kunnalle kuuluvien jätehuollon järjestämiseen, suunnitteluun ja seurantaan liittyvien viranomaistehtävien hoitamisesta. Sopijakuntia ovat Imatra, Lappeenranta, Lemi, Luumäki, Parikkala, Rautjärvi, Ruokolahti, Savitaipale, ja Taipalsaari.



2. Talouden toteutuminen

Talousarvion tuloslaskelma 1000 €	Talousarvio	TA + muutokset	Toteutuma 2015	Alitus/ylitys	Tot.%
Toimintatulot	154	154	137	-17	89,3
Maksutulot	154	154	137	-17	89,3
Toimintamenot	153	153	137	-16	89,5
Henkilöstömenot	120	120	110	-11	91,1
Palvelujen ostot	20	20	18	-2	89,3
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	6	6	3	-3	49,5
Muut menot	7	7	7	0	96,8
Toimintakate	0	0	0	0	0,0
Suunnitelman mukaiset poistot					

3. Selvitys talouden ja toiminnan toteutumisesta

Talous ja toiminta ovat toteutuneet suunnitellusti.

4. Sitovien toiminnallisten tavoitteiden toteutuminen

	Toiminnallinen tavoite	Tavoitearvo/Mittari	Toteutuma
	Avaintavoite 2. Laadukkaiden kuntapalveluiden järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen.		
	Etelä-Karjalan kuntien vastuulle kuuluva jätehuolto toteutuu laadukkaasti, taloudellisesti ja riittävästi.	Kotitaloudet ovat liittyneet järjestettyyn jätehuoltoon 100 %.	Toteutunut 98 % Työ jatkuu myös vuonna 2016
	Jätehuoltoviranomaisen palvelut ovat tasapuolisia ja asiat käsitellään viipymättä.	Käsitellään jätehuollon poikkeamishakemukset ja maksumuistutukset vähintään kahden kuukauden kuluessa.	Toteutunut

2.6. INVESTOINTIOSAN TOTEUTUMISVERTAILU (1000 €)

		Talousarvio	TA+ muutokset	Toteutuma 2015	Alitus-/ ylitys
Kiinteä omaisuus					
Kiinteä omaisuus	T			26	26
	M	-300	-2 825	-2 810	15
	N	-300	-2 825	-2 784	41
Kiinteä omaisuus	T			26	26
	M	-300	-2 825	-2 810	15
	N	-300	-2 825	-2 784	41
Rakennukset					
Rakennusten myynti	T			3 741	3 741
	M			-3 741	-3 741
	N				
Rakennukset	T			3 741	3 741
	M			-3 741	-3 741
	N				
Kunnallistekniikka					
Elinkeinopoliittiset hankkeet	T	100	100	752	652
	M	-6 100	-6 100	-3 973	2 127
	N	-6 000	-6 000	-3 221	2 779
Uudisrakennuskohteet	T				
	M	-250	-250		250
	N	-250	-250		250
Muut kohteet	T	100	100	136	36
	M	-4 770	-4 770	-3 536	1 234
	N	-4 670	-4 670	-3 400	1 270
Muu kunnallistekniikka	T				
	M	-260	-260	-155	105
	N	-260	-260	-155	105
Imatran Vesi -taseyksikkö	T			6	6
	M	-700	-700	-3 178	-2 478
	N	-700	-700	-3 172	-2 472
Kunnallistekniikka yhteensä	T	200	200	893	693
	M	-12 080	-12 080	-10 842	1 238
	N	-11 880	-11 880	-9 949	1 931
Irtain omaisuus					
Kaupunginkanslia	T				
	M	-26	-52	-51	0
	N	-26	-52	-51	0
Tietoverkko	T				
Eksoten IT- ja kehittämiskorvaus	M			-1 886	-1 886
	N			-1 886	-1 886
Tietotekniikkapalvelut	T				
	M	-50	-25	-24	0
	N	-50	-25	-24	0

		Talousarvio	TA+ muutokset	Toteutuma 2015	Alitus-/ ylitys
Hyvinvointipalvelut					
Sosiaali- ja terveystalvet	T				
	M	-286	-286	-93	193
	N	-286	-286	-93	193
Lasten ja nuorten sekä vapaa-ajanpalvelut	T				
	M	-446	-446	-308	138
	N	-446	-446	-308	138
Tekninen toimiala					
	T				
	M	-80	-80	-10	70
	N	-80	-80	-10	70
Ympäristövalvonta					
	T	42	42	39	-3
	M	-73	-73	-69	4
	N	-31	-31	-29	2
Irtain omaisuus yhteensä					
	T	42	42	39	-3
	M	-961	-961	-2 441	-1 480
	N	-919	-919	-2 401	-1 482
Pysyvät vastaavat/sijoitukset					
Arvopaperit	T				
	M	-3 920	-3 920	-1 588	2 332
	N	-3 920	-3 920	-1 588	2 332
Asunto-osakeyhtiöt	T			40	40
	M			-3	-3
	N			37	37
Pysyvät vastaavat/sijoitukset yhteensä					
	T			40	40
	M	-3 920	-3 920	-1 590	2 330
	N	-3 920	-3 920	-1 551	2 369
INVESTOINTIOSA YHTEENSÄ					
	T	242	242	4 739	4 497
	M	-17 261	-19 786	-21 424	-1 638
	N	-17 019	-19 544	-16 685	2 859

Alkuperäiseen talousarvioon sisältyi 17,0 M€ varaus investointihankkeisiin. Vuoden aikana myönnettiin määrärahan korotuksia maan hankintaan Stora Enso Oyj:ltä 2,3 M€ ja pienempiä maanhankintoja varten 0,3 M€.

Kiinteän omaisuuden (maa-alueiden) ostoon käytettiin yhteensä 2,8 M€.

Rakennusten myynnissä on käsitelty hulevesiputkiston eriyttäminen Imatran Veden taaseen sisällä omaksi kustannuspaikaksi. Vesihuoltolakia on muutettu vuonna 2014 (voimassa 1.9.2014 alkaen) niin, että hulevedet eivät ole vesihuoltoa ja näin ollen hulevesikustannukset tulee myös eriyttää kirjanpidollisesti muusta vesihuollosta.

Kunnallistekniikkaan käytettiin yhteensä 9,9 M€/netto. Saneerauskohteisiin käytettiin 3,4 M€. Elinkeinopoliittisiin hankkeisiin käytettiin 3,2 M€. Elinkeinopoliittista hankkeista merkittävimmät olivat Mansikkalan alueen kaupallista toimintaa mahdollistavat investoinnit 1,4 M€ sekä Ukonniemen alueen matkailuhankkeita edistävät investoinnit 1,6 M€. Kaupunkipurohankkeen lopputöihin käytettiin vajaat 50.000 euroa. Hankkeelle myönnettyä avustusta maksettiin 0,5 M€.

Imatran Veden investointeihin käytettiin yhteensä 3,2 M€. Vesihuoltoverkostoon käytettiin 2,5 M€. Tonttijohtojen rakentamiseen käytettiin 0,1 M€ sekä laitoksiin 0,5 M€. Veden investointeihin käytettiin 2,3 M€ talousarviota enemmän. Varaus ko. hankkeisiin sisältyi kunnallistekniikan saneerauskohteisiin.

Irtaimen omaisuuden hankintaan käytettiin 1,5 M€ yli talousarvion. Ylitys aiheutui EK-SOTE integraation yhteydessä sovittuun erilliseen 1,8 M€ korvaukseen tehdyistä IT- ja kehittämisprojekteista. Hyvinvointipalveluiden irtaimen omaisuuden hankintaan käytettiin yhteensä 0,1 M€. Kasvatus- ja opetuspalveluihin, kulttuuripalveluihin ja liikuntapalveluihin kalustohankintoja tehtiin yhteensä 0,3 M€. Teknisen toimen ja ympäristöpalveluiden irtaimen omaisuuden hankintoihin käytettiin vajaat 40.000 euroa.



Osakkeet ja osuudet; pysyviin vastaaviin sisältyy yhteensä 1,6 M€ SVOP-sijoitus Imatran Seudun Yritystilat Oy:lle.

2.7. Imatran Tilat Liikelaitos

Toimiala

Imatran Tilat Liikelaitos omistaa 49.796 m² rakennuksia, joista kouluja on 42.828 m². Yhtiö huolehtii tilojen ylläpidosta, peruskorjauksesta ja tarvittaessa myös uudisrakentamisesta. Yhtiö ostaa asiakaspalvelun, hallinnon, rakennuttamisen ja isännöinnin Imatran YH-Rakennuttaja Oy:ltä.

Kaupunginvaltuuston liikelaitokselle asettamat tavoitteet

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuminen</i>
	Avaintavoite 2. Laadukkaiden kuntapalveluiden järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen.		
	Yhtiön vastuulla olevat toimitilat ovat toiminnallisia ja hyvässä kunnossa	Palvelutaso yhtiön toimitiloissa on asiakaskyselyn mukaan >5 asteikolla 1...7	Kyselyn tulos on 5,3
	Peruskorjausinvestoinnit voidaan pitkällä tähtäimellä (vuodesta 2017 lähtien) kattaa omalla tulorahoituksella	Peruskorjausinvestointien omarahoitusosuus yli 23 %	Omarahoitusosuus on 26 %

Toimitusjohtajan katsaus

Koskikampuksen peruskorjaus ja muutostyöt valmistuivat syksyllä. Vuoksenniskan koulun esikoulun/Ehan rakennustyöt ovat käynnissä. Sisäilman laatua parantavia korjauksia on tehty kesän aikana Mansikkalan koululle. Virasojan koulu poistetaan käytöstä ja väistötilat valmistetaan Vuoksenniskan kampuksen yhteyteen Havurinne 3:een.

Liikelaitokseen tulos päättyy miinukselle -678.795 €. Budjettiin verrattuna tappio on n. 350.000 € huonompi. Suurimmat kuluylitykset ovat korjauksissa. Mansikkalan koulun sisäilmakorjaukset on suurin yksittäinen kuluerä. Vuokria ei ole korotettu koko liikelaitoksen historian aikana. Investointien kokonaismäärä on 5.710.670 €, joista peruskorjausinvestointeja on 3.155.000 €. Mikäli suuria kouluinvestointeja ei käynnistetä kahteen vuoteen, tulee laitos saavuttamaan 100 % omarahoitustavoitteensa vuonna 2017. Sisäilma-asioiden hallinta tulee olemaan lähivuosina suuri haaste.

2.8. Kaupunkikonserniin kuuluvien yhteisöjen seuranta

Kaupungin toimintaa ja palvelujen tuottamista on organisoitu yhä enemmän varsinaisen emon kaupungin ulkopuolelle. Sopimusohjauksen toteutuksessa varsinkin teknisen toimen palvelutuotantoa on siirretty omille yhtiöille. Järjestely on selkeyttänyt tilaajalautakunnan ja toisaalta tuotannon erilaisia rooleja.

Kaupungin palvelutuotannossa tarvittavat toimitilat ovat konserniyhtiön ja liikelaitoksen omistuksessa. Näissä yhteisöissä toteutettiin poikkeuksellisen suuret investoinnit. Suunniteltujen investointien lisäksi kiinteistöjen kunnossa tapahtuneet yllättävät muutokset aiheuttivat nopeita korjaustoimenpiteitä.

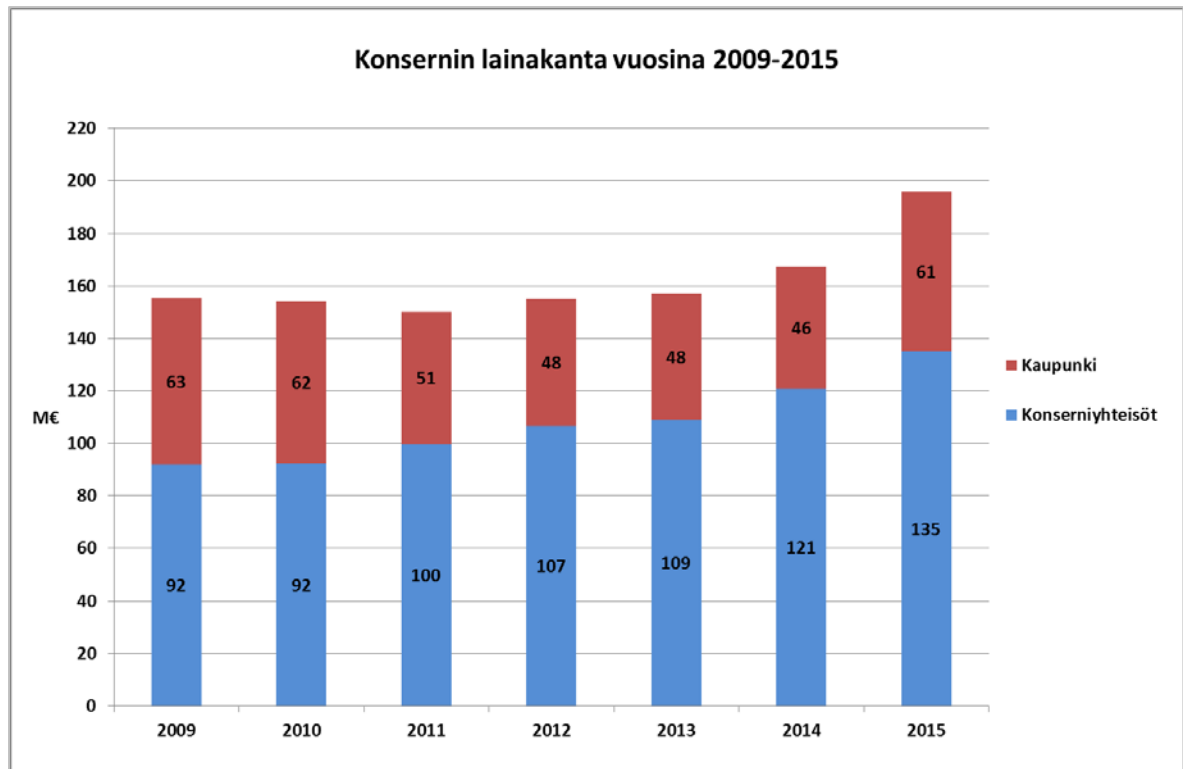
Konserniyhtiöiden taloudellinen ja toiminnallinen tulos ei pääosin poikennut suunnitellusta. Osavuosikatsauksessa 2/3 Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy:n taloudellisen tilanteen todettiin olevan suunniteltua huonomman. Kaupungin konserniohjausta noudattaen yhtiön hallitus aloitti talouden tervehdyttämistoimenpiteet, joihin sisältyi irtisanomisiin johtaneet YT-menettelyt. Yhtiön koko vuoden taloudellinen tappio oli hieman osavuosikatsauksessa ennakoitua pienempi

Konsernin velkamäärä on kasvanut Imatran Lämpö Oy:n nostamalla lainoilla, jotka on käytetty biolämpölaitoksen investoinnin katteeksi. Yhtiö on suojannut nostamiensa lainojen korot.

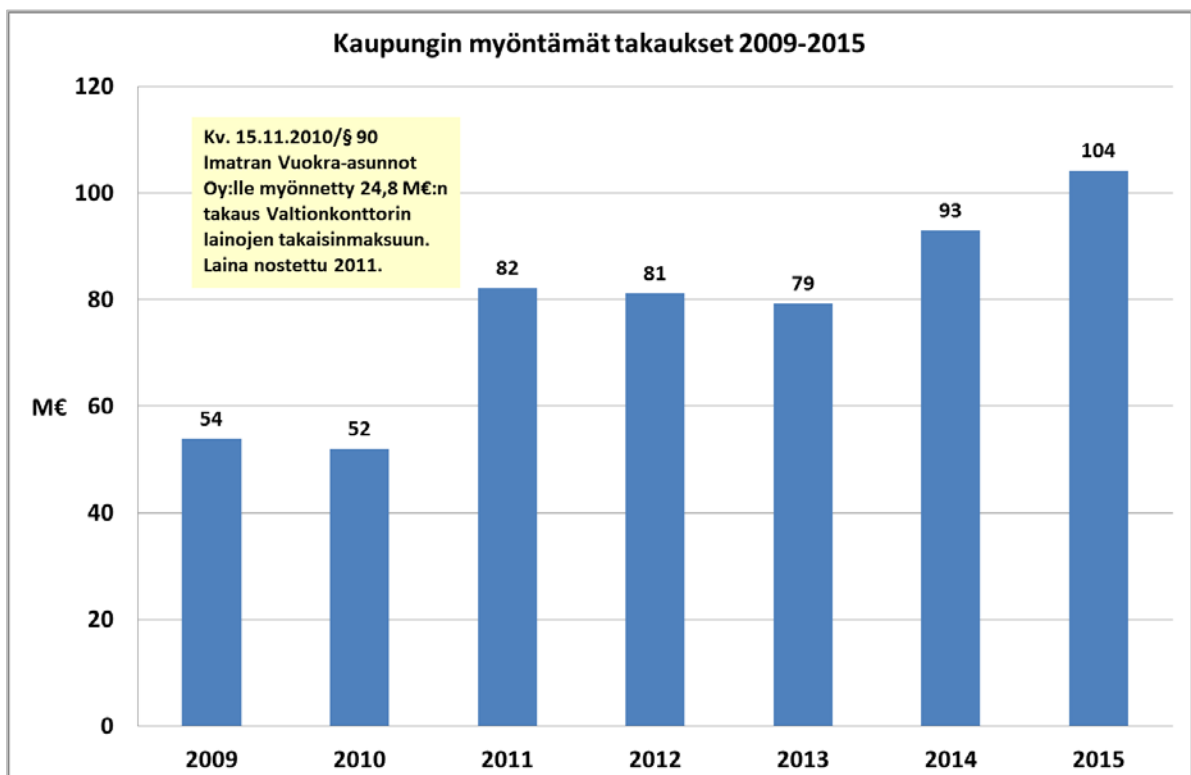
Imatran Tilat -liikelaitoksen investointien aikaistaminen on lisännyt liikelaitoksen tämän vuoden rahoitustarvetta.

Kaupungin konserniyhtiöt ovat toteuttaneet suuria investointeja. Imatran Lämpö Oy vastasi kaupungin suurimmasta yksittäisestä investointihankkeesta. Uusi biolämpölaitos saatiin vuoden lopussa koekäyttöön ja se tuottaa jo tällä hetkellä suurimman osan kaupungin kaukolämmöstä.

LAINAKANTA (1000 €)	TP 2013	TP 2014	TP 2015
Kaupunkikonserni	157 232	167 367	195 834
Kaupunki	48 242	46 484	60 769
<i>Imatran Tilat Liikelaitos (sis. kaupungin lainakantaan)</i>		3 856	9 408
Talousarvioon sisällytetyt yhtiöt:	93 649	107 470	123 264
. Imatran YH-Rakennuttaja Oy/alakonserni	8 852	10 089	9 914
. Imatran Seudun Yritystilat Oy/alakonserni	35 828	38 211	36 593
. Koy Villakarelia	1 357	1 319	1 280
. Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelut Oy	0	0	0
. Imatran Toimitilat Oy	0	0	3 000
. Imatran Vuokra-asunnot Oy	47 385	45 269	46 054
. Kiinteistö Oy Kallenkulma			2 640
. Imatran Seudun Kehitysyhtiö Oy/alakonserni	226	83	83
. Imatran Lämpö Oy	0	12 500	23 700
Muut yhtiöt	1 026	934	846
. As. Oy Hentun-Liisa	991	910	833
. As. Oy Mansikkahaka	28	20	12
. As. Oy Mansikkakumpu	7	4	1
Kuntayhtymät	14 315	12 479	10 954
. Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveydenhuollon ky	12 437	10 783	9 441
. Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymä	1 694	1 526	1 357
. Itä-Suomen Päidehuollon kuntayhtymä	21	18	17
. Etelä-Karjalan liitto ky	163	152	140



Lainakannassa on huomioitu 6,8 M€ osaomistusasuntojen lainoja, joita ei ole yhdistelty Imatran YH-Rakennuttaja Oy:n alakonserniin, eivätkä ne näin ollen sisälly konsernitaseeseen.





IMATRAN YH-RAKENNUTTAJA OY/Alakonserni

Toimiala

Imatran YH-Rakennuttaja Oy hallinnoi manageerausyhtiötään, hoitaa niiden asiakaspalvelutehtävät ja teettää sekä rakennuttaa näiden kiinteistöhuollon, kunnossapidon ja rakentamishankkeet. Lisäksi YH teettää ja rakennuttaa kaupungin teknisen toimialan tilaamat maarakennus- ja alueiden hoitopalvelut.

Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuminen</i>
	Avaintavoite 2. Laadukkaiden kuntapalveluiden järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen.		
	Sovittujen palveluiden ja palvelutason tuottaminen nopeasti ja laadukkaasti	Asiakastyytyväisyyskysely; arvosana 1..7 asteikolla vähintään 5	Asiakaskyselyn tulos oli 5,6 (5,3 vuonna 2014)
	Avaintavoite 1. Luodaan toimintaedellytyksiä vireälle elinkeinoelämälle ja uusille työpaikoille.		
	YH-Rakennuttaja Oy on vakaavarainen ja elinkelpoinen yritys	Tilikauden tulos >0 €	Tulos on positiivinen

Toimitusjohtajan katsaus

Tilivuoden aikana on ajettu sisään maarakennuksen ja alueiden hoidon yhtiömuotoista toimintaa. Loppuvuodesta käytiin Imatran Kiinteistö- ja aluepalvelun YT-neuvotteluprosessi tuottannollisista ja taloudellisista syistä. Kipan henkilöstömäärää ja toimitiloja sopeutetaan vastaamaan tilaajalta tulevaa kysyntää. Toimenpiteet ajoittuvat pääosin vuodelle 2016. Maapuolen tilaus-toimitus -ketjun ja sopimusohjauksen kehittäminen on edelleen työn alla tulevalla kaudella. YH:n toiminnan volyyymi on kasvanut moninkertaiseksi liikevaihdolla mitattuna.

Imatrankosken kehittämishankkeen sopimukset saatiin tehtyä. Asuntojen myynti ja yritystilyhtiön osittain omistamien liiketilojen käyttöön saaminen ovat alkuvuoden 2016 ponnisteluja. Vanhimpien osaomistusyhtiöiden 10 vuoden jakso on täyttymässä lähi vuosina. Tarkoituksena on jatkaa uusilla osaomistussopimuksilla lainalyhennys- ja irtautumisehtoja tarkentaen.

Meneillään olevia keskeisimpiä hankkeita ovat Teatteritalo ja Vuoksenniskan esikoulu/eha. Suunnitteluvaiheessa on mm. Valkojoutsen 2:n peruskorjaus. Maarakennustöitä jouduttiin alkaneella talvella lykkäämään paksun roudan takia. YH:n rakennuttamana valmistui yhteensä n. 30 investointihanketta vuoden 2015 aikana. Sisäilma-asioita oli käsittelyssä useita.

Kiinteistöjen purkaminen alkoi Vuoksenniskan sauna-pesulasta. Koivula ja Tainionkosken ent. päiväkotit ovat saaneet purkuluvan.

Yhtiöiden managerointi

Toimisto-, liike- ja tuotantotilojen käyttöaste on n. 81 %. Haasteena on toimistotilojen pieni kysyntä. tuotantotiloista on ollut jonkin verran kysyntää. Vuokra-asuntojen käyttöaste on 96,9 %, eli varsin korkea. Keskustan Torinkulman ja Koskentorin vuokra-asunnot ovat olleet täynnä.

IMATRAN SEUDUN YRITYSTILAT OY/Alakonserni

Toimiala

Yritystilat-konserniin kuuluvat yritykset 1.1.2015:

- Imatran Seudun Yritystilat Oy
- Kiinteistö Oy Imatran Seudun Tietotalo
- Kiinteistö Oy Imatran Koskenlinkki
- Kiinteistö Oy Imatran Kanavakatu 9
- Kiinteistö Oy Imatran Koskikeskus
- Kiinteistö Oy Imatran Alakatu 18
- Kiinteistö Oy Imatran Nauhakuusenkatu 8
- Kiinteistö Oy Imatran Muovikuja 3
- Kiinteistö Oy Imatran Karhumäenkatu 71
- Kiinteistö Oy Mansikkalan Yritystalo
- Kiinteistö Oy Imatran Piikatu 14
- Kiinteistö Oy Imatran Tiilitehtaankatu 28

Lisäksi Imatran Seudun Yritystilat Oy:n omistuksessa on 13 kustannuspaikkaa yhteensä 18700 m². Yritystilayhtiön tehtävänä on paitsi hallinnoida, isännöidä, hoitaa ja rakentaa yritystiloja, niin myös osallistua kaupunkikonsernin elinkeinopolitiikkaan toteuttamalla tarvittavia yritystilahankkeita.

Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuminen</i>
	Avaintavoite 1. Luodaan toimintaedellytyksiä vireälle elinkeinoelämälle ja uusille työpaikoille.		
●	Onnistunut manageeraus yhtäältä uuden kysynnän ilmetessä ja toisaalta olevien yritysasiakkaiden tarpeiden tyydyttämisessä.	Yhtiön omistamien toimitilojen käyttöaste-% tulee olla vähintään 80 %	Keskimääräinen käyttöaste on 82 % Tietotalo 76 % Koskenlinkki 69 % Kanavakatu 73 % Koskentori 97 % Hallit 100 %, paitsi: Muovikuja 68 % Mansikkalan yritystalo 93 % Tiilitehtaankatu 8 % ent Plastilon 80 %
	Avaintavoite 2. Laadukkaiden kuntapalveluiden järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen.		
●	Imatran Seudun Yritystilat Oy on vakaavarainen ja elinkelpoinen yritys, mutta tarvitsee vielä pääomitusta taseen vahvistamiseksi.	Imatran Seudun Yritystilat Oy:n omavaraisuusaste paranee edelleen Tilikauden tulos ≥ -510.000 €	Omavaraisuusaste on parantunut 19,9 %->21,7 % Tulos on – 678.410 €

Toimitusjohtajan katsaus

Yritystilayhtiö on osallistunut torin länsireunan alueelle kaavaillun asuin- ja liiketalon hankekehitykseen ja suunnitteluun. Yhtiö sai kaupunginvaltuustolta lainatakauksen em. hankkeen liiketilojen hankintaa varten. Hanke on tarkoitus käynnistää alkukesästä 2016.

Kiinteistöjen kehittämisohjelma on toimeenpano vaiheessa. Vuoksenniskan saunapesula on purettu ja Teppanalan lämmitys sekä vesi- ja viemäri- järjestelmiä muutetaan, jotta pääkoulu voidaan purkaa. Kumppanuustaloa valmistellaan purkua varten. Purkaminen edellyttää asemakaavamuutosta. Kehittämisohjelman 1-vaiheen hyödyt näkyvät täysimääräisinä vasta vuonna 2017.

Budjettitavoitteesta jäätiin 170.000 €, mikä johtuu useasta syystä, mm.: liikevaihdon lasku, käytön ja huollon, markkinoinnin ja korjausten ylitys.




Suurin investointihanke vuonna 2016 tulee olemaan osallistuminen Einonkadun asuin- ja liiketaloon osallistuminen. Myös teollisuushalleille on kysyntää, joka saattaa poikia investointitarpeita.

IMATRAN TOIMITILAT OY

Toimiala

Imatran Toimitilat Oy omistaa 70.167 m² rakennuksia, joiden huonetiloista suurin osa on kaupungin palvelujen käytössä. Yhtiö huolehtii tilojen ylläpidosta, peruskorjauksesta ja tarvittaessa myös uudisrakentamisesta. Yhtiö ostaa asiakaspalvelun, hallinnon, rakennuttamisen ja isännöinnin Imatran YH-Rakennuttaja Oy:ltä.

Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuminen</i>
	Avaintavoite 2. Laadukkaiden kuntapalveluiden järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen.		
	Yhtiön vastuulla olevat toimitilat ovat toiminnallisia ja hyvässä kunnossa	Palvelutaso yhtiön toimitiloissa on asiakaskyselyn mukaan >5 asteikolla 1...7	Kyselyn tulos on 5,3
	Peruskorjausinvestoinnit voidaan kattaa omalla tulorahoituksella	Peruskorjausinvestointien omarahoitusosuus = 100 %	Rahoitustulos 2,15 M€ ja peruskorjausinvestoinnit n. 2,44 M€. Omarahoitusosuus n. 88 %
	Imatran Toimitilat Oy on vakaavarainen ja elinkelpoinen yritys	Omavaraisuusaste on 100 % Tilikauden tulos ≥ 0 €	Omavaraisuusaste on 87,5 % Tulos 7 €

Toimitusjohtajan katsaus

Yhtiön merkittävimmät investoinnit kuluvalle tilikaudella ovat olleet:

- Kukkurilan muutostyöt vaihe
- Honkaharjun viemäriremontti
- Mikonpuiston päiväkodin peruskorjaus
- Ukoniemi stadion
- Kulttuurikeskuksen korjaustyöt
- Kulttuurikeskuksen keittiö
- Kaupungintalon keittiö
- Keilahallin muutostyöt
- Kaupungintalon viemärit ja ovet

Investoinnit yhteensä olivat n. 5 M€, josta noin puolet oli peruskorjausinvestointeja ja toinen puoli uudisinvestointeja ja toiminnallisia muutoksia. Yhtiö nosti 3 M€ lainan vuonna 2015.

Eksote-integraatio tuo vuodelle 2016 jonkin verran investointitarpeita, mutta mikäli yllätyksiä ei ilmene, selviää yhtiö investoinneistaan omarahoituksen turvin. Suuri osa yhtiön kiinteistöistä on vuokrattu Eksotelle 1.1.2016 lähtien. Mansikkalan hyvinvointiaseman sisäilmaongelmien hoitamisesta on sovittu Eksoten kanssa. Asia vaatii jonkin verran investointeja.

Kiinteistöjen kehittämissuunnitelman mukaisesti Koivula ja Tainionkosken ent. päiväkotit ovat saaneet purkuluvan.

IMATRAN VUOKRA-ASUNNOT OY

Toimiala

Imatran Vuokra-asunnot Oy omistaa n. 1600 vuokra-, opiskelija- ja ryhmäkotiasuntoa. Yhtiö huolehtii asuntojen ylläpidosta, peruskorjauksesta ja tarvittaessa myös uudisrakentamisesta. Yhtiö ostaa asukasvalinnan ja –palvelun sekä hallinnon, rakennuttamisen ja isännöinnin Imatran YH-Rakennuttaja Oy:ltä. Yhtiöllä on palveluksessaan 6 talonmies-siivojaa.

Vuokra-asuntojen kysyntä laskee hieman loppuvuodesta. Tämä johtuu mm. teollisuuden rakentamisen ja kunnossapidon suhdanteiden laskemisesta.

Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuminen</i>
	Avaintavoite 2. Laadukkaiden kuntapalveluiden järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen.		
●	Pitää yllä kysyntää vastaavaa vuokra-asuntotarjontaa	Vuokra-asuntojen käyttöaste yli 97 %	Käyttöaste 31.8. on 96,2 %
●	Imatran Vuokra-asunnot Oy on vakaavarainen ja elinkelpoinen yritys	Omavaraisuusaste > 20 % Tilikauden tulos ≥ 0 €	19,5 % Tulos >0

Toimitusjohtajan katsaus

Vuokra-asuntojen käyttöaste laskee. Rakentamisen ja kunnossapidon töiden väheneminen alueella näkyy välittömästi. Myös kesähotellitoiminnan lakkaaminen näkyy käyttöasteessa. Eniten tyhjiä on Kaukopäässä.

Poismuutto asunnoista jatkuu entiseen rauhalliseen tahtiin. Poismuuton syissä paikkakunnalta muutto ja oman asunnon hankinta ovat kaksi suurinta syytä (a 21 %). Vuokran suuruus ei näytä olevan pois muuton syynä läheskään niin usein, kuin ennen.

Valkojoutsen 1:n peruskorjaus valmistui lokakuussa. Valkojoutsen 2:n peruskorjauksen suunnittelu on käynnissä. Hanke ei saanut korkotukilainaa, joten sen toteuttamiseksi on haettava kaupungin takausta. Jatkossa ARAn kanssa on keskusteltava linjaus hissien rakentamisesta. Eevalan ryhmäkoti myytiin Attendolle. Vuoksenniskan hoivakodin toteuttaminen ei saanut ARAn avustusta. Hankeen toteuttamisesta Attendon kanssa neuvotellaan edelleen.

Yhtiön kannattavuus on parantunut tiukan kulukurin ja liikevaihdon pienen kasvun seurauksena. Käyttökate on no 35,4 % ja nousua edelliseen vuoteen on 1 %. tarvittava taso pitkällä

tähtäimellä on 38 – 40 %. Korot ovat edelleen alhaalla. Yhtiön lainoille valmistellaan korkosuojauksia.

IMATRAN KIINTEISTÖ- JA ALUEPALVELU OY

Toimiala

Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy:n toimialana on YH-Rakennuttaja Oy:n manageeraamien kiinteistöjen ja rakennusten kiinteistöhuolto ja kunnossapito sekä maarakennus sekä alueiden hoito- ja kunnossapitopalvelujen tuottaminen. Yhtiö tuottaa myös käyttäjäpalveluja kaupungin toimialoille Honkaharjussa, jää- ja uimahallilla sekä urheilutalolla. Yhtiön tukikohdat ovat Sienimäen Yritystalossa ja teknisen keskuksen entisessä tukikohdassa Kertakaarella. Yhtiön toiminnan volyyymi on noin neljäkertainen vuoteen 2014 verrattuna ja henkilöstömäärä on 80 henkilöä. Yhtiö ostaa asiakaspalvelun ja hallinnon Imatran YH-Rakennuttaja Oy:ltä.

Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuminen</i>
	Avaintavoite 2. Laadukkaiden kuntapalveluiden järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen.		
●	Palvelut tuotetaan aikatauluissaan, häiriöt minimoiden ja laadukkaasti.	Palvelutaso on asiakaskyselyn mukaan >5 asteikolla 1...7	Kiinteistönhoidon tulos oli 5,3 ja alueiden kunnossapidon 4,5
	Avaintavoite 1. Luodaan toimintaedellytyksiä vireälle elinkeinoelämälle ja uusille työpaikoille.		
●	Imatran Kiinteistö- ja Aluepalvelu Oy on vakaavarainen ja elinkelpoinen yritys	Myyntikate >15 % Tilikauden tulos ≥ 0 €	Myyntikate on 19 % ja tulos 227.736 € tappiollinen

Toimitusjohtajan katsaus

Sopimusohjaus tilaajan (tekninen toimi/ltk ja kiinteistöjä omistavat yhtiöt) – rakennuttajan (YH) – ja urakoitsijan kesken on toiminut sopimustasolla, mutta laatupoikkeamia on jonkin verran ilmennyt. Tuloksen heikkeneminen johtuu budjetoitua raskaammasta kulurakenteesta. Yhtiö käynnisti yt-neuvottelut loppuvuodesta. Niiden tuloksena korjaamotoiminta tullaan lakkauttamaan, yhtiön toiminta keskittyy yhteen tukikohtaan Kertakaarelle ja henkilömäärä vähenee 11 henkilöä, joista kuusi on irtisanottu. Toimenpiteiden tavoite vaikutus vuonna 2016 on vähän yli 200.000 €. Toimenpiteet ajoittuvat alkuvuoteen 2016.

IMATRAN SEUDUN KEHITYSYHTIÖ OY

Toimiala

Kehyn tehtävänä on vastata osakassopimuksen sopijakuntien yritys- ja matkailupalveluiden järjestämisestä, maaseutupalveluiden hankkimisesta Etelä-Karjalan maaseututoimelta, elinkeinopoliittisten projektien toteuttamisesta sekä muiden kehitysyhtiön yhtiöjärjestyksen mukaisten palveluiden tuottamisesta. Kehy vastaa seudullisen elinkeinostrategian toimenpiteiden käynnistämistä ja koordinoinnista. Kehy vastaa myös elinkeinostrategian tarkistus- ja päivitysprosesseista, joissa se ottaa huomioon sopijakuntien strategiat. Kehy vastaa oman strategiansa valmistelutyöstä sopijapuolten antamien ohjeiden mukaisesti.

Tarkoituksena on hoitaa elinkeinoasioita seudullisesti siten, että sopijapuolten alueita käsitellään yhtenä kokonaisuutena niin, etteivät kuntarajat vaikuta toimenpiteisiin.

Elinkeinoasioiden hoidon tavoitteena on Imatran seudun yritystoiminnan lisääminen ja sen olosuhteiden ja toimintaedellytysten parantaminen sekä etenkin pienen ja keski-suuren yritystoiminnan vilkastuttaminen. Seudullinen elinkeinostrategia ja Kehyn oma strategia / vuosisuunnitelma määrittelevät tarkemmat elinkeinopoliittiset tavoitteet.

Elinkeinopoliitiikan ja elinkeinoasioiden hoidon seudulliset tavoitteet on määritelty osakassopimuksessa 2014–2017.

Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuminen</i>
	Avaintavoite 1. Luodaan toimintaedellytyksiä vireälle elinkeinoelämälle ja uusille työpaikoille.		
●	Yritysten liiketoimintaa tukevien palveluiden tuottaminen liiketoimintaosaamisen ja kilpailukyvyyn vahvistamiseksi	Kehyn kautta perustettuja yrityksiä vähintään 70 kpl/vuosi. Kehyn kautta perustettujen yritysten eloonjäämisprosentti 5 v. 80 %	58 kpl 82 %
●	Kehyn talous pysyy tasapainossa ja yhtiö pysyy huolehtimaan vastuistaan	Kehyn omavaraisuusaste on vähintään 60 % Tilikauden tulos ≥ 0 € Ulkopuolisen rahoituksen määrä vähintään 400.000 euroa vuositasolla	79,6 % - 156.800 €, tilinpäätöksen alaskirjaukset n. 144.000 € Hankkeiden toteuman mukaan n. 240.000 € v. 2015. Osa hankkeista jatkuu ja uusia alkaa.

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuminen</i>
	Avaintavoite 4. Elinvoiman vahvistaminen alueellisella, kansallisella ja kansainvälisellä yhteistyöllä.		
●	Kansainvälisten hankkeiden toteuttaminen ja matkailun kehittäminen	Kv. verkostojen luominen ja ylläpitäminen, 4 hanketta, 15 yritystä Matkailijamäärän kehitys ja matkailutulon kehitys.	4 hanketta + 1 valmisteltavana (lopullista hakemusta ei jätetty), 34 yritystä Tilastokeskuksen majoitus-tilaston mukaan Etelä-Karjalassa hotelliyöpymisten määrä väheni tammi-marraskuussa 2015 13 %.

Toimitusjohtajan katsaus

Toimintaympäristö

Tarkastelujaksoon ajoittui kaksi merkittävää kaupan alan tapahtumaa, kun sekä uusi K-rauta että uusi Prismakeskus avasivat ovensa. Vuoden viimeisellä kolmanneksella matkailun ja kaupan tunnusluvut kuitenkin laskivat edelleen Imatran seudulla edelliseen vuoteen nähden. Syynä oli aiemman katsauksen tapaan venäläisten matkailijoiden määrän ja ostovoiman vähentyminen ja samanaikainen kotimaisen kysynnän heikkous. Joulun myynti oli kuitenkin matkailuyrityksissä kohtuullista. Tapahtumien osalta on syksyn aikana tehty runsaasti valmistelutyötä ja tapahtumavuosi 2016 Imatran seudulla tulee olemaan jopa ennätyksellisen vilkas. Kehyn ja kaupungin toimintatapa ja yhteistyö kolmannen sektorin kanssa tapahtumien kehittämisessä ja tukemisessa näyttää tässä suhteessa onnistuneelta. Urheilumatkailu on saanut uuden vetonaulan Ukonniemi Stadionin myötä, samalla urheilumatkailun osuus on myös kasvanut ja Imatra Base Camp Oy:n toiminta alkanut tuottaa sisältöä urheiluinvestoinneille yhteistyössä urheiluseurojen kanssa.

Suomen talouden näkymät ja kuluttajien luottamus ovat pysyneet heikkoina. Teollisuusyrityksillä on ollut hivenen parempi suhdannetilanne kuin kaupan ja palveluiden alalla.

Työttömyysluvut ovat synkkää luettavaa. Työttömyys Imatran seudulla on joulukuun 2015 työllisyyskatsauksessa kasvanut 5,1 % edellisuuteen verrattuna ja työttömyysaste on nyt 18,1 %. Uusien avoimien työpaikkojen määrä Imatran seudulla on hivenen kasvanut vuoden takaiseen verrattuna, kasvua 19 %.

Kehitysyhtiö

Kehitysyhtiön toiminnan tavoitteet on saavutettu vaihtelevasti. Yritysten perustannassa ja eloonjäämisprosentissa todennäköisesti päästään koko vuoden tavoitteisiin (perustannan rekisteröinnit eivät vielä kaikki näy rekisterissä). Syksyn aikana yritysperustannassa on ollut vaihtelua johtuen lähinnä valtion starttirahojen loppumisesta. Huomiolle pantavaa on myös, että lopettaneita yrityksiä on edellisuutta vähemmän. Matkailun osalta tavoitteista jäädään edelleen selvästi. Ul-

kopuolisen rahoituksen määrä on myös jäljessä tavoitteesta ja rahoitustoiminnan alaskirjaukset vievät vuoden 2015 tuloksen miinukselle. Toiminnallinen tulos ennen alaskirjauksia on nollatasolla. Edellisinä vuosina yhtiön tulos on ollut selvästi positiivinen, joten kokonaistalouden kannalta tilanne ei ole dramaattinen.

Asiakastyytyväisyys on korkealla tasolla ja yrityskäyntejä on tehty aktiivisesti. Vuoden aikana toteutettiin kaksi erillistä tempausta, joissa tehtiin yhteensä noin neljä sataa yrityskäyntiä. Matkailun yleiset tunnusluvut ovat heikentyneet selvästi, Kehitysyhtiön osalta urheilumatkailun parissa on tehty paljon työtä tilanteen parantamiseksi. GoSaimaa on saavuttanut edelleen markkinoinnin tavoitteensa sivuilla kävijöiden ja näkyvyyden suhteen. GoSaimaan markkinointi ei juuri näy Etelä-Karjalassa, markkinointipanokset on suunnattu pääkaupunkiseudulle ja kansainväliseen markkinointiin. Tapahtumien kehittämistoiminta on ollut aktiivista ja siihen on panostettu merkittävästi. Tapahtumavuodesta 2016 on tulossa vilkas.

Taloustilanne näkyy sijoittumiskontaktien ja yritysten investointihalukkuuden vähenemisenä. Rahoitusneuvonnassa ja rahoitustoiminnassa kysyntää on myös ollut, taloustilanteeseen liittyen rahoitusneuvonnassa on korostunut yritysten toiminnan rahoittaminen investointien sijaan. Uusia rahoituspäätöksiä Kehitysyhtiössä on tehty vuoden viimeisellä kolmanneksella kaksi ja koko vuoden aikana neljä kappaletta.

Kansainvälistymistoiminnoissa näkyy Venäjän tilanne: rajanylityspaikkaan liittyvät logistiikka-hankkeet kuitenkin on saatu suunnitelmien mukaan päätöksen vuoden 2015 loppuun mennessä. Yritysten kansainvälistymistoimintaa on aktivoitu myös Kiinan, Ruotsin ja Keski-Euroopan suuntaan ja Kehitysyhtiö toimii osana valtion kansainvälistymisverkostoja.


Yhtiön taloudellinen tilanne on alaskirjauksista huolimatta säilynyt vakaana.



IMATRAN LÄMPÖ OY

Toimiala

Yhtiön toimialana on vastata asiakaslähtöisesti Imatran kaupungin omistamana osakeyhtiönä kaukolämpö- ja maakaasutoiminnoista käyttämällä, ylläpitämällä, suunnittelemalla ja rakentamalla kaukolämmön tuotantolaitoksia ja lämpöverkostoja sekä maakaasun jakeluverkostoa. Lisäksi yhtiö voi harjoittaa suunnittelu-, neuvonta- ja asennuspalveluita sekä toimialaansa liittyvää tarvikemyyntiä sekä omistaa ja hallita kiinteistöjä, osakkeita ja muita arvopapereita.

Kaupunginvaltuuston yhtiölle asettamat tavoitteet

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuminen</i>
	<p>Avaintavoite 1. Toimintaedellytysten luominen vireälle elinkeinoelämälle ja uusille työpaikoille</p> <p>Avaintavoite 2. Laadukkaiden kuntapalveluiden järjestäminen asukkaille taloudellisesti ja tehokkaasti asukasmäärään ja väestörakenteeseen mitoittaen.</p> <p>Avaintavoite 3. Myönteinen Imatra-kuva</p> <p>Avaintavoite 4. Elinvoiman vahvistaminen alueellisella, kansallisella ja kansainvälisellä yhteistyöllä</p>		
	<p>Kaukolämmön tuottaminen ja jakelu sekä maakaasun jakelu kustannustehokkaasti ja varmasti.</p>	<p>Kuluttajahinta valtakunnallisesti keskitasoa (pitkántähtäimen tavoite).</p> <p>Myydyn energian määrä (kaukolämpö 166 /kaasu 54 GWh tavoitearvot), 3 - 4 merkittävää uutta asiakasta.</p> <p>Kaukolämmön toimitusvarmuus kaikki lämmöntoimituksen keskeytykset huomioiden 99,98 % (Suomen keskiarvo, kaikki keskeytykset tunneissa yhteenlaskettuna / 8760 t).</p>	<p>Koska v. 2015 pääpolttoaine oli vielä kallis maakaasu, ei keskitasoon päästy. Maakaasun pientalojen kokonaishinta on edullisempaa kuin vastaava valtak. pientalojen kaukolämmön keskihinta.</p> <p>Lokakuussa julkaistu uusi 1.1.2016 kaukolämmön energiamaksu sekä kokonaishinta (energiamaksu + tehomaksu) ovat alle Energiategollisuus ry/Kaukolämmön 1.7.2015 julkaisemien valtakunnallisten lämpöyhtiöiden yhtiökohtaisten keskiarvohintojen kaikissa tilaston tyyppitaloluokissa.</p> <p>Talvi oli keskimääräistä lämpimämpi, joten myyntitavoitteesta jäätiin. Kylpylä liittyi kaukolämpöasiakkaaksi. Öljylämmitetty Rajapatsaan päiväkotijä ja uusi Harjaantumiskoulu liittyivät KL:öön. Prismän ja K-Raudan kaukolämmön toimitukset aloitettiin täysimääräisesti. Kertatalon,</p>

	<i>Toiminnallinen tavoite</i>	<i>Tavoitearvo/Mittari</i>	<i>Toteutuminen</i>
			<p>kaukolämpöliittymäsopimukset alle kirjoitettiin ja lämmön toimitus aloitettiin tammik. 2016. Uuden teatteritalon kanssa tehtiin myös kaukolämpöliittymäsopimus. Reionkadulle rakennettava ekologinen puukerrostalo valitsi myös lämmitysmuodokseen kaukolämmön.</p> <p>Toimitusvarmuudessa on ollut hyvä ja siinä ei ole ollut ongelmia.</p>
	Imatran Lämpö Oy on vakaavarainen ja elinkelpoinen yritys.	<p>Tilikauden tulos: 0 M€ eli nollatulos (poistot huomioituna).</p> <p>Omavaraisuusaste 19 % (oma pääoma / taseen loppusumma v 2015 lopussa).</p>	Tulostavoite, nollatulos, on saavutettu. Vuoden 2015 lopun omavaraisuusaste on 21,8 % ja tavoite siten saavutettu.
	Suuren investoinnin aikataulussa ja kustannusarviossa pysyminen.	<p>Kustannusarviossa pysyminen -> kumul. inv. kust. max 24 M€ (alv 0 %).</p> <p>Uudet biolämpökeskukset käyttöön otettu ja tuotannossa tammikuun alussa 2016.</p>	Investoinnit ovat kustannusarviossaan ja aikataulussa.

Toimitusjohtajan katsaus

1. Operatiivinen toiminta ja huoltovarmuus

Vuosi 2015 oli keskimääräistä lämpimämpi, vaikka kesäkuukaudet kesä- ja heinäkuu olivat tavanomaista kylmemmät. Keskimääräistä selkeästi lämpimämpiä kuukausia olivat tärkeät talvikuukaudet, marraskuusta maaliskuuhun. Kyseisten kuukausien lämmöntarveluvut jäivät keskimäärin 20 % viimeisen 28 vuoden keskiarvosta. Joulukuun keskilämpötila oli yli viisi astetta tavanomaista lämpimämpi ja lämmöntarveluku jäi lähes 30 % keskiarvosta. Koko vuoden keskilämpötila oli 6,5 °C ja lämmöntarveluku 3595.

Kaukolämmön kokonaismyynti vuonna 2015 oli 136 GWh (11,1 miljoonaa euroa, alv 0) ja maakaasun noin 46 GWh (3,1 miljoonaa euroa, alv 0). Vastaavat myyntiluvut vuonna 2014 olivat 140 GWh (11,2 miljoonaa euroa, alv 0) kaukolämmölle ja maakaasulle 53 GWh (3,6 miljoonaa, alv 0) euroa). Kaukolämmön energiamäärä oli 1,8 % budjetoitua pienempi, mutta myynti euroissa budjetoitua 0,9 % suurempi. Uusien merkittävien kuluttajien perusmaksujen kasvanut määrä vaikutti myyntiin. Myydyn maakaasun energiamäärä oli 1,6 % ja rahallinen

määrä 3,6 % budjetoitua pienempi. Pienen lämmöntarpeen lisäksi maakaasun energiahinnan alentaminen vuoden aikana vaikutti rahallista myyntiä alentavasti.

Imatran Lämpö Oy seurasi ja seuraa edelleen maakaasun ja öljyn maailmanmarkkinoiden hintakehitystä ja sen vaikutusta Imatran Lämpö Oy:n ostamaan maakaasun hintaan. Imatran Lämpö Oy tarkasti ja alensi arvonlisäverotonta maakaasun energiamaksua 4,0 EUR/MWh (7,0 %) sekä kaukolämmön arvonlisäverotonta energiamaksua 1,67 EUR/MWh (2,3 %) 1.3.2015 alkaen. Edelleen lokakuun alussa perustuen päivitettyyn maakaasun hintaennusteeseen yhtiö alensi arvonlisäverotonta maakaasun energiamaksua 2,42 EUR/MWh.

Vuonna 2015 maakaasukaukolämpölaitokset toimivat hyvin eikä tavanomaisesta poikkeavia käyttökeskeytyksiä ollut. Haketta polttavien Immolan ja Rajapatsaan biolämpökeskusten koekäytöt ja vastaanottojen jälkeen normaalikäytöt näkyivät selvästi marraskuun tuotannossa. Marraskuussa haketta poltettiin yhteensä 2,6 GWh Immolassa ja Rajapatsaalla, mikä käytännössä nollasi maakaasun käytön Immolassa ja yhdistetyssä Rajapatsaan-Kanavakadun verkossa. Joulukuun puolella välissä alkoi myös Virasojan laitoksen koekäyttö. Joulukuussa kolmella laitoksella haketta ja metsäteollisuuden sivutuotteita poltettiin noin 14 GWh, joka oli jo 67 % koko Imatran Lämmön kaukolämmön tuotantoon joulukuussa käytetystä energiasta.

Pääpolttoaineena lämmöntuotannossa käytettiin joulukuuhun asti maakaasua. Maakaasun toimituksessa ei ollut häiriöitä. Kevyttä polttoöljyä käytettiin vuoden 2015 aikana vähäisiä määriä kaukolämpölaitosten koeajoissa sekä huoltotöiden yhteydessä.

Liikevaihto vastasi budjetoitua, mutta jäi 4 % vuoden 2014 tasosta. Tilikauden taloudellinen tulos oli suunniteltu. Yhtiön poistopohja kasvoi investointiohjelman myötä. Ennakoitua aikaisempi siirtyminen loppuvuonna biopolttoaineen käyttöön paransi tulosta. Yhtiön todellinen tulos huomioiden poistot ja rahoituskulut oli nollatulos (0 euroa).

Yhtiön taseen loppusumma vuoden 2015 lopussa oli 48,47 miljoonaa euroa ja josta oman pääoman osuus on 20,6 %. Pieni oman pääoman osuus on tyypillistä vastaperustetulla ja merkittävää investointia toteuttavalle investointilainaa ottaneelle yhtiölle. Käyttöpääomaa taseessa oli 39,78 miljoonaa euroa.

Vuoden 2015 kassavirran hallinta huomioitiin investointilainan erien nostojen yhteydessä joulukuussa 2014 sekä kesäkuussa 2015. Merkittävät tekijät investointilainan nostojen määrän suunnittelussa ja toteutuksessa ovat itse investoinnin kassavirrat sekä investoinnin maksuerien arvonlisäverot ja niiden viiveellä tulevat palautukset. Yhtiön toisena toimintavuotena kassavirta vahvistui ja kassavirran hallinta vakaantui myös normaalin operatiivisen liiketoiminnan tuloksena. Yhtiön konsernitilillä oli 31.12.2015 rahaa 4,75 miljoonaa euroa.

Yhtiön henkilöstö on ollut vuoden aikana erittäin kiireinen investointiprojektien vuoksi, mikä näkyy ennakoitua suurempana henkilöstökuluna. Valtion energiatuen maksatuskäytännöstä johtuen osa Immolan ja Rajapatsaan hankeosioon kohdistuneista omista henkilöstökuluista (noin 116.000 euroa) on keskeneräisenä projektina aktiovoitu taseeseen, joten ne eivät näy tuloslaskelman henkilöstökuluissa.

Veroilmoitus vuoden 2014 yhteisöverosta jätettiin sähköisenä huhtikuun lopussa. Lokakuun lopussa saapunut veropäätös yhteisöverosta (nollatulos ei verotettavaa tuloa) noudatti Imatran Lämpö Oy:n tekemää ehdotusta, mikä käytännössä päätti yhtiöittämisprosessin.

2. Biolämpökeskus- ja siirtojohtohanke

2.1 Biolämpökeskukset

Virasojan biolämpökeskuksen (2x15 MW + LTO) toteutus eteni aikataulussaan. Koekäyttö alkoi joulukuun puolivälissä, jolloin laitos alkoi myös tuottaa lämpö kaukolämpöverkkoon. 24-tunnin -koeajo suoritettiin 18. - 19.12.2015. Virasojan biolämpökeskus jäi joulun, uudenvuoden ja loppiaisen ajaksi rajoitettuun tehon tuotantoon. Koekäyttö jatkuu vuoden 2016 puolella. Laitoksen viritys- ja koekäyttö tulee suorittaa sopimuksen mukaisesti helmikuun 2016 loppuun mennessä. Imatran Lämpö Oy vastaan ottaa laitoksen, kun edellytykset vastaanottoon täyttyvät.

Immolan biolämpökeskuksen (1,5 MW) koekäyttö ja tuotanto alkoivat 23.9.2015. Immolan biolaitos vastaan otettiin 5.11.2015, jolloin kahden vuoden takuu aika alkoi. Vastaavasti Rajapatsaan biolämpökeskuksen (4,0 MW) koekäyttö sekä tuotanto alkoivat 5.11.2015. Rajapatsaan laitos vastaanotettiin 17.12.2015 kahden vuoden takuuajan alkaessa saman päivänä.

2.2 KL-johdot

Haasteellisen Mansikkakosken sillan kaukolämpöjohto otettiin käyttöön joulukuussa. Virasojan biolämpökeskus – Mansikkala DN400/DN300-osuuden (kanavapituus 2600 m) vastaanottotarkastus pidettiin 17.12.2015. Näin koko siirtojohto (Vuoksenniska - Virasojan biolämpökeskus –Mansikkala & Imatrankoski) tuli käyttöön joulukuussa. Piikadun DN300 johto valmistui ja käyttöön otettiin jo lokakuussa.

Rajapatsas-Kanavakadun yhdysjohto (DN200, DN150, DN125 yhteiskanavapituus 1700 m) otettiin käyttöön kokonaisuudessaan heti marraskuun alussa. Näin Rajapatsaan biolämpökeskus, Rajapatsaan verkko ja Kanavakadun verkot yhdistettiin yhdeksi kokonaisuudeksi, Kaikkien rakennettujen johto-osuuksien pintojen viimeistelyä jatketaan keväällä ja kesällä 2016.

2.3 Investointikustannusarvio

Imatran Lämpö Oy:n koko biolämpötuotannon ja kaukolämpösiirtojohtoinvestoinnin kustannusarvio on noin 24 miljoonaa euroa (alv 0), joka sisältää myös maanrakennus- ja perustusrakat sekä kaukolämpöverkon siirtojohtojen rakentamisen.

Investointi on vuoden 2015 aikana edennyt aikataulun ja kustannusarvionsa mukaisesti. Yllä esitetystä kokonaiskustannusarviosta noin 90 % on toteutunut vuoden 2015 loppuun mennessä projektitoiminnan ja rahoitustarpeen painopisteen ollessa nimenomaan vuodessa 2015.

2.4 Rahoitus

Vuoden 2015 aikana Nordean investointilainaa on nostettu kaksi eri osanostoa, yhteensä 11,2 miljoonaa euroa. Kokonaisuudessa investointilainaa on vuoden 2015 loppuun mennessä nostettu 23,7 miljoonaa euroa.

Kaikki investointilainan osanostojen korkosuojauksen koronvaihtosopimukset on kilpailutettu ja sopimukset solmittu vuoden 2015 loppuun mennessä.

Pirkanmaan ELY-keskus myönsi 27.3.2015 Rajapatsaan- ja Immolan hankeosioon valtion energiatukea noin 700.000 euroa. Energiatuen ensimmäinen maksatushakemus lähetettiin lokakuun lopussa. Ely-keskus maksoi energiatuen 1. maksuerän 536.000 euroa marraskuun lopussa syyskuun lopun Rajapatsaan ja Immolan hankeosion toteutuman.

3. Linjaus vuoden 2016 kaukolämmön hinnoittelusta

Koska Imatran Lämpö Oy:n biolämpökeskus- ja siirtojohtoprojekti eteni aikataulussaan ja kustannusarviossaan, linjasi yhtiö lokakuussa kaukolämmön hinnoittelustrategiansa vuodelle 2016. Vuoden 2016 alusta kaukolämmön peruskuorma tuotetaan uusilla biolämpökeskuksilla haketta ja metsäteollisuuden sivutuotteita hyödyntäen. Tämä mahdollistaa 1.1.2016 alkaen kaukolämmön energiamaksun alentamisen noin 25 % verrattuna 1.1.2015 energiamaksuun ja 23,6 % verrattuna 1.3.2015 alennettuun energiamaksuun tehomaksujen (perusmaksujen) pysyessä ennallaan nykyisellä vuoden 2015 tasolla. Kaukolämmön energiamaksu on siten 1.1.2016 alkaen 67,15 eur/MWh (alv 24 %) ja 54,15 eur/MWh (alv 0 %). Uusi kaukolämmön energiamaksu sekä kokonaishinta (energiamaksu + tehomaksu) ovat alle Energiateollisuus ry/Kaukolämmön 1.7.2015 julkaisemien valtakunnallisten lämpöyhtiöiden yhtiökohtaisten keskiarvohintojen kaikissa tilaston tyyppitaloluokissa.

3. TILINPÄÄTÖSLASKELMAT

KAUPUNGIN TUOSLASKELMA (ml. liikelaitos)

Ulkoinen	2015 €	2014 €
Toimintatuotot	31 034 632,12	33 518 095,55
Myyntituotot	10 873 730,49	12 055 614,39
Maksutuotot	10 141 276,24	10 576 106,04
Tuet ja avustukset	4 199 530,19	4 304 631,04
Muut toimintatuotot	5 820 095,20	6 581 744,08
Toimintakulut	-175 317 630,55	-175 852 874,70
Henkilöstökulut	-74 693 417,64	-76 952 041,85
Palkat ja palkkiot	-55 775 682,14	-57 232 182,65
Eläkekulut	-15 755 747,56	-16 557 467,66
Muut henkilösivukulut	-3 161 987,94	-3 162 391,54
Palvelujen ostot	-73 484 905,22	-70 866 742,73
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-8 329 072,51	-8 998 212,26
Avustukset	-8 311 275,81	-8 276 513,76
Muut toimintakulut	-10 498 959,37	-10 759 364,10
TOIMINTAKATE	-144 282 998,43	-142 334 779,15
Verotulot	107 621 034,46	104 483 326,89
Kunnan tulovero	93 785 267,76	91 338 397,83
Kiinteistövero	9 005 205,06	7 665 444,90
Osuus yhteisöveron tuotosta	4 830 561,64	5 479 484,16
Valtionosuudet	49 046 101,00	48 827 265,00
Rahoitustuotot ja -kulut	-450 573,33	-536 084,72
Korkotuotot	596 055,63	486 826,88
Muut rahoitustuotot	330 402,79	385 141,59
Korkokulut	-1 227 490,48	-1 349 339,28
Muut rahoituskulut	-149 541,27	-58 713,91
VUOSIKATE	11 933 563,70	10 439 728,02
Poistot ja arvonalentumiset	-8 437 483,04	-9 016 720,87
Suunnitelman mukaiset poistot	-8 437 483,04	-9 016 720,87
Satunnaiset erät	0,00	9 444 122,85
Satunnaiset tuotot	0,00	9 444 122,85
TILIKAUDEN TULOS	3 496 080,66	10 867 130,00
Rahastojen lisäys (-) tai vähennys (+)	-139 995,70	-220 964,57
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ)	3 356 084,96	10 646 165,43

KAUPUNGIN RAHOITUSLASKELMA (ml. liikelaitos)

Ulkoinen	2015	2014
	1 000 €	1 000 €
<i>Toiminnan rahavirta</i>		
<i>Tulorahoitus</i>	11 678	8 630
Vuosikate	11 934	10 440
Satunnaiset erät	0	9 444
Tulorahoituksen korjauserät		
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutusvoitot ja -tappiot	-255	-11 101
Pakollisten varausten muutos	0	-153
<i>Investointien rahavirta</i>	-21 573	-3 488
Investointimenot	-26 567	-26 969
Rahoitusosuudet investointimenoihin	933	815
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	4 061	22 666
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-9 894	5 142
<i>Rahoituksen rahavirta</i>		
Lainakannan muutokset	14 285	-1 757
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	27 000	10 000
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-12 715	-11 757
Muut maksuvalmiuden muutokset	-63	-3 513
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-8	16
Vaihto-omaisuuden muutos	1	912
Saamisten muutos	-2 523	-4 998
Korottomien velkojen muutos	2 468	557
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	14 222	-5 271
RAHAVAROJEN MUUTOS	4 328	-129
Rahavarat 31.12.	14 247	9 920
Rahavarat 1.1.	9 920	10 048
	4 328	-129

KAUPUNGIN TASE (ml. liikelaitos)

VASTAAVAA	2015 €	2014 €
PYSYVÄT VASTAAVAT	199 077 700,69	185 687 319,34
Aineettomat hyödykkeet	1 999 292,02	338 464,86
Aineettomat oikeudet	165 965,77	338 464,86
Muut pitkävaikutteiset menot	1 833 326,25	0,00
Aineelliset hyödykkeet	116 214 183,69	106 035 475,76
Maa- ja vesialueet	27 572 702,69	24 779 171,92
Rakennukset	22 934 296,87	19 506 990,94
Kiinteät rakenteet ja laitteet	61 658 578,59	56 761 534,01
Koneet ja kalusto	875 802,63	1 008 367,30
Muut aineelliset hyödykkeet	662 691,58	652 518,85
Ennakkomaksut ja keskenkäiset hankinr	2 510 111,33	3 326 892,74
Sijoitukset	80 864 224,98	79 313 378,72
Osakkeet ja osuudet	80 798 087,75	79 247 241,49
Muut saamiset	66 137,23	66 137,23
TOIMEKSIANTOJEN VARAT	24 915,84	27 783,38
Valtion toimeksiannot	0,00	2 878,98
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet	24 915,84	24 904,40
VAIHTUVAT VASTAAVAT	28 541 986,28	25 881 849,35
Vaihto-omaisuus	27 445,90	27 977,02
Aineet ja tarvikkeet	27 445,90	27 977,02
Valmiit tuotteet	0,00	0,00
Saamiset	14 267 495,69	15 934 358,05
Pitkäaikaiset saamiset	7 820 148,45	7 935 647,79
Lainasaamiset	7 558 886,30	7 641 608,24
Muut saamiset	261 262,15	294 039,55
Lyhytaikaiset saamiset	6 447 347,24	7 998 710,26
Myyntisaamiset	3 749 021,77	3 927 558,61
Lainasaamiset	184 732,05	1 632,79
Muut saamiset	1 044 182,47	1 432 582,09
Siirtosaamiset	1 469 410,95	2 636 936,77
Rahat ja pankkisaamiset	14 247 044,69	9 919 514,28
VASTAAVAA YHTEENSÄ	227 644 602,81	211 596 952,07

VASTATTAVAA	2015 €	2014 €
OMA PÄÄOMA	131 997 235,76	128 501 155,10
Peruspääoma	74 863 252,70	74 863 252,70
Muut omat rahastot	3 505 122,50	3 365 126,80
Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä)	50 272 775,60	39 626 610,17
Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	3 356 084,96	10 646 165,43
PAKOLLISET VARAUKSET	0,00	0,00
Muut pakolliset varaukset	0,00	0,00
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	96 894,94	107 504,87
Valtion toimeksiannot	71 979,10	82 600,47
Lahjoitusrahastojen pääomat	24 915,84	24 904,40
VIERAS PÄÄOMA	95 550 472,11	82 988 292,10
Pitkäaikainen	52 961 474,68	35 610 345,89
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	47 762 445,18	35 063 513,62
Lainat julkisyhteisöiltä	91 112,84	105 736,95
Liittymismaksut ja muut velat	5 107 916,66	441 095,32
Lyhytaikainen	42 588 997,43	47 377 946,21
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	12 915 692,55	11 315 065,95
Saadut ennakot	27 265,35	1 239,64
Ostovelat	12 307 049,21	10 508 475,95
Liittymismaksut ja muut velat	1 554 230,93	1 831 393,95
Siirtovelat	15 784 759,39	23 721 770,72
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	227 644 602,81	211 596 952,07

KONSERNITULOSLASKELMA

	2015	2014
	1 000 €	1 000 €
Toimintatuotot	154 456	156 812
Toimintakulut	-294 946	-296 188
Osuus osakkuusyhteisöjen voitosta (tappiosta)	-31	476
TOIMINTAKATE	-140 521	-138 901
Verotulot	107 569	104 428
Valtionosuudet	61 184	61 565
Rahoitustuotot ja -kulut	-1 997	-2 204
Korkotuotot	369	466
Muut rahoitustuotot	415	467
Korkokulut	-2 627	-3 076
Muut rahoituskulut	-154	-61
VUOSIKATE	26 236	24 887
Poistot ja arvonalentumiset	-21 484	-22 380
Suunnitelman mukaiset poistot	-21 484	-22 380
Satunnaiset erät	0	-11
TILIKAUDEN TULOS	4 753	2 496
Tilinpäätössiirot	-254	-318
Vähemmistöosuudet	-98	-34
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ (ALIJÄÄMÄ)	4 400	2 144

KONSERNIN RAHOITUSLASKELMA

	2015	2014
	1 000 €	1 000 €
<i>Toiminnan rahavirta</i>		
Vuosikate	26 236	24 887
Satunnaiset erät	0	-11
Tulorahoituksen korjauserät	89	7 590
<i>Investointien rahavirta</i>		
Investointimenot	-61 095	-36 945
Rahoitusosuudet investointimenoihin	1 893	868
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot	4 575	3 788
TOIMINNAN JA INVESTOINTIEN RAHAVIRTA	-28 301	178
<i>Rahoituksen rahavirta</i>		
Antolainauksen muutokset		
Antolainasaamisten lisäykset	0	-285
Antolainasaamisten vähennykset	83	84
Lainakannan muutokset		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	46 490	28 013
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-18 300	-17 405
Lyhytaikaisten lainojen muutos	300	-3
Oman pääoman muutokset	1 585	2 163
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-54	-2
Vaihto-omaisuuden muutos	110	736
Saamisten muutos	688	-8 678
Korottomien velkojen muutos	-2 452	-4 364
RAHOITUKSEN RAHAVIRTA	28 450	257
RAHAVAROJEN MUUTOS	149	435
Rahavarat 31.12.	18 012	17 923
Rahavarat 1.1.	17 864	17 488
	149	435

KONSERNITASE

VASTAAVAA	2015 1 000 €	2014 1 000 €
PYSYVÄT VASTAAVAT	324 366	301 369
Aineettomat hyödykkeet	6 098	4 861
Aineettomat oikeudet	3 627	3 974
Muut pitkävaikutteiset menot	2 322	480
Ennakkomaksut	149	407
Aineelliset hyödykkeet	298 240	277 313
Maa- ja vesialueet	34 447	32 099
Rakennukset	159 376	158 076
Kiinteät rakenteet ja laitteet	72 868	64 333
Koneet ja kalusto	22 410	10 887
Muut aineelliset hyödykkeet	2 443	2 705
Ennakkomaksut ja keskeneräiset	6 696	9 213
Sijoitukset	20 028	19 195
Tytäryhtiöosakkeet ja osuudet	20	0
Osakkuusyhteisöosuudet	14 525	14 295
Muut osakkeet ja osuudet	3 916	3 417
Joukkovelkakirjalainasaamiset		
Muut lainasaamiset	1 328	1 411
Muut saamiset	240	72
TOIMEKSIANTOJEN VARAT	1 239	2 926
Valtion toimeksiannot	1 214	2 901
Lahjoitusrahastojen erityiskatteet	25	25
VAIHTUVAT VASTAAVAT	43 730	44 431
Vaihto-omaisuus	2 180	2 291
Aineet ja tarvikkeet	1 275	1 205
Keskeneräiset tuotteet	500	682
Muu vaihto-omaisuus	404	403
Ennakkomaksut	1	1
Saamiset	23 537	24 217
Pitkäaikaiset saamiset	4 208	4 227
Myyntisaamiset		
Lainasaamiset	1 213	1 200
Muut saamiset	2 995	3 027
Lyhytaikaiset saamiset	19 330	19 990
Myyntisaamiset	8 032	8 486
Lainasaamiset	4 283	4 732
Muut saamiset	4 277	3 474
Siirtosaamiset	2 737	3 298
Rahoitusarvopaperit	78	74
Osakkeet ja osuudet	78	74
Rahat ja pankkisaamiset	17 935	17 849
VASTAAVAA YHTEENSÄ	369 335	348 726

VASTATTAVAA	2015 1 000 €	2014 1 000 €
OMA PÄÄOMA	120 778	116 744
Peruspääoma	74 863	74 863
Arvonkorotusrahasto	712	712
Muut omat rahastot	7 093	7 686
Edellisten tilikausien ylijäämä (alijäämä)	33 709	31 339
Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	4 400	2 144
VÄHEMMISTÖOSUUDET	1 414	2 653
PAKOLLISET VARAUKSET	1 516	1 431
Eläkevaraukset	20	23
Muut pakolliset varaukset	1 496	1 408
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT	1 490	3 232
Valtion toimeksiannot	1 237	2 973
Lahjoitusrahastojen pääomat	250	256
Muut toimeksiantojen pääomat	3	3
VIERAS PÄÄOMA	244 137	224 667
Pitkäaikainen	182 156	157 657
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	166 546	146 383
Lainat julkisyhteisöiltä	1 155	1 246
Lainat muilta luotonantajilta	2 570	2 879
Saadut ennakot	0	13
Liittymismaksut ja muut velat	10 610	5 876
Laskennalliset verovelat	1 275	1 260
Lyhytaikainen	61 981	67 009
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	5 452	5 168
Lainat julkisyhteisöiltä	93	78
Lainat muilta luotonantajilta	13 236	11 613
Saadut ennakot	943	4 580
Ostovelat	17 485	16 414
Liittymismaksut ja muut velat	4 202	3 986
Siirtovelat	20 240	25 114
Laskennalliset verovelat	330	58
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	369 335	348 726

4. TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

Kunnan tilinpäätöksen laatimista koskevat liitetiedot

Arvostusperiaatteet ja menetelmät

Pysyvien vastaavien arvostus

Pysyvien vastaavien aineelliset ja aineettomat hyödykkeet on merkitty taseeseen välittömään hankintamenoon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla ja investointimenoihin saaduilla rahoitusosuuksilla. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu ennalta laaditun poistosuunnitelman mukaisesti. Poistosuunnitelman mukaiset suunnitelmapoistojen laskentaperusteet on esitetty tuloslaskelman liitetiedoissa kohdassa Suunnitelman mukaisten poistojen perusteet.

Sijoitusten arvostus

Pysyvien vastaavien sijoitukset on merkitty taseessa hankintamenoon tai sitä alempaan arvoon.

Rahoitusomaisuuden arvostus

Saamiset on merkitty taseeseen nimellisarvoon tai sitä alempaan todennäköiseen arvoon.

Tuloslaskelman ja taseen esittämistapa ja mahdolliset muutokset

Tilikauden tilikartta noudattaa Kuntaliiton 1.1.2000 alkaen voimassa olevaa suositusta.

Edellisen tilikauden vertailukelpoisuus

Ulkomaanrahan määräiset erät

Ulkomaanrahan määräiset saamiset ja velat on muutettu euroiksi tilinpäätöspäivän Suomen Pankin noteeraamaan kurssiin.

Konsernitilinpäätöksen laatimisperiaatteet

Konsernitilinpäätöksen laajuus

Konsernitilinpäätökseen on yhdistelty kaikki tytäryhteisöt. Konsernitilinpäätökseen on yhdistelty kaikki kuntayhtymät, joissa kunta on jäsenenä.

Alakonserni; Imatran Seudun Yritystilat Oy, Imatran Seudun Tietotalo Oy, KiOy Imatran Kanavakatu 9, KiOy Koskenlinkki, KiOy Imatran Koskikeskus, KiOy Muovikuja 3, KiOy Imatran Nauhakuusenkatu 8, KiOy Imatran Alakatu 18, KiOy Karhumäenkatu 71, KiOy Imatran Piikatu 14, KiOy Mansikkalan Yritystalo ja KiOy Imatran Tiilitehtaankatu 28 on yhdistelty ennen konsernikäsittelyä. Alakonserni; Imatran YH-Rakennuttaja Oy, Ukonranta Oy ja AsOy Imatran Torinkulma on yhdistelty ennen konsernikäsittelyä. Alakonserni; Imatran Seudun Kehitysyhtiö Oy ja Imatran Seudun Aluekehitys Oy yhdistelty ennen konsernikäsittelyä.

AsOy Imatran Lemmikki, AsOy Imatran Marioninpolku, AsOy Imatran Omenatarha ja AsOy Imatran Poutapäivä osaomistusyhteisöt on jätetty yhdistelemättä konsernitilinpäätökseen. Omistus tytäryhteisössä on lyhytaikainen ja tarkoitettu yksinomaan edelleen luovutettavaksi.

Sisäiset liiketapahtumat ja sisäiset katteet

Konserniyhteisöjen keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat on vähennetty sekä konserniyhteisöjen ja kunnan omistamien kuntayhtymien keskinäiset tuotot ja kulut sekä saamiset ja velat on vähennetty vähäisiä liiketapahtumia lukuun ottamatta. Olennaiset pysyviin vastaaviin sisältyvät sisäiset katteet on vähennetty.

Keskinäisen omistuksen eliminointi

Kunnan ja sen tytäryhteisöjen keskinäinen omistus on eliminoitu.

Vähemmistöosuudet

Vähemmistöosuudet on erotettu konsernin yli- ja alijäämästä konsernituloslaskelmassa sekä konsernin omasta pääomasta konsernitaseessa.

Suunnitelmapoistojen oikaisu

Kiinteistöyhteisöjen aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden poistot on oikaistu suunnitelman mukaisiksi ja jäännösarvojen ero on kirjattu konsernituloslaskelmassa tytäryhteisöjen poistojen oikaisuksi ja aikaisemmille tilikausille kertynyt ero konsernitaseessa edellisten tilikausien yli- tai alijäämän oikaisuksi.

Osakkuusyhteisöt

Osakkuusyhteisöt on yhdistelty pääomaosuusmenetelmällä konsernitilinpäätökseen.

KiOy Imatran Keskusasema
Imatran Energia Oy
Etelä-Karjalan Jätehuolto Oy
Imatran Ajoharjoitteluratasäätiö
Itä-Suomen suomalais-venäläinen koulu
Etelä-Karjalan Virkistysaluesäätiö
Tietomaakunta eKarjala Oy
Saimaan Ammattikorkeakoulu Oy

TULOSLASKELMAN LIITETIEDOT

Tuloslaskelman tuotot	Konserni		Kunta	
	2015	2014	2015	2014
Toimintatuotot				
Keskushallinto	2 670 760	2 777 880	741 812	663 016
Hyvinvointipalvelut	118 140 954	115 487 138	18 581 726	18 310 059
Tekninen palvelukeskus	11 455 979	12 884 991	11 455 979	12 884 991
Muut liiketoiminnan tuotot	21 933 623	24 002 127		
Yhteensä toimialoittain	154 201 316	155 152 136	30 779 517	31 858 065
Myyntivoitot/ei kohdennettu	255 115	1 660 030	255 115	1 660 030
Yhteensä	154 456 431	156 812 166	31 034 632	33 518 096
Verotulot				
Kunnan verotulo			93 785 268	91 338 398
Kiinteistövero			9 005 205	7 665 445
Osuus yhteisöveron tuotosta			4 830 562	5 479 484
Yhteensä			107 621 034	104 483 327
Valtionosuudet				
Kunnan peruspalvelujen valtionosuus			49 510 441	54 350 650
Verotuloihin perustuva tasaus			2 550 248	-1 387 531
Opetus- ja kulttuuritoimen muut valtionosuude			-2 692 884	-3 746 900
Maksetut valtionosuudet yhteensä			49 367 805	49 216 221
IB-lukion osuus maks. Lpr:lle sop. mukaan			-310 441	-377 693
ISK:lle maks. perusop.lain muk. aamu- ja ip.toiminta			-11 263	-11 263
Yhteensä			49 046 101	48 827 265

Selvitys suunnitelman mukaisten poistojen perusteista tilinpäätöksessä

Poistonalaisten hyödykkeiden poistojen määrittämiseen on käytetty ennalta laadittua poistosuunnitelmaa. Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden hankintamenoista arvioidun taloudellisen käyttöiän mukaan.

Arvioidut poistoajat sekä poistomenetelmät ovat:

Aineettomat oikeudet	5 vuotta	tasapoisto
Muut pitkävaik. menot	2 vuotta	tasapoisto
Muut pitkävaik. menot	10 vuotta	tasapoisto
Rakennukset ja rakennelmat	20 vuotta	tasapoisto
Kiinteät rakenteet ja laitteet	10 - 30 v.	tasapoisto
Koneet ja kalusto	3 - 15 v.	tasapoisto
Luonnonvarat		käytön mukainen poisto

Pienet pysyvien vastaavien hyödykehankinnat, joiden hankintameno on alle 10.000 euroa, on kirjattu vuosikuluksi.

Keskimääräiset poistot ja investoinnit vuosina 2014-2018

Suunnitelman mukaiset poistot	8 455 867
Poistonalaisten investointien omahankintameno	10 606 339
Poikkeama (euroina)	-2 150 472
Poikkeama %	-20,3

Investointi- ja poistotason poikkeama johtuu tarkastelujaksoon ajoittuvista poikkeuksellisen suurista investointihankkeista (Ukonniemen alue ja elinkeinopoliittiset hankkeet).

Tuottoihin ja kuluihin sisältyvät pakollisten varausten muutokset

	Konserni		Kunta	
	2015	2014	2015	2014
Eläkevastuut 1.1.	22 616	58 813		
Lisäykset tilikaudella				
Vähennykset tilikaudella	2 975	36 197		
Eläkevastuut 31.12.	19 641	22 616		
Potilasvahinkovastuut 1.1.	1 408 019	940 555		
Lisäykset tilikaudella	307 620	671 479		
Vähennykset tilikaudella	219 549	204 014		
Potilasvahinkovastuut 31.12.	1 496 090	1 408 019		
Muut pakolliset vastuut 1.1.	0	152 973	0	152 973
Lisäykset tilikaudella				
Vähennykset tilikaudella	0	152 973	0	152 973
Muut pakolliset vastuut 31.12.	0	0	0	0

Muihin tuottoihin ja kuluihin sisältyvät pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutusvoitot ja luovutustappiot

Muut toimintatuotot				
Maa- ja vesialueiden luovutusvoitot	70 344	1 350 216	70 344	1 350 216
Osakkeiden luovutusvoitot	184 771	299 088	184 771	299 088
Muut luovutusvoitot	0	10 726	0	10 726
Luovutusvoitot yhteensä	255 115	1 660 030	255 115	1 660 030
Muut toimintakulut				
Maa- ja vesialueiden luovutustappiot	0	0	0	0
Muut luovutustappiot	228 076	3 142	0	3 142
Luovutustappiot yhteensä	228 076	3 142	0	3 142

Tuotot osuuksista muissa yrityksissä

Imatran Seudun Sähkö Oy	41 561	124 682
Muut	2 400	1 730
Yhteensä	43 961	126 412

TASEEN LIITETIEDOT**Arvonkorotukset**

Arvonkorotuksen kohteena olevien maa-alueiden arvo on määritelty varovaisuuden periaatetta noudattaen. Arvonkorotusten määrä perustuu omaisuuden arviointiin 31.12.1988, mikä suoritettiin, kun perustettiin Etelä-Karjalan sairaanhoitopiiriä sekä 01.01.1997 suoritettu Etelä-Karjalan koulutuskuntayhtymän avaavassa taseessa.

	Konserni	
	2015	2014
Maa- ja vesialueet		
Arvo 1.1.	712 073	717 855
Arvonkorotukset		
Arvonkorotusten purku	0	5 781
Arvo 31.12.	712 073	712 073
Arvonkorotukset yhteensä	712 073	712 073

Tiedot pysyvistä vastaavista tase-eräkohtaisesti

Pysyvien vastaavien liitetieto

	Aineettomat hyödykkeet			Yhteensä	Arvo- ja taide-esineet	Ennakkomaksut ja kesken-eräiset
	Muut		Yhteensä			
	Aineettomat oikeudet	pitkävaikutteiset menot				
Poistamaton hankintameno 1.1.	338 465	0	338 465			
Lisäykset tilikauden aikana	75 577	1 885 707	1 961 284			
Rahoitusosuudet tilikaudella	0	0	0			
Vähennykset tilikauden aikana	0	0	0			
Siirrot erien välillä	0	0	0			
Tilikauden poisto	-248 076	-52 381	-300 457			
Poistamaton hankintameno 31.12.	165 966	1 833 326	1 999 292			
Kirjanpitoarvo 31.12.	165 966	1 833 326	1 999 292			
	Aineelliset hyödykkeet				Arvo- ja taide-esineet	Ennakkomaksut ja kesken-eräiset
	Maa-alueet	Kiinteät		Koneet ja kalusto		
		Rakennukset	rakenteet ja laitteet			
Poistamaton hankintameno 1.1.	24 779 172	1 316 897	56 761 534	1 000 687	652 519	2 211 681
Lisäykset tilikauden aikana	2 809 512	171 071	14 057 622	469 177	10 173	354 462
Rahoitusosuudet tilikaudella		0	-757 492	-39 282		-135 931
Vähennykset tilikauden aikana	-25 568		-3 740 926	0		
Siirrot erien välillä			1 279 492			-1 279 492
Tilikauden poisto		-128 181	-5 941 653	-572 887		
Poistamaton hankintameno 31.12.	27 563 116	1 359 786	61 658 579	857 696	662 692	1 150 720
Kirjanpitoarvo 31.12.	27 563 116	1 359 786	61 658 579	857 696	662 692	1 150 720
	Liikelaitos Maa- ja vesialueet	Liikelaitos		Liikelaitos kesken-eräiset	Aineelliset yhteensä	
		Rakennukset	Liikelaitos kalusto			
Poistamaton hankintameno 1.1.		18 190 094	7 680	1 115 212	106 035 476	
Lisäykset tilikauden aikana	9 587	5 102 817	15 696	1 278 087	24 278 204	
Rahoitusosuudet tilikaudella		-1 263 272			-2 195 976	
Vähennykset tilikauden aikana					-3 766 494	
Siirrot erien välillä		1 033 907		-1 033 907	0	
Tilikauden poisto		-1 489 036	-5 269		-8 137 026	
Poistamaton hankintameno 31.12.	9 587	21 574 510	18 107	1 359 392	116 214 184	
Kirjanpitoarvo 31.12.	9 587	21 574 510	18 107	1 359 392	116 214 184	

Pysyvien vastaavien sijoitukset

	Osakkeet ja osuudet					Yhteensä
	Osakkeet tytäryht.	Kuntayhtymä- osuudet	Osakkeet omistusyht. yhteisöt	Muut osakkeet ja osuudet	Muut saamiset tytäryht.	
Poistamaton hankintameno 1.1.	60 342 472	7 793 379	10 197 389	914 002	3 921 673	83 168 915
Lisäykset	1 590 445		0	0	5 800 000	7 390 445
Vähennykset	-160	0		-39 439	-247 217	-286 816
Hankintameno 31.12.	61 932 757	7 793 379	10 197 389	874 563	9 474 456	90 272 544
Kirjanpitoarvo 31.12.	61 932 757	7 793 379	10 197 389	874 563	9 474 456	90 272 544

Tytäryhteisöt, kuntayhtymät sekä osakkuusyhteisöt

Nimi	Koti- paikka	Kunnan omistus- osuus	Konsernin omistus- osuus	Kuntakonsernin osuus (1000 €)		
				oma pääoma	vieras pääoma	tilik.voitto/ tappio
Tytäryhteisöt						
Imatran YH-Rakennuttaja Oy alak.	Imatra	100,00 %	100,00 %	2 541	4 752	91
Imatran vuokra-asunnot Oy	Imatra	93,60 %	93,60 %	5 028	44 557	
Imatran Toimitilat Oy	Imatra	100,00 %	100,00 %	30 238	3 820	
Imatran Kiinteistö- ja Alepalvelu Oy	Imatra	100,00 %	100,00 %	456	1 340	-227
Imatran Seudun Kehitysyhtiö Oy alak.	Imatra	55,85 %	55,85 %	634	412	-87
Imatran Seudun Yritystilat Oy alak.	Imatra	100,00 %	100,00 %	10 374	37 504	-678
AsOy Hentun-Liisa	Imatra	91,25 %	91,25 %	163	763	
KiOy Imatran Kerhomäki	Imatra	100,00 %	100,00 %	90	4	-8
AsOy Mansikkakumpu	Imatra	53,04 %	53,04 %	29	4	
AsOy Mansikkahaka	Imatra	50,75 %	50,75 %	24	9	
KiOy Villakarelia	Imatra	100,00 %	100,00 %	2	1 287	
Imatran Lämpö Oy	Imatra	100,00 %	100,00 %	10 002	37 518	
KiOy Imatran Kallenkulma	Imatra	100,00 %	100,00 %	2	2 948	
Kuntayhtymät						
Etelä-Karjalan koulutus kuntayhtymä	L:ranta	39,19 %	39,19 %	7 204	3 747	169
Etelä-Karjalan sosiaali- ja terveydenhuollon ky	L:ranta	23,18 %	23,18 %	4 383	24 156	2 556
Etelä-Karjalan liitto -kuntayhtymä	L:ranta	24,14 %	24,14 %	643	253	90
Itä-Suomen päihdehuollon kuntayhtymä	Tuustaipale	4,82 %	4,82 %	89	30	-2
Yhdistelemättömät osakkuusyhtiöt						
KiOy Imatran Keskusasema	Imatra	35,50 %	35,50 %	686	6	13
Imatran Energia Oy	Imatra	25,00 %	25,00 %	578	197	
Etelä-Karjalan Jätehuolto Oy	L:ranta	23,30 %	23,30 %	1 533	443	50
Imatran Ajoharjoitteluratasäätiö	Imatra	35,70 %	35,70 %	93		2
Itä-Suomen suom.-venäl.koulu	Imatra	33,33 %	33,33 %	480	291	-47
Etelä-Karjalan Virkistysaluesäätiö	L:ranta	31,25 %	31,25 %	480	0	-5
Tietomaakunta eKarjala Oy	Imatra	22,73 %	22,73 %	19	11	3
Saimaan Ammattikorkeakoulu Oy	L:ranta	39,19 %	39,19 %	10 334	940	153
Osaomistusyhteisöt (ei yhdistelty)						
AsOy Imatran Lemmikki	Imatra	84,45 %	84,45 %	379	1 508	-2
AsOy Imatran Marioninpolku	Imatra	48,28 %	48,28 %	463	250	
AsOy Imatran Omenatarha	Imatra	89,19 %	89,19 %	485	2 294	-2
AsOy Imatran Poutapäivä	Imatra	85,00 %	85,00 %	364	1 652	

Saamisten erittely	Konserni		Kunta	
	2015	2014	2015	2014
Pitkäaikaiset saamiset				
Saamiset tytäryhteisöiltä			6 794 323	6 800 335
Lainasaamiset			6 728 186	6 734 198
Muut saamiset			66 137	66 137
Lyhtyaikaiset saamiset				
Saamiset tytäryhteisöiltä			90 283	81 413
Myyntisaamiset			88 296	81 413
Siirtosaamiset			1 987	0
Saamiset kuntayhtymiltä, joissa osuus			132 442	79 263
Myyntisaamiset			132 442	79 263
Saamiset osakkuus- sekä muilta omistusyhteisyyhteisöiltä			80 536	71 304
Myyntisaamiset			80 536	71 304
Siirtosaamisten oleelliset erät				
Siirtosaamiset yhteensä	2 737 405	3 298 217	1 469 411	2 636 937
EU-tuet ja avustukset	722 861	901 609	163 087	579 812
Kelan korvaus työterveyshuollosta	634 634	816 089	418 988	494 292
Siirtyvät korot	50 701	12 370	0	1 541
Muut tulojäämät	1 329 210	1 568 150	887 336	1 561 291
Rahat ja pankkisaamiset				
Kaupungin Rahat ja pankkisaamiset sisältää konsernitilin käyttövaran.				
Vastaava käyttövara on velkana siirtovelloissa, josta eliminoitu tyttärien ja Liikelaitoksen pankkisaamiset				
Oman pääoman erittely				
Peruspääoma 1.1.	74 863 253	74 863 253	74 863 253	74 863 253
Lisäykset tilikaudella				
Vähennykset tilikaudella				
Peruspääoma 31.12.	74 863 253	74 863 253	74 863 253	74 863 253
Arvonkorotusrahasto 1.1.	712 073	717 855		
Lisäykset				
Vähennykset	0	-5 781		
Arvonkorotusrahasto 31.12.	712 073	712 073		
Muut omat rahastot				
Muut omat rahastot 1.1.	4 321 069	3 772 401		
Siirrot rahastoon				
Siirrot rahastosta	-732 830	548 668		
Muut omat rahastot 31.12.	3 588 239	4 321 069		
Vahinkorahasto 1.1.	3 365 127	3 144 162	3 365 127	3 144 162
Siirrot rahastoon	139 996	220 965	139 996	220 965
Siirrot rahastosta				
Vahinkorahaston pääoma 31.12.	3 505 123	3 365 127	3 505 123	3 365 127
Muut omat rahastot yhteensä 31.12	7 093 361	7 686 196		
Edellisten tilikausien ylijäämä 1.1	31 339 205	16 768 502	39 626 610	37 014 332
Edellisten tilikausien yli-/alijäämä	2 370 156	14 570 703	10 646 165	2 612 278
Edellisten tilikausien ylijäämä 31.12.	33 709 361	31 339 205	50 272 776	39 626 610

	Konserni		Kunta	
	2015	2014	2015	2014
Tilikauden yli-/alijäämä	4 400 377	2 143 507	3 356 085	10 646 165
Ylijäämä yhteensä 31.12.	4 400 377	2 143 507	3 356 085	10 646 165
Oma pääoma yhteensä 31.12.	120 778 426	116 744 234	131 997 236	128 501 155
Vieras pääoma				
Velat, jotka eräänntyvät viiden vuoden tai pitemmän ajan kuluttua				
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	109 697 026	85 236 549	13 552 066	10 375 276
Lainat julkisyhteisöiltä	31 616	4 319 353	31 616	49 747
Lainat muilta luotonantajilta	1 681 620	1 751 884		
Yhteensä	111 410 262	91 307 785	13 583 682	10 425 023
Pakolliset varaukset				
Muut pakolliset varaukset				
Eläkevastuuvaraus	19 641	22 616		
Muu varaus	1 496 090	1 408 019	0	0
Muut pakolliset varaukset yhteensä	1 515 732	1 430 635	0	0
Velat				
Lyhtyaikainen vieras pääoma				
Velat tytäryhteisöille			1 791 868	205 542
Ostovelat			1 790 776	204 262
Korkovelat			1 092	1 280
Velat kuntayhtymille, joissa osuus			6 606 666	3 421 800
Ostovelat			5 552 188	3 421 800
Siirtovelat			1 054 478	0
Velat osakkuus- sekä muille omistus-yhteisyhteisöille			31 529	19 240
Ostovelat			31 529	19 240
Siirtovelkojen oleelliset erät				
Siirtovelat yhteensä	20 240 112	25 113 516	15 784 759	23 721 771
Menojäämät				
Palkkojen ja henkilösivukulujen jaksotukset	15 030 458	20 384 195	4 824 218	9 982 439
Korkojaksotukset	455 085	476 269	115 218	98 950
Konsernitili	1 048 432	385 297	8 433 565	11 736 015
Valtionosuusennakot	987 888	946 421	686 604	485 928
Potilasvakuutus	219 529			
Muut menojäämät	1 444 241	2 921 334	1 725 155	1 418 439
Huollettavien varat				
Huollettavien varat 31.12.	331 013	357 940	206 107	240 884
Vakuuksia ja vastuusitoumuksia koskevat liitetiedot				
Leasingvastuut				
Seuraavalla tilikaudella maksettavat	462 060	684 894	101 993	282 517
Myöhemmin maksettavat	620 863	1 147 094	87 788	522 514
Yhteensä	1 082 922	1 831 988	189 781	805 031

	Konserni		Kunta	
	2015	2014	2015	2014
Vastuositoumukset				
Velat, joiden vakuudeksi annettu kiinnityksiä				
Lainat rahoitus- vakuutuslaitoksilta	108 649 207	105 077 814		
Vakuudeksi annetut kiinnitykset	42 151 832	39 316 832		
Lainat muilta luotonantajilta	8 834 880	3 493 129		
Vakuudeksi annetut kiinnitykset	57 652 936	57 652 936		
Vakuudeksi annetut kiinnitykset yhteensä	99 804 768	96 969 768		
Takaukset samaan konserniin kuuluvien yhteisöjen puolesta				
Alkuperäinen pääoma			139 295 805	125 159 743
Jäljellä oleva pääoma			102 149 765	90 707 275
Takaukset muiden puolesta				
Alkuperäinen pääoma	8 759 993	10 265 937	5 800 000	6 800 000
Jäljellä oleva pääoma	4 537 208	5 366 775	2 004 897	2 283 652
Muiden yhteisöjen puolesta annetut vakuudet	43 133	43 133	43 133	43 133
Vastuu Kuntien takauskeskuksen takausvastuista				
Kunnan osuus takauskeskuksen takausvastuista 31.12.			133 705 628	128 772 507
Kunnan mahdollista vastuuta kattava osuus takauskeskuksen rahoista 31.12.			95 279	89 030
Muut taloudelliset vastuut				
Johdannaissopimukset eriteltynä				
Kuntarahoitus 32172				
Markkina-arvo			-125 522	-153 841
Nimellisarvo			4 250 000	4 750 000
Kuntarahoitus 32194				
Markkina-arvo			-48 345	-53 842
Nimellisarvo			4 250 000	4 750 000
Sopimus Pohjola Pankki Oyj 286976				
Markkina-arvo			-78 156	-103 196
Nimellisarvo			3 150 000	4 050 000
Sopimus Pohjola Pankki Oyj 377269				
Markkina-arvo			-6 166	
Nimellisarvo			4 400 000	
Sopimus Pohjola Pankki Oyj 396668				
Markkina-arvo			-32 359	
Nimellisarvo			4 400 000	
Sopimus Pohjola Pankki Oyj 415392				
Markkina-arvo			-34 935	
Nimellisarvo			13 500 000	
Ympäristökulut ja -tuotot				
Ympäristötuotot			1 103 136	1 197 222
Siitä ympäristönsuojeluun saadut avustukset (EU- ja yks.tuet)*			33 695	182 632
Ympäristökulut			1 906 559	1 982 932
Siitä EU-hankkeiden menot			33 695	183 323
Netto			803 423	785 710

*Imatran seudun ympäristöviranomaisella on ollut kaudella 2014 - 2015 Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston rahoittamia hankkeita Jätevedet puhtaiksi - ravinteet talteen ja Sininen Haapavesi -hanke sekä Kaakkois-Suomen ELY-keskuksen rahoittama Pohjavesien suojeleusuunnitelman laatiminen Etelä-Karjalan pohjoisosiin.

Henkilöstön määrä	Kunta	
	2015	2014
Kaupunginkanslia	66	69
Hyvinvointipalvelut	1305	1356
Tekninen palvelukeskus	103	101
Osa-aikaiset	240	241
Yhteensä	1 714	1 767
Henkilöstökulut		
Henkilöstökulut tuloslaskelman mukaan	74 693 418	76 952 042
Henkilöstökuluja aktivoitu aineettomiin ja aineellisiin hyödykkeisiin	20 038	447 402
Henkilöstökulut yhteensä	74 713 456	77 399 444
Luottamushenkilöiden palkkioista perityt ja tilitetty luottamushenkilömaksut		
Imatran Sosiaalidemokraattinen Kunnallisjärjestö ry	13 957	15 840
Imatran Seudun Vihreät ry	542	537
Kaakkois-Suomen Kokoomus ry	88	76
Kokoomuksen Imatran kunnallisjärjestö ry	12 498	13 902
Keskustan Imatran kunnallisjärjestö ry	1 881	1 883
Keskustan Karjalan piiri ry	194	221
Imatran Seudun Perussuomalaiset ry	3 700	4 228
Suomen Kristillisdemokraattien Imatran paikallisosasto ry	450	650
Vasemmistoliiton Imatran yhdistys ry	649	596
Tilitetyt luottamushenkilömaksut yhteensä	33 959	37 931
Tarkastusyhteisö BDO Audiator Oy		
Tilintarkastuspalkkiot	21 124	29 290
Muut palkkiot	17 114	19 059
	4 010	10 231

IMATRAN TILAT LIIKELAITOS / Imatran kaupunki

c/o Imatran YH-Rakennuttaja Oy

Esterinkatu 10

55100 IMATRA

Puh. 05-235 2800

IMATRAN TILAT LIIKELAITOS

Y-tunnus 0159216-7

T A S E K I R J A

01.01.2015 - 31.12.2015

IMATRAN TILAT LIIKELAITOS**TASEKIRJA 2015****SISÄLLYSLUETTELO****TOIMINTAKERTOMUS**

Toimintakertomus 1 - 2

TILINPÄÄTÖS

Tuloslaskelma	3
Tase	4 - 5
Talousarviovertailu	6
Liitetiedot	7 - 8
Rahoituslaskelma	9
Päiväys, allekirjoitus ja tilintarkastajan merkintä	10
Käytetyt kirjanpitokirjat	11

IMATRAN TILAT LIIKELAITOS

TOIMINTAKERTOMUS

TILIKAUDELTA **01.01.2015...31.12.2015**

YHTEISÖTIEDOT

Tulosityksikkö Perustettu 18.06.2012.

Toimiala

Yhteisön toimialana on Imatran kaupungin tulosityksikkönä omistaa ja hallita kaupungin koulurakennuksia ja maapoliittisesti tärkeillä maa-alueilla olevia muita rakennuksia sekä vuokrata näitä kaupungin eri toimialoille ja ulkoisille asiakkaille.

Omaisuus

Liikelaitoksen omistamia ja hallitsevia kohteita/kiinteistöjä on kaikkiaan 28 kappaletta ja yhteensä 49.809 m². Koulukiinteistöjä näistä on 10 kpl.

Vakuutukset

Liikelaitoksen rakennukset ovat olleet vakuutettuina tilivuonna 2015 Vakuutusyhtiö IF:ssä.

HALLINTO

Liikelaitos on Imatran kaupungin tulosityksikkö.

Liikelaitoksella on kolmehenkinen johtokunta, johon kuuluivat:

Kai Roslakka puheenjohtaja
Kaisa Heino jäsen
Lassi Nurmi jäsen

Tilintarkastajat

Yhtiön tilintarkastajana on toiminut BDO Audiator Oy, päävastuullisena tilintarkastajana Ulla-Maija Tuomela, KHTT, JHTT .

Hallinto ja toimitusjohtaja

Imatran YH-Rakennuttaja Oy on hoitanut Liikelaitoksen hallinnon. Toimitusjohtajana on toiminut Kari Ahonen Imatran YH-Rakennuttaja Oy:stä. Liikelaitoksella ei ole henkilökuntaa.

TALOUS

Liikelaitoksen tulos, jolla yhdessä poistojen kanssa on tarkoitus rahoittaa muutos- ja peruskorjausinvestoinnit, on -678.795€.
Poistot ovat 1.494.306€. Rahoitustulos investointien ja lainalyhennysten kattamiseksi on 815.511€ (2014: 606.241€). "Vanha käyttökate" on 23,3% (16,9%) ja tulos -16,9% (-15,8%). Liikelaitoksen investoinnit vuoden aikana ovat olleet yhteensä 5.716.115€. Liikelaitos on nostanut tilivuonna kaupungilta lainaa yhteensä 5,8M€ investointien rahoitusvajeen kattamiseen. Vuodelta 2014 jäi rahoitusvajetta 548.941€.

OLENNAISET TAPAHTUMAT TILIKAUDEN AIKANA JA SEN JÄLKEEN

Lyseon koulu kiinteistön, osoitteessa Kanavakatu 7, peruskorjaus ja Kosken koulun laajennus sekä pihan perusparannus valmistuivat syksyllä.

Liikelaitoksen investointikohteita tilikauden aikana ovat olleet:

- Lyseon peruskorjaus, 3.363.761€
- Kosken koulun muutokset ja piha, 887.934€
- Tainionkosken koulun ruokala, n. 130.000€ (vakuutuskorvausasia kesken)

Mansikkalan koulun korjauksia on tehty kesällä ja Joululoman aikaan. Virasojan koulu valmistauduttiin poistamaan käytöstä vuoden 2016 alkupuolella sisäilmaongelman takia. Väistötilat sijoittuvat osoitteeseen Havurinne 3 aivan Vuoksenniskan kampuksen tuntumaan.

ARVIO TULEVASTA KEHITYKSESTÄ

Vuoksenniskan esikoulu/EHA valmistuu helmikuun 2016 lopussa. Kevättalvella valmistuu myös Linnalan koulun muutostyö. Liikelaitoksella ei ole tämän jälkeen suuria investointikohteita käynnissä eikä suunnittelussa. Kouluverkkoratkaisut ja Linnalan puukoulun tuleva käyttö tulevat sanelemaan lähivuosien investointitarpeen. Sisäilma-asioiden hallinta tulee jatkossakin olemaan yksi suurimmista haasteista ja saattaa vaatia merkittäviäkin investointeja. Tosin laitoksen omarahoituskyky ei mahdollista suuria peruskorjausinvestointeja vielä moneen vuoteen.

Liikelaitoksen kiinteistöjen siirtämistä Imatran Toimitilat Oy:n hallintaan tulee edelleen selvittää valtiosuus käytännön muututtua.

TILINPÄÄTÖSPERUSTELU JA ESITYS TULOKSEN KÄYTÖSTÄ

Imatran Tilat Liikelaitoksen tilinpäätös osoittaa -678.794,72 euron tappiota, mikä esitetään kirjattavaksi voitto- ja tappioutilille.

IMATRAN TILAT LIIEKLAITOS

3

IMATRAN TILAT LIIKELAITOKSEN TULOSLASKELMA

	1.1. - 31.12.2015		1.1. - 31.12.2014	
Liikevaihto	4 009 111,04		3 847 647,14	
Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen lisäys (+) tai vähennys (-)	0		0	
Valmistus omaan käyttöön	0		0	
Liiketoiminnan muut tuotot	11 810,82		13 219,03	
Tuet ja avustukset kunnalta/kuntayhtymältä	0		0	
Materiaalit ja palvelut				
Aineet, tarvikkeet ja tavarat				
Ostot tilikauden aikana	-452 339,79		-463 331,08	
Varaston lisäys (+) tai väh	0		0	
Palvelujen ostot	<u>-2 628 986,48</u>	<u>-3 081 326,27</u>	<u>-2 732 854,34</u>	<u>-3 196 185,42</u>
Henkilöstökulut				
Palkat ja palkkiot	0		0	
Henkilösivukulut				
Eläkekulut	0		0	
Muut henkilösivukulut	0	0	0	0
Poistot ja arvonalentumiset				
Suunnitelman mukaiset poistot	-1 494 305,52		-1 272 958,53	
Arvonalentumiset	0	-1 494 305,52	0	-1 272 958,53
Liiketoiminnan muut kulut	<u>0</u>		<u>0</u>	
Liikelylijäämä (-alijäämä)	-554 709,93		-608 277,78	
Rahoitustuotot ja -kulut				
Korkotuotot	1,00		13,28	
Muut rahoitustuotot	0,00		0,00	
Kunnalle/kuntayhtymälle maksetut kor	124 082,69		58 304,34	
Muille maksetut korkokulut	3,10		148,86	
Korvaus peruspääomasta	0,00		0,00	
Muut rahoituskulut	0,00	-124 084,79	0,00	-58 439,92
Ylijäämä (-alijäämä) ennen satunnaisia eriä	-678 794,72		-666 717,70	
Satunnaiset tuotot ja -kulut				
Satunnaiset tuotot	0		0	
Satunnaiset kulut	0	0	0	0
Ylijäämä (-alijäämä) ennen varauksia	-678 794,72		-666 717,70	
Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)	0		0	
Vapaaehtoisten varausten lisäys (-) tai vähennys (+)	0		0	
Tuloverot	0		0	
Tilikauden ylijäämä (alijäämä)	-678 794,72		-666 717,70	

TULOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT:

Sijoitetun pääoman tuotto, %	-2,8 %	-3,6 %
Kunnan sijoittaman pääoman tuotto, %	-2,8 %	-3,6 %
Voitto, %	-16,9 %	-17,3 %

IMATRAN TILAT LIIKELAITOS

4

IMATRAN TILAT LIIKELAITOKSEN TASE

VASTAAVAA	2015	2014
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Aineelliset hyödykkeet		
Maa- ja vesialueet	9 587,00	0,00
Rakennukset	21 574 510,38	18 190 094,23
Kiinteät rakenteet ja laitteet	0,00	0,00
Koneet ja kalusto	18 106,91	7 680,01
Muut aineelliset hyödykkeet	0,00	0,00
Ennakkomaksut ja kesk.er. hank.	1 359 391,51	1 115 211,98
Ennakkomaksut, muut	0,00	0,00
	22 961 595,80	19 312 986,22
Saamiset		
Pitkäaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	0,00	0,00
Lainasaamsiet	0,00	0,00
Saamiset kunnalta/kuntayhtymältä	0,00	0,00
Muut saamiset	0,00	0,00
Siirtosaamiset	0,00	0,00
	0,00	0,00
Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	9 147,51	6 657,60
Lainasaamsiet	183 000,00	0,00
Saamiset kunnalta/kuntayhtymältä	0,00	0,00
Siirtosaamiset	1 034 272,78	691 858,71
Muut saamiset	0,00	190 710,56
	1 226 420,29	889 226,87
Rahoitusarvopaperit		
Osakkeet ja osuudet	0,00	0,00
Sijoitukset rahamarkk.instrum.	0,00	0,00
Joukkovelkakirjalainasaamiset	0,00	0,00
Muut arvopaperit	0,00	0,00
	0,00	0,00
Rahat ja pankkisaamiset	0,00	0,00
VASTAAVAA YHTEENSÄ	24 188 016,09	20 202 213,09

IMATRAN TILAT LIKELAITOS

5

VASTATTAVAA	2015	2014
OMA PÄÄOMA		
Peruspääoma	14 615 639,68	14 615 639,68
Arvonkorotusrahasto	0,00	0,00
Muut omat rahastot	0,00	0,00
Ed. tk:en yli/alijäämä	292 870,37	959 588,08
Tilikauden yli/alijäämä	-678 794,72	-666 717,71
	14 229 715,33	14 908 510,05
VIERAS PÄÄOMA		
Pitkäaikainen		
Joukkovelkakirjalainat	0,00	0,00
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	0,00	0,00
Lainat kunnalta/kuntayhtymältä	8 887 404,85	3 687 563,15
Lainat julkisyhteisöiltä	0,00	0,00
Lainat muilta luotonantajilta	0,00	0,00
Saadut ennakot	0,00	0,00
Ostovelat	0,00	0,00
Korottomat velat kunnalta/kuntayhtymältä	0,00	0,00
Muut velat/Liittymismaksut ja muut velat	0,00	0,00
Siirtovelat	0,00	0,00
	8 887 404,85	3 687 563,15
Lyhytaikainen		
Joukkovelkakirjalainat	0,00	0,00
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	0,00	0,00
Lainat kunnalta/kuntayhtymältä	520 914,41	167 972,77
Lainat julkisyhteisöiltä	0,00	0,00
Lainat muilta luotonantajilta	0,00	0,00
Saadut ennakot	1 477,35	1 239,64
Ostovelat	282 345,05	339 449,13
Korottomat velat kunnalta/kuntayhtymältä	0,00	600 000,00
Muut velat/Liittymismaksut ja muut velat	0,00	254 000,00
Siirtovelat	266 159,10	243 478,35
	1 070 895,91	1 606 139,89
VASTATTAVAA YHTEENSÄ	24 188 016,09	20 202 213,09

TASEEN TUNNUSLUVUT:

Omavaraisuusaste, %	58,8 %	73,8 %
Suhteellinen velkaantuneisuus %	248,4 %	137,6 %
Kertynyt ylijäämä (alijäämä), 1000 €	-386	293
Lainakanta 31.12., 1000 €	9 408	3856
Lainasaamiset 31.12., 1000 €	0	0

IMATRAN TILAT LIIKELAITOS

6

TALOUSARVION TOTEUTUMINEN

	€			
	Talousarvio	Toteutunut	Poikkeama	- %
LIKEVAIHTO				
Vuokratuotot	4 086 839,00	4 009 111,04	-77 727,96	98,10
Käyttökorvaukset	14 240,00	11 810,82	-2 429,18	82,94
Liikevaihto yhteensä	4 101 079,00	4 020 921,86	-80 157,14	98,05
Muut kiinteistön tuotot	0,00	0,00	0,00	0,00
Tuotannon materiaalit ja palvelut	443 550,00	452 339,79	-8 789,79	101,98
Palkat ja henkilösivukulut	0,00	0,00	0,00	0,00
Suunnitelman mukaiset poistot	1 486 604,00	1 494 305,52	-7 701,52	100,52
Kiinteistön hoitokulut				
Hallinto	176 344,00	192 068,45	-15 724,45	108,92
Käyttö ja huolto	646 054,00	609 599,44	36 454,56	94,36
Ulkoalueiden huolto	11 870,00	6 343,04	5 526,96	53,44
Siivous	2 900,00	4 431,87	-1 531,87	152,82
Lämmitys	814 700,00	824 645,49	-9 945,49	101,22
Vesi ja jätevesi	53 967,00	59 297,62	-5 330,62	109,88
Sähkö	330 990,00	357 484,15	-26 494,15	108,00
Jätehuolto	50 079,00	56 081,31	-6 002,31	111,99
Vahinkovakuutukset	19 448,00	18 300,90	1 147,10	94,10
Korjaukset	246 591,00	500 734,21	-254 143,21	203,06
Saadut alennukset muut hoitokulut	0,00	0,00	0,00	0,00
Liiketoiminnan muut kulut	2 352 943,00	2 628 986,48	-276 043,48	111,73
LIKEVOITTO	-182 018,00	-554 709,93	-372 691,93	304,76
RAHOITUSTUOTOT JA KULUT				
Korkotuotot	0,00	1,00	-1,00	0,00
Korkokulut	135 387,00	124 085,79	11 301,21	91,65
TILIKAUDEN TULOS	-317 405,00	-678 794,72	-361 389,72	213,86

IMATRAN TILAT LIIKELAITOS**TILINPÄÄTÖKSEN LAATIMISTA KOSKEVAT LIITETIEDOT**

Tilinpäätöstä laadittaessa noudatetut arvostusperiaatteet ja -menetelmät sekä jaksotusperiaatteet ja -menetelmät (KPA 2:2.1 § 1-kohta)

Pysyvien vastaavien arvostus

Pysyvien vastaavien aineettomat ja aineelliset hyödykkeet on merkitty taseeseen hankintamenoon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla.

Suunnitelman mukaiset poistot on laskettu ennalta laaditun poistosuunnitelman mukaisesti.

Pysyvien vastaavien suunnitelman mukaiset poistot

	Poistotapa	Poistoaika	Vuotuiset poistoprosentit
Rakennukset ja rakennelmat	tasapoisto	15 - 30 v	6,5
Rakennuksen koneet ja laitteet	tasapoisto	10 - 30 v	6,7
Koneet ja kalusto	tasapoisto	5 v	22,5
Ennakkomaksut ja muut keskeneräiset hankinnat	-	-	-

Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät**2015****2014**

Siirtosaamiset Imatran kaupunki/konsernitili

602 745,72

177 301,12

Aineettomat ja aineelliset hyödykkeet**2015****2014****Rakennukset ja rakennelmat**

01.01.	18 023 872,01	14 439 408,03
Lisäys	4 820 452,47	4 852 181,40
Poisto	-1 474 269,66	-1 267 717,42
31.12.	21 370 054,82	18 023 872,01

Rakennuksen koneet ja laitteet

01.01.	166 222,22	0,00
Lisäys	53 000,00	170 000,00
Vähennys	0,00	0,00
Poisto	-14 766,66	-3 777,78
31.12.	204 455,56	166 222,22

Rakennukset ja rakennelmat yhteensä**21 574 510,38****18 190 094,23****Koneet ja kalusto**

01.01.	7 680,01	4 143,34
Lisäys	15 696,10	5 000,00
Vähennys	0,00	0,00
Poisto	-5 269,20	-1 463,33
31.12.	18 106,91	7 680,01

Keskeneräiset rakennukset

01.01.	1 115 211,98	2 753 628,97
Lisäys	289 179,53	1 646 983,62
Avustus	-45 000,00	0,00
Vähennys	0,00	-3 285 400,61
31.12.	1 359 391,51	1 115 211,98

Ennakkomaksut

01.01.	190 710,56	0,00
Lisäys	0,00	190 710,56
Vähennys	-190 710,56	0,00
31.12.	0,00	190 710,56

IMATRAN TILAT LIIKELAITOS

8

VELAT, JOTKA ERÄÄNTYVÄT MYÖHEMMIN KUIN VIIDEN VUODEN KULUTTUA

Lainat samasta konsernista	6 803 747,21	3 015 672,07
Yhteensä	6 803 747,21	3 015 672,07

OMA PÄÄOMAN ERITTELY

	Konserni		Kunta	
	2015	2014	2015	2014
Peruspääoma 01.01.	14 615 639,68	14 615 639,68	0,00	0,00
Lisäys	0,00	0,00	0,00	0,00
Peruspääoma 31.12.	14 615 639,68	14 615 639,68	0,00	0,00
Edellisten tilikausien ylijäämä 01.01.	292 870,37	959 588,08	0,00	0,00
Siirto vahinkorahastoon	0,00	0,00	0,00	0,00
Edellisten tilikausien virheen oikaisu	0,00	0,00	0,00	0,00
Edellisten tilikausien ylijäämä 31.12.	292 870,37	959 588,08	0,00	0,00
Tilikauden ylijäämä/alijäämä	-678 794,72	-666 717,71	0,00	0,00
<i>Oma pääoma yhteensä</i>	<i>14 229 715,33</i>	<i>14 908 510,05</i>	<i>0,00</i>	<i>0,00</i>

ARVONLISÄVERON PALAUTUSVASTUUT KIINTEISTÖINVESTOINNEISTA:**Takaisin haetut arvonlisäverot:**

Vuosi	Väh. alv	Saldo 31.12.2015	Päätymisaika
2012	103 336,34	62 001,78	1.1.2022
Yhteensä	103 336,34	62 001,78	

IMATIMATRAN TILAT LIKELAITOS

9

RAHOITUSLASKELMA

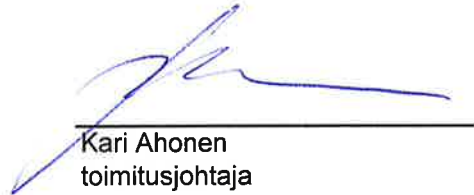
	€	€
	2015	2014
Liiketoiminnan rahavirta		
Liikelylijäämä (-alijäämä)	-554 709,93	-608 277,78
Poistot ja arvonalentumiset	1 494 305,52	1 272 958,53
Maksetut korot	-124 085,79	-58 453,21
Saadut korot	1,00	13,28
Liiketoiminnan rahavirta	815 510,80	606 240,82
Investointien rahavirta		
Investointimenot	-5 142 915,10	-3 388 764,41
Ennakkomaksut	0,00	0,00
Investointien rahavirta	-5 142 915,10	-3 388 764,41
Toiminnan ja investointien rahavirta	-4 327 404,30	-2 782 523,59
Rahoituksen rahavirta		
Oman pääoman muutokset		
Peruspääoma	0,00	0,00
Pitkäaikaisten lainojen nostot	5 800 000,00	4 000 000,00
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-247 216,66	-144 464,08
Oman pääoman muutokset	5 552 783,34	3 855 535,92
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Ennakkomaksut	190 710,56	34 603,55
Saamisten muutos kunnalta	-425 444,60	136 979,57
Saamisten muutos muilta	-102 459,38	-326 907,76
Korottomien velkojen muutos kunnalta	-600 000,00	-1 031 015,27
Korottomien velkojen muutos muilta	-288 185,62	113 327,58
	-1 225 379,04	-1 073 012,33
Rahoituksen rahavirta	4 327 404,30	2 782 523,59
Toiminnan rahavirta	0,00	0,00
Rahavarojen muutos	0,00	0,00
Rahavarojen muutos		
Rahavarat 31.12	0,00	0,00
Rahavarat 1.1.	0,00	0,00
	0,00	0,00

IMATRAN TILAT LIKELAITOS

10

TILINPÄÄTÖKSEN JA TOIMINTAKERTOMUKSEN PÄIVÄYS JA ALLEKIRJOITUS

Imatralla 17. helmikuuta 2016

Kai Roslakka
puheenjohtajaKaisa Heino
jäsenLassi Nurmi
jäsenKari Ahonen
toimitusjohtaja

TILINTARKASTAJAN TASEMERKINTÄ

Olemme tarkastaneet tilinpäätöksen.

Imatralla 4. maalis kuuta 2016

BDO Audiator Oy


Ulla-Maija Tuomela, JHTT, KHT

LUETTELO KIRJANPITOKIRJOISTA JA TOSITELAJEISTA SEKÄ SÄILYTYSTAVOISTA

Päivä- ja pääkirja	ATK-listoina
Tulos- ja tasekirja	Sidottuna
Ostoreskontra	Sähköiset laskut/ATK-listat
Kassa- ja muistiotositteet	Paperitositteet
Lainahallinta	Paperitositteet
Myyntireskontra	Paperitositteet/ATK-listat

Tilikaudella käytetyt tositelajit:

120	vastikelaskut
131	myyntiresk.manuaalisuor.
132	automaattisuoritukset
133	vastikeresk.manuaalisuoritukset
140	ennakoiden kohd.
210	ostolaskut
232	ostoresk.maksut
241	tilisiirrot
242	ennakoiden pal
245	vakuuksien palautukset
460	kirjanpidon manuaalikirjaukset

Imatran Tilat Liikelaitoksen vaikutus kaupungin tulokseen ja rahoitukseen (1000 €)

TULOS-LASKELMA			ELIMINOINNIT		KAUPUNKI
	Kaupunki	Liikelaitos	Kaupunki	Liikelaitos	ml. liikelaitos
Myyntituotot	10 969		-95		10 874
Maksutuotot	10 141				10 141
Tuet ja avustukset	4 200				4 200
Vuokratuotot	4 076				4 076
Muut toimintatuotot	1 511	4 021	-1	-3 787	1 744
Toimintatuotot	30 897	4 021	-96	-3 787	31 035
Palkat ja palkkiot	-55 776			0	-55 776
Eläkekulut	-15 756			0	-15 756
Muut henkilöstösivukulut	-3 162			0	-3 162
Palvelujen ostot	-72 176	-1 369		61	-73 485
Tarvikeostot	-6 671	-1 694		35	-8 329
Avustukset	-22 023	0			-22 023
Muut toimintakulut	-556	-18	3 787	0	3 213
Toimintakulut	-176 119	-3 081	3 787	96	-175 318
TOIMINTAKATE	-145 223	940	3 691	-3 691	-144 283
Verotulot	107 621			0	107 621
Valtionosuudet	49 046			0	49 046
Korkotuotot	720	0	-124		596
Muut rah.tuotot	330		0	0	330
Korkokulut	-1 227	-124		124	-1 227
Muut rah.kulut	-150		0	0	-150
VUOSIKATE	11 118	816	3 567	-3 567	11 934
Poistot (sumu)	-6 943	-1 494		0	-8 437
TILIKAUDEN TULOS	4 175	-679	3 567	-3 567	3 496
Rahastojen muutos	-140	0	0	0	-140
YLI/ALIJÄÄMÄ	4 035	-679	3 567	-3 567	3 356

RAHOITUSLASKELMA			ELIMINOINNIT		KAUPUNKI
	Kaupunki	Liikelaitos	Kaupunki	Liikelaitos	ml. liikelaitos
Toiminnan rahavirta					
Vuosikate/liikeylijäämä	11 118	-555			10 563
Satunnaiset erät		1 494			1 494
Poistot ja arvonalennukset					
Rahoitustuotot ja kulut		-124			-124
Tulorahoituksen korjaukset					
Pysyvien vastaavien hyöd. luovutustulot ja -men	-255	0			-255
Pakollisten varausten muutos					
Toiminnan rahavirta yhteensä	10 863	816	0	0	11 678
Investointien rahavirta					
Investointimenot	-21 424	-5 143	0		-26 567
Rahoitusosuudet investointimenoihin	933	0			933
Pysyvien vastaavien hyöd. luovutustulot	4 061	0			4 061
Investointien rahavirta yhteensä	-16 430	-5 143	0	0	-21 573
Toiminnan ja investointien rahavirta	-5 567	-4 327	0	0	-9 894
Rahoituksen rahavirta					
Antolainauksen muutokset	-5 553	0	0	5 553	0
Antolainasaamisten lisäykset	-5 800			5 800	0
Antolainasaamisten vähennykset	247			-247	0
Lainakannan muutokset	14 285	5 553	-5 553	0	14 285
Pitkäaikaisten lainojen lisäykset	27 000	5 800	-5 800		27 000
Pitkäaikaisten lainojen lisäykset kunnalta	-12 715	-247	247		-12 715
Pitkäaikaisten lainojen vähennys		0		0	0
Muut maksuvalmiuden muutokset	1 162	-1 225	-1 025	1 025	-63
Toimeksiantojen muutokset	-8				-8
Vaihto-omaisuuden muutos	1				1
Saamisten muutos	-2 012	88	-600		-2 523
Saamisten muutos kunnalta		-425	0	425	0
Korottomien velkojen muutos	3 181	-888	-425	600	2 468
Rahoituksen rahavirta	9 894	4 327	-6 578	6 578	14 222
Rahoituksen muutos	4 328	0	-6 578	6 578	4 328

IMATRAN VESI -TASEYKSIKKÖ

TULOSLASKELMA

IMATRAN VESI	31.12.2015	31.12.2014
LIIVEVAIHTO	5 972 616,38	5 845 634,87
Liiketoiminnan muut tuotot	148 886,90	140 178,31
Tuet ja avustukset kunn.	697,01	0,00
TUOTOT YHTEENSÄ	6 122 200,29	5 985 813,18
KULUT		
Aineet, tarvikkeet, tavarat	-770 799,08	-45 897,74
Palvelujen ostot	-1 103 485,31	-3 221 911,34
Palkat ja palkkiot	-1 112 493,70	-61 224,07
Eläkekulut	-331 436,57	-140 216,18
Muut henkilösivukulut	-65 127,74	-2 658,40
Poistot ja arvonalentumiset	-1 651 578,77	-1 646 617,98
Muut kulut	-112 942,14	-24 563,88
KULUT	-5 147 863,31	-5 143 089,59
LIIEKEYLIJÄÄMÄ	974 336,98	842 723,59
Muut rahoitustuotot	16 577,98	14 509,17
Kunnalle maks. korkokulu	-87 228,98	-101 767,15
Muut rahoituskulut	0,00	-493,48
TILIKAUDEN YLI/ALIJÄÄMÄ	903 685,98	754 972,13

IMATRAN VESI -TASEYKSIKKÖ

RAHOITUSLASKELMA

IMATRAN VESI	31.12.2015	31.12.2014
Taseyksikön toiminnan rahavirta		
Toiminnan rahavirta		
Liikelyjäämä (-alijäämä)	974 337	842 724
Poistot ja arvonalennukset	1 651 579	1 646 618
Rahoitustuotot ja kulut	-70 651	-87 751
Investointien rahavirta		
Investointimenot	-6 918 882	-2 384 110
Rahoitusosuudet investointimenoihin	5 833	59 914
Käyttöomaisuuden myyntitulot	3 740 926	0
Toiminnan ja investointien rahavirta	-616 859	77 394
Rahoituksen rahavirta		
Lainakannan muutokset		
Kunnalta saatujen pitkäaikaisten lainojen vähennys	-290 763	-290 763
Muilta saatujen pitkäaikaisten lainojen vähennys	-27 859	-27 859
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Vaihto-omaisuuden muutos	3 608	-665
Saamisten muutos	-5 395 496	-5 490 319
Korottomien velkojen muutos	6 327 369	5 732 212
Rahoituksen rahavirta	616 859	-77 394

IMATRAN VESI -TASEYKSIKKÖ

TASE

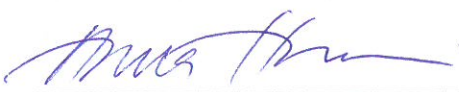
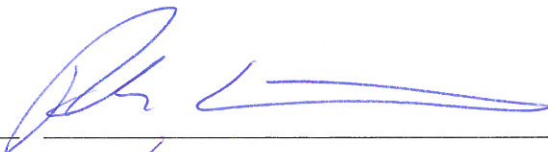
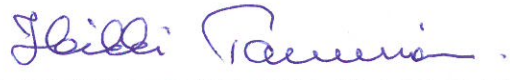

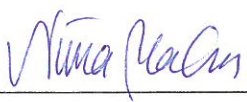


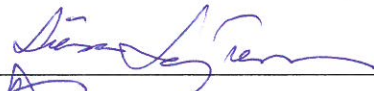
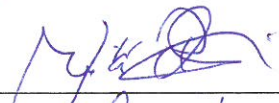
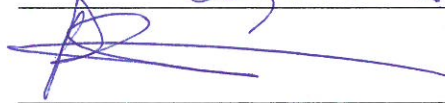
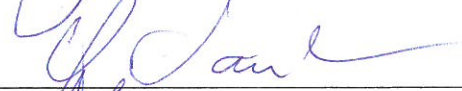

IMATRAN VESI	31.12.2015	31.12.2014
VASTAAVA		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Rakennukset	1 071 697,25	987 512,46
Kiinteät rakenteet ja laitteet	25 008 365,33	23 346 916,89
Koneet ja kalusto	234 545,27	268 490,14
Ennakkom. ja keskener. hankinnat	0,00	191 143,17
Aineelliset hyödykkeet	26 314 607,85	24 794 062,66
PYSYVÄT VASTAAVAT	26 314 607,85	24 794 062,66
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Vaihto-omaisuus	16 951,15	20 559,46
Lyhytaikaiset saamiset	58 095 977,29	52 700 481,33
Saamiset	58 095 977,29	52 700 481,33
VAIHTUVAT VASTAAVAT	58 112 928,44	52 721 040,79
VASTAAVA	84 427 536,29	77 515 103,45
VASTATTAVA		
Peruspääoma	-10 091 275,59	-10 091 275,59
Edellisten tilikausien ylijäämä	-7 517 687,69	-6 762 715,56
Tilikauden ylijäämä	-903 685,98	-754 972,13
OMA PÄÄOMA	-18 512 649,26	-17 608 963,28
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta	-42 538,86	-70 397,30
Lainat julkisyhteisöiltä	-1 453 816,40	-1 744 579,69
Muut velat	-441 095,32	-441 095,32
Pitkäaikainen (>1 v)	-1 937 450,58	-2 256 072,31
Lyhytaikainen (<1 v)	-63 977 436,45	-57 650 067,86
VIERAS PÄÄOMA	-65 914 887,03	-59 906 140,17
VASTATTAVA	-84 427 536,29	-77 515 103,45
IMATRAN VEDEN TUNNUSLUKUJA		
Sijoitetun pääoman tuotto, %	4,9	4,4
Nettotulos, %	15,1	12,9
Oman pääoman tuotto, %	5,0	4,6
Henkilöstö	28	28

5. TILINPÄÄTÖKSEN ALLEKIRJOITUKSET JA MERKINNÄT

TILINPÄÄTÖKSEN ALLEKIRJOITUS

Imatralla 29. päivänä maaliskuuta 2016

IMATRAN KAUPUNGINHALLITUS

TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ

Olemme antaneet suorittamastamme tilintarkastuksesta tänään kertomuksen.

Imatralla 2 / 5 2016

BDO Audiator Oy
JHTT-yhteisö


Ulla-Maija Tuomela
JHTT, KHT

6. TILINPÄÄTÖSTÄ VARMENTAVAT ASIAKIRJAT

TILIKAUDELLE 1.1.2015 - 31.12.2015 KÄYTETYT KIRJANPITOKIRJAT

Päiväkirja	koneellinen tietoväline
Pääkirja	koneellinen tietoväline
Kassat	CPU-kassajärjestelmä manuaalisesti ylläpidettyjä alakassoja
Myyntireskontrat	erilliset osakirjanpidot
Ostoreskontrat	erilliset osakirjanpidot
Lainareskontrat	erillinen osakirjanpito
Palkanlaskenta	erillinen osakirjanpito
Varastot	erilliset osakirjanpidot
Konsernitilinpäätös	TE-KONSERNI -konsernitilinpäätösohjelma
Tasekirja	erikseen sidottu
Tase-erittelyt	erikseen sidottu

7. MUUT LIITTEET

LUOTTAMUSHENKILÖT 2015

KAUPUNGINVALTUUSTO (kokoontunut 10 kertaa v. 2015)

<i>Nimi</i>	<i>Syntymä- vuosi</i>	<i>Ammatti</i>	<i>Valtuusto- ryhmä</i>
Puheenjohtaja Wilén-Jäppinen Tiina	1963	mittausesimies	SDP
I varapuheenjohtaja Pöllänen Ismo	1952	senior advisor, insinööri	KOK
II varapuheenjohtaja Saarimäki Erkki	1952	eläkkeellä, linja-auton kuljettaja	PS
<i>Jäsenet:</i>			
Aalto Airi	1957	erityisluokanopettaja	PS
Airas Mikko	1972	erityisnuorisotyönohjaaja, yrittäjä	KOK
Helmikallio Saska/alk.19.5.2015	1980	muusikko	SDP
Helminen Anna	1976	diplomi-insinööri, myyntipäällikkö	KOK
Honka Jussi	1972	basisti	KOK
Hämäläinen Veikko	1949	insinööri	SDP
Härkönen Timo	1974	vanhempi konstaapeli	PS
Id Lahja	1952	soitonopettaja	SDP
Kosunen Timo	1952	kunnossapitoasentaja	SDP
Kuikka Tuija	1958	kirjastovirkailija	SDP
Kuvaja-Kukkonen Marjut	1952	yrittäjä	PS
Kärnä Jukka/ero 19.5.2015	1955	kansanedustaja	SDP
Lajunen Liisa	1945	eläkkeellä, mainonnanhoitaja	PS
Lankinen Veikko	1950	eläkkeellä, maanviljelijä	KESK
Luukkanen Heikki	1946	eläkkeellä, toimittaja	SDP
Lähde Hanna-Kaisa	1974	nuoriso-ohjaaja	VIHR
Makkonen Leo	1940	liikkeenharjoittaja	PS
Malm Niina	1982	lastaaja	SDP
Menna Tomi	1973	kalastusmestari	SDP
Mertanen Eija	1961	tuntiopettaja, insinööri AMK	KD
Mynttinen Rauni	1947	eläkkeellä, taluspäällikkö	SDP
Nissinen Anne	1964	myyjä	SDP
Paldanius Kari	1956	työsuojeluvaltuutettu	SDP
Pentikäinen Markku	1953	diplomi-insinööri	KOK
Piirainen Anssi	1961	muuraaja	VAS
Porrasmäki Ari	1961	lasten- ja nuortenkodinjohtaja	SDP
Poskiparta Sinikka	1944	eläkkeellä, sairaanhoitaja	KOK
Putto Tuula/alk. 16.11.2015	1959	sähköasentaja	SDP
Pöyhönen Sari/ero 16.11.2015	1964	lehtori	SDP
Roiha Helena	1958	hallintosihteeri, dipl.kielenkääntäjä	KESK
Ruokolainen Henri	1979	ravintolatyöntekijä, tuottaja	SIT
Saajalehto Pasi	1955	yrittäjä	KOK
Saaristo Lilla	1972	yrittäjä, opettaja	KOK
Semi Jarmo	1952	NC-koneistaja, YO-merkonomi	KOK
Seppälä Matti	1950	eläkkeellä, sähköasentaja	PS
Siitonen Arto	1951	eläkkeellä, omaishoitaja	SDP
Sinisalo Veikko	1964	yrittäjä, soutuvalmentaja	KOK
Tanninen Heikki	1946	kunnallisneuvos	SDP

Tikka Arto	1956	järjestelymestari	SDP
Toivanen Kari	1962	rajavartija, yrittäjä	KESK
Urpalainen Anu	1966	rehtori, luokanopettaja	KOK
Äikää Tarja	1948	eläkkeellä, perushoitaja	SDP

KAUPUNGINHALLITUS (kokoontunut 27 kertaa v. 2015)

Helminen Anna, pj.	1976	diplomi-insinööri, myyntipäällikkö	KOK
Tanninen Heikki, I vpj.	1946	kunnallisneuvos	SDP
Toivanen Kari, II vpj.	1962	rajavartija, yrittäjä	KESK
Luukkanen Heikki	1946	eläkkeellä, toimittaja	SDP
Malm Niina	1982	lastaaja	SDP
Lajunen Liisa	1945	eläkkeellä, mainonnanhoitaja	PS
Pentikäinen Markku	1953	diplomi-insinööri	KOK
Äikää Tarja	1948	eläkkeellä, perushoitaja	SDP
Härkönen Timo	1974	vanhempi konstaapeli	PS
Saajanlehto Pasi	1955	yrittäjä	KOK
Nissinen Anne	1964	myyjä	SDP

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Marsio Liisa	1976	toiminnanjohtaja	KOK
Kosunen Timo	1952	kunnossapitoasentaja	SDP
Lankinen Yrjö	1949	atk opettaja	KESK
Mykrä Timo/ero 23.3.2015	1961	paperityöntekijä	VAS
Lattu Antero/alk.23.3.2015	1953	instrumenttitekniikko	SDP
Putto Tuula	1959	sähköasentaja	SDP
Aalto Airi	1957	erityisluokanopettaja	PS
Sillanvuo Tomi	1967	taluspäällikkö	KOK
Kuikka Tuija	1958	kirjastovirkailija	SDP
Seppälä Matti	1950	eläkkeellä, sähköasentaja	PS
Matikainen Tommi	1978	yrittäjä	KOK
Sutela Tuula	1948	eläkkeellä, toiminnanjohtaja	SDP

TERVEYDEN JA TOIMINTAKYVYN EDISTÄMISEN LAUTAKUNTA (kokoontunut 11 kertaa v. 2015)

Poskiparta Sinikka, pj.	1944	eläkkeellä, sairaanhoitaja
Siitonen Arto, vpj.	1951	eläkkeellä, omaishoitaja
Seppälä Matti	1950	eläkkeellä, sähköasentaja
Kauhanen Sonja	1983	opiskelija
Kainulainen Toni	1974	yhteyspäällikkö
Kuvaja-Kukkonen Marjut	1952	yrittäjä
Marsio Liisa	1976	toiminnanjohtaja
Viskari Markku/ero 19.10.2015	1950	toimitusjohtaja
Hasu Mervi / alk. 19.10.2015	1955	terveydenhoitaja
Peltonen Pentti	1977	rakennusmestari
Johansson Jarmo	1963	DI, kunnossapitopäällikkö
Kuikka Tuija	1958	kirjastovirkailija

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Vidman Hannele	1962	rehtori, yrittäjä
Solonen Ari	1951	toiminnanjohtaja
Päivinen Ari	1967	eläkkeellä
Parikka Tuuli	1960	datanomi
Kallasmaa Petri	1981	laborantti
Hämäläinen Tiina	1982	työnjohtaja

Eskola Sari	1957	hammashoitaja
Tukiainen Jarkko	1969	
Harju Ismo	1960	perhekotiyrittäjä
Jormakka Juha	1975	ensihoidon lehtori
Tella-Pulliainen Pirjo	1958	lähihoitaja
<i>kh:n edustaja:</i> Tanninen Heikki	1946	kunnallisneuvos
<i>varalla:</i> Äikää Tarja	1948	eläkkeellä, perushoitaja

LASTEN JA NUORTEN LAUTAKUNTA (kokoontunut 10 kertaa v. 2015)

Pöyhönen Sari, pj. /ero 16.11.2015	1964	lehtori
Airas Mikko, vpj. /toimi pj. alk. 16.11.	1972	erityisnuorisotyönohjaaja, yrittäjä
Haltsonen Lauri /ero 17.8.2015	1990	merkonomi
Kostiainen Esa / alk. 17.8.2015	1968	ahtaaja
Paldanius Kari	1956	työsuojeluvaltuutettu
Mykrä Timo/ ero 23.3.2015	1961	paperityöntekijä
Tiainen Urpo / alk. 23.3.2015	1957	liikuntapaikkamestari
Rahikainen Tiina	1974	merkonomi
Koppanen Toni	1963	kirvesmies
Laitinen Elmo/ ero 17.8.2015	1993	opiskelija
Ruotsalainen Paavo/alk. 17.8.2015	1960	kirvesmies
Roiha Helena	1958	hallintosihteeri, diplomikielenkääntäjä
Saaristo Lilla	1972	yrittäjä, opettaja
Niinimäki-Sipolainen Sari	1965	toimistovirkailija

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Parikka Tuuli	1960	datanomi
Porkka Kalle	1976	teknisen palvelun päällikkö
Tuovila Hannu	1954	tulisijamuurari
Kallasmaa Petri	1981	laborantti
Pulkinen Timo	1962	jakeluvalvoja
Päivinen Katja	1974	palveluohjaaja
Marttila Jaakko	1973	insinööri
Lindroos Tiina	1970	laboratory technician
Lähde Hanna-Kaisa	1974	nuorisiohjaaja
Keskitalo Kirsi	1961	yrittäjä
Lätt Katri	1967	opettaja
<i>Kh:n edustaja:</i> Luukkanen Heikki	1946	eläkkeellä, toimittaja
<i>varalla:</i> Nissinen Anne	1964	myyjä

KULTTUURI- JA LIIKUNTALAUTAKUNTA (kokoontunut 7 kertaa v. 2015)

Id Lahja	1952	soitonopettaja
Sinisalo Veikko	1964	yrittäjä, soutuvalmentaja
Tahvola Kairit	1990	myyjä
Helmikallio Saska	1980	muusikko
Mölsä Pauli	1947	eläkkeellä
Kärmeniemi Ritva	1949	kuvataiteilija
Patrakka Marja-Leena	1943	eläkkeellä, lehtori
Nevalainen Satu/ ero 15.6.2015	1983	liikunnanohjaaja
Tella-Pulliainen Pirjo/ alk.15.6.2015	1958	lähihoitaja
Ruokolainen Henri/ ero 17.8.2015	1979	ravintolatyöntekijä, tuottaja

Tuovila Hannu/ alk.17.8.2015	1954	tulisijamuurari
Honka Jussi	1972	basisti
Porrasmäki Ari	1961	lasten- ja nuortenkodinjohtaja

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Jäppinen Jenny	1988	opiskelija
Hirvelä Harri	1963	asiakaspalvelupäällikkö
Miettinen Sari	1983	lähihoitaja
Riikonen Antti	1965	polttoleikkaaja
Toikka Kai	1967	eristäjä
Lahtinen Carita	1973	kunnossapitoasentaja
Pasanen Kristiina	1959	atk-tallentaja
Anttalainen Satu	1955	siivooja
Salmi Joni	1987	opiskelija
Natunen Juha-Pekka	1984	yrittäjä
Hannukainen Seppo	1952	asentaja

<i>Kh:n edustaja:</i> Malm Niina	1982	lastaaja
<i>varalla:</i> Äikää Tarja	1948	eläkkeellä, perushoitaja

TEKNINEN LAUTAKUNTA (kokoontunut 12 kertaa v. 2015)

Tikka Arto, pj	1956	järjestelymestari
Matikainen Tommi, vpj.	1978	yrittäjä
Makkonen Leo	1940	liikkeenharjoittaja
Hämäläinen Veikko	1949	insinööri
Kosunen Timo	1952	kunnossapitoasentaja
Aalto Airi	1957	erityisluokanopettaja
Koponen Lotta	1984	tapahtuma koordinaattori
Putto Tuula	1959	sähköasentaja
Mertanen Eija	1961	tuntiohjaaja, insinööri AMK
Piirainen Anssi	1961	muuraaja
Rautsiala Suvi	1975	tietotekniikan insinööri

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Behm Pauli	1948	sähköteknikko
Seppänen Ari	1963	asiakaspäällikkö
Tikkanen Aleksi	1980	prosessimies
Telkkä Jani	1976	tekninen asiantuntija
Niinimäki Liisa	1943	eläkkeellä
Lahtinen Carita	1973	kunnossapitoasentaja
Korhonen Raili	1960	lääkäri
Anttalainen Satu	1955	siivooja
Simmelvuori Tanja	1978	asiantuntija
Lahtinen Juhani	1944	putkiasentaja
Lindroos Tiina	1970	laborantti

<i>Kh:n edustaja:</i> Pentikäinen Markku	1953	diplomi-insinööri
<i>Varalla:</i> Saajanlehto Pasi	1955	yrittäjä

IMATRAN SEUDUN YMPÄRISTÖLAUTAKUNTA (kokoontunut 13 kertaa v. 2015)

Menna Tomi, pj.	1973	kalastusmestari
Lensu-Saukkonen Helena, vpj.	1969	maaseutuyrittäjä
Purujoki Jyrki/ ero 17.8.2015	1959	palomies
Tikkanen Aleksii/ alk.17.8.2015	1980	prosessimies
Aineslahti Rauni	1953	markkinointisihteeri
Halonen Helli	1946	eläkkeellä, opettaja
Pekonen Kari	1973	maaseutuyrittäjä

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Hannukainen Seppo	1952	asentaja
Lonka Taina	1961	metsäasiakasvastaava
Kukkanen Ari/ ero 17.8.2015	1962	metsuri
Montonen Jiri/ alk. 17.8.2015	1984	kirvesmies
Mäkelä Sari	1972	tullivirkailija
Vertanen Jenna	1986	vastaava ohjaaja (sosiaaliala)
Saukkonen Jouko	1954	yrittäjä

ETELÄ-KARJALAN JÄTELAUTAKUNTA (kokoontunut 5 kertaa v. 2015)

Lohko Jukka	1948	
Akkila Pauli	1976	insinööri
Lindgren-den Oude Anne-Liisa	1953	asukastoiminnan ohjaaja, sisustusarkkitehti
Torniainen Virpi	1961	siivooja
Hirvonen Esa	1953	majuri, evp
Konttinen Tuula	1965	perhehoitaja
Paavilainen Seppo	1940	eläkkeellä, lehtori

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Torikka Kari	1967	autonkuljettaja
Turunen Atso	1978	tekninen myyjä
Multanen Emma		
Hirvonen Eija	1960	tietotekniikkakonsultti
Penttilä Jukka	1970	postityöntekijä
Kokkola Heli	1968	työvoimaohjaaja
Nygren Teppo		

RAKENNUSVALVONTAJAOSTO (kokoontunut 10 kertaa v. 2015)

Tikka Arto, pj	1956	järjestelymestari
Kaski Hannu, vpj.	1960	yrittäjä
Äikää Tarja	1948	eläkkeellä, perushoitaja
Tuovila Hannu	1954	tulisijamuurari
Teräväinen Eija	1958	keittäjä

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Hämäläinen Veikko	1949	insinööri
Hirvonen Mika	1966	toimitusjohtaja
Niinimäki-Sipolainen Sari	1965	toimistovirkailija
Laihia Juhani	1962	agrologi
Niinimäki Liisa	1943	eläkkeellä

TARKASTUSLAUTAKUNTA (kokoontunut 12 kertaa v. 2015)

Semi Jarmo, pj.	1952	NC-koneistaja
Mynttinen Rauni, vpj.	1947	eläkkeellä, talouspäällikkö
Lankinen Veikko	1950	eläkkeellä, maanviljelijä
Meskanen Soini	1940	eläkkeellä, sähköasentaja
Nurminen Sirkka	1942	eläkkeellä, konttoristi

Henkilökohtaiset varajäsenet:

Hirvonen Esa/ ero 7.12.2015	1953	majuri, evp
Aineslahti Rauni/ alk. 7.12.2015	1953	markkinointisihteeri
Ovaska Tiina	1965	siivooja
Kostiainen Esa	1968	ahtaaja
Nissinen Markku	1962	atk-suunnittelija
Hanski Maili	1945	eläkkeellä, toiminnanjohtaja

KESKUSVAALILAUTAKUNTA (kokoontunut 3 kertaa v. 2015)

Tolonen Reino, pj.	1943	eläkkeellä, rehtori
Skyttä Seppo, vpj.	1943	eläkkeellä, insinööri
Uuksulainen Arto	1947	eläkkeellä, liikenteen harjoittaja
Sormunen Päivi	1957	pankkihenkilö
Piiparinen Auli	1944	eläkkeellä

Varajäsenet (ei henkilökohtaiset):

Vepsä Tarja	1948	opettaja
Ikävalko Yrjö	1944	eläkkeellä, kirvesmies
Heistonen Viola	1936	eläkkeellä, opettaja
Kareinen Kari	1966	telineasentaja
Salmela Kari	1945	eläkkeellä

TILINPÄÄTÖKSEN TUNNUSLUKUJEN KEHITYS V. 2010 - 2015

	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Tuloslaskelman tunnusluvut						
Toimintatuotot/Toimintakulut, %	26,2	24,5	25,1	26,2	19,1	17,7
Vuosikate/Poistot, %	232,4	169,1	154,8	124,5	115,8	141,4
Vuosikate, €/asukas	679	500	410	513	372	429
Rahoituslaskelman tunnusluvut						
Toiminnan ja investointien rahavirran						
kertymä 5 vuodelta, 1000 €	782	10 958	15 760	13 599	12 405	-9 078
Investointien tulorahoitus, %	166,0	95,1	19,0	59,2	39,9	46,6
Pääomamenojen tulorahoitus, %	87,5	53,9	14,9	40,6	27,5	31,1
Lainanhoitokate	1,7	1,2	0,7	1,3	0,9	0,9
Kassan riittävyys, pv	45	25	18	16	17	24
Taseen tunnusluvut						
Omavaraisuusaste, %	53,3	57,4	57,5	58,3	60,7	58,0
Suhteellinen velkaantuneisuus, %	50,2	44,3	43,9	41,6	44,4	50,9
Kertynyt yli-/alijäämä, milj. €	27,5	33,1	37,0	39,6	50,3	53,6
Kertynyt yli-/alijäämä, €/asukas	963	1 163	1 308	1 404	1 793	1 927
Lainakanta 31.12., milj. €	62,0	50,5	48,4	48,2	46,5	60,8
Lainakanta, €/asukas	2 172	1 775	1 712	1 710	1 658	2 183
Lainasaamiset, milj. €	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Konsernituloslaskelman tunnusluvut						
Toimintatuotot/Toimintakulut, %	58,9	56,7	56,8	55,9	52,9	52,4
Vuosikate/Poistot, %	171,6	123,5	95,9	111,4	111,2	122,1
Vuosikate, €/asukas	909	656	609	781	888	943
Konsernin rahoituslaskelman tunnusluvut						
Investointien tulorahoitus, %	156,1	50,5	21,7	63,5	69,0	44,3
Pääomamenojen tulorahoitus, %	82,7	24,1	16,5	43,6	46,7	33,8
Lainanhoitokate	1,6	0,5	0,7	1,3	1,4	1,4
Kassan riittävyys, pv	35	17	15	18	18	17
Konsernitaseen tunnusluvut						
Omavaraisuusaste, %	36,0	36,3	34,5	34,7	34,7	33,2
Suhteellinen velkaantuneisuus, %	65,8	64,8	65,6	65,7	68,2	75,2
Kertynyt yli-/alijäämä, milj. €	20,8	22,1	18,8	17,1	33,5	38,1
Kertynyt yli-/alijäämä, €/asukas	728	777	664	605	1194	1369
Konsernin lainat, €/asukas	5 404	5 276	5 486	5 572	5 970	6 792
Konsernin lainakanta 31.12., milj. €	154,2	150,2	155,2	157,2	167,4	189,1
Taseyksikön tunnusluvut						
Imatran Vesi						
Sijoitetun pääoman tuotto, %	2,1	2,9	0,3	2,2	4,4	4,9
Nettotulos, %	5,1	8,1	-1,3	5,8	12,9	15,1
Oman pääoman tuotto, %	1,5	2,5	-0,4	1,8	4,4	5,0
Henkilöstö	28	28	28	28	28	28
Imatran asukasluku	28 540	28 472	28 294	28 219	28 037	27 835

TUNNUSLUKIJEN SELITYKSET

TULOSLASKELMAN TUNNUSLUVUT

Toimintatuotot/Toimintakulut, %

$$= 100 * \text{Toimintatuotot/Toimintakulut}$$

Tunnusluku kuvaa maksurahoituksen osuutta kunnan toimintamenoista. Kunnan koko, toimintojen yhtiöittäminen, liikelaitostaminen ja oppilaitosten ylläpitäminen vaikuttavat tunnusluvun arvoon ja selittävät kuntakohtaisia eroja.

Vuosikate/Poistot, %

$$= 100 * \text{Vuosikate/Poistot}$$

Vuosikate osoittaa tulo- ja rahoituksen, joka jää käytettäväksi investointeihin, sijoituksiin ja lainan lyhennyksiin. Vuosikate on keskeinen kateluku arvioitaessa tulo- ja rahoituksen riittävyyttä. Perusoletus on, että mikäli vuosikate on siitä vähennettävien käyttöomaisuuden poistojen suuruinen, kunnan tulo- ja rahoitus on riittävä.

Tulo- ja rahoitus on tasapainossa, jos vuosikate/poistot on vähintään 100, heikko, jos tunnusluku on nollan ja sadan välissä ja kriisissä, jos tunnusluku on miinusmerkin.

RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT

Investointien tulo- ja rahoitus, %

$$= 100 * \text{Vuosikate/Investointien omahankintameno}$$

Tunnusluku kertoo kuinka paljon investointien omahankintamenoista on rahoitettu tulo- ja rahoituksella. Tunnusluku vähennettynä sadasta osoittaa prosenttiosuuden, mikä on jäänyt rahoitettavaksi käyttöomaisuuden myynnillä, lainalla tai kassavarojen määrää vähentämällä. (Investointien omahankintamenoilla tarkoitetaan rahoituslaskelman käyttöomaisuusinvestointeja, joista on vähennetty rahoituslaskelmaan merkityt rahoitusosuudet.)

Pääomamenojen tulo- ja rahoitus, %

$$= 100 * \text{Vuosikate}/(\text{Investointien omahankintameno} + \text{Antolainojen nettolisäys} + \text{Lainanlyhennykset})$$

Tunnusluku osoittaa vuosikatteen prosenttiosuuden investointien omahankintamenojen, antolainojen nettolisäyksen ja lainanlyhennysten yhteismäärästä.

Lainanhoitokate

$$= (\text{Vuosikate} + \text{Korkokulut})/(\text{Korkokulut} + \text{Lainanlyhennykset})$$

Tunnusluku kertoo tulo- ja rahoituksen riittävyyden vieraan pääoman korkojen ja lyhennysten maksuun. Kunnan lainanhoitokyky on hyvä, kun tunnusluvun arvo on yli 2, tyydyttävä, kun tunnusluku on 1 - 2 ja heikko, kun tunnusluvun arvo on alle yhden.

Kassan riittävyys, pv

$$= 365 \text{ pv} * \text{Kassavarat 31.12.} / \text{Kassasta maksut tilikaudella}$$

Tunnusluku ilmaisee monenko päivän kassastamaksut voidaan kattaa kunnan kassavaroilla.

TASEEN TUNNUSLUVUT

Omavaraisuusaste, %

$$= \frac{100 * (\text{Oma pääoma} + \text{Poistoero ja vapaaehtoiset varaukset})}{(\text{Koko pääoma} - \text{Saadut ennakot})}$$

Tunnusluku mittaa kunnan vakavaraisuutta, alijäämän sietokykyä ja sen kykyä selviytyä sitouksista pitkällä tähtäyksellä. Hyvän tavoitetasona voidaan pitää kuntatalouden keskimääräistä 70 %:n omavaraisuutta. 50 % tai sitä alempi omavaraisuusaste merkitsee kuntataloudessa merkittävän suurta velkarasitetta.

Suhteellinen velkaantuneisuus, %

$$= \frac{100 \times (\text{Vieras pääoma} - \text{Saadut ennakot})}{\text{Käyttötulot}}$$

Tunnusluku kertoo kuinka paljon kunnan käyttötuloista tarvittaisiin vieraan pääoman takaisinmaksuun. Käyttötulot muodostuvat tilikauden toimintatuloista, verotuloista ja käyttötalouden valtionosuuksista.

Mitä pienempi velkaantuneisuuden tunnusluvun arvo on, sitä paremmat mahdollisuudet kunnalla on selviytyä velan takaisinmaksusta tulorahoituksella.

Lainakanta 31.12., M€

= Vieras pääoma - (Saadut ennakot + Ostovelat + Siirtovelat + Muut velat)

Kunnan lainakannalla tarkoitetaan korollista vierasta pääomaa.

Lainasaamiset 31.12., M€

= Sijoituksiin merkityt jvk-lainasaamiset ja muut lainasaamiset

Lainasaamisilla tarkoitetaan pysyviin vastaaviin merkittyjä antolainoja kunnan omistamien ja muiden yhteisöjen investointien rahoittamiseen.

TASEYKSIKÖIDEN TUNNUSLUVUT**Sijoitetun pääoman tuotto, %**

$$= \frac{100 \times (\text{Liikelylijäämä ennen satunnaisia eriä} + \text{Korkokulut})}{\text{Oma pääoma} + \text{Korollinen vieras pääoma}}$$

Tunnusluvun tase-erät lasketaan tilikauden alun ja lopun keskiarvona.

Tunnusluku kertoo liikelaitokseen sijoitetun pääoman tuoton eli mittaa liikelaitoksen suhteellista kannattavuutta. Ohjearvoja: yli 15 hyvä, 9 - 15 tyydyttävä, 0 - 9 välttävä, alle 0 heikko.

Nettotulos, %

$$= \frac{100 \times \text{Liikelylijäämä ennen varauksia}}{\text{Liikevaihto}}$$

Tunnusluku kertoo, kuinka suuren prosentuaalisen osuuden liikelaitoksen yli-/alijäämä ennen varauksia muodostaa liikevaihdosta. Jos prosenttiluku on negatiivinen, liikelaitoksen toiminta on tappiollista.

Oman pääoman tuotto, %

$$= \frac{100 \times \text{Liikelylijäämä ennen satunnaisia eriä}}{\text{Oma pääoma}}$$

Tunnusluvun tase-erät lasketaan tilikauden alun ja lopun keskiarvona.

Oman pääoman tuottoprosentti kuvaa yrityksen kykyä huolehtia omistajien yritykseen sijoittamista pääomista. Tuottotasovaatimus määräytyy pitkälti omistajien asettamien tavoitteiden mukaisesti.